

# 2021



**SAMEDAN** VSCHINAUNCHA  
GEMEINDE



## *Rendaquint 2021* **Rechnungsbericht 2021**

<b>GEMEINDEVERWALTUNG</b> . . . . .	<b>5</b>
<b>1. Das Wichtigste in Kürze</b> . . . . .	<b>5</b>
1.1 Bilanz (in TSD) . . . . .	5
1.2 Erfolgsrechnung (in TSD) . . . . .	5
1.3 Gestufter Erfolgsausweis (in TSD) . . . . .	5
1.4 Investitionsrechnung (in TSD) . . . . .	5
1.5 Finanzierungsausweis (in TSD) . . . . .	6
1.6 Geldflussrechnung (in TSD) . . . . .	6
1.7 Finanzkennzahlen . . . . .	6
<b>2. Antrag des Gemeindevorstandes</b> . . . . .	<b>6</b>
<b>3. Kommentar zur Jahresrechnung</b> . . . . .	<b>6</b>
3.1 Erfolgsrechnung – Kommentar zu Einzelpositionen . . . . .	7
3.2 Investitionsrechnung – Kommentar zu Einzelpositionen . . . . .	8
<b>4. Bilanz</b> . . . . .	<b>11</b>
<b>5. Erfolgsrechnung</b> . . . . .	<b>18</b>
5.1 Dreistufiger Erfolgsausweis . . . . .	18
5.2 Erfolgsrechnung – Artengliederung . . . . .	19
5.3 Erfolgsrechnung – Übersicht . . . . .	20
5.4 Erfolgsrechnung – Funktionengliederung . . . . .	21
<b>6. Investitionsrechnung</b> . . . . .	<b>43</b>
<b>7. Anhang zur Jahresrechnung</b> . . . . .	<b>46</b>
7.1 Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung . . . . .	46
7.2 Eigenkapitalnachweis . . . . .	46
7.3 Rückstellungsspiegel . . . . .	47
7.4 Beteiligungsspiegel . . . . .	47
7.4.1 Darlehen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen . . . . .	47
7.4.2 Beteiligungen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen . . . . .	48
7.4.3 Formen der interkommunalen Zusammenarbeit und die ausgelagerten Trägerschaften . . . . .	49
7.5 Gewährleistungsspiegel . . . . .	50
7.6 Verzeichnis der grossen Beitragsempfänger . . . . .	50
7.7 Anlagenspiegel Finanzvermögen . . . . .	51
7.8 Anlagenspiegel Verwaltungsvermögen . . . . .	51
7.9 Ausserordentliche Geschäftsfälle . . . . .	52
7.10 Zugesicherte Beiträge von Bund, Kanton und Dritten . . . . .	52
7.11 Angewendete Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen der gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche . . . . .	52
7.12 Aktien und Anteilscheine im Finanzvermögen . . . . .	52
7.13 Bewertung Sachanlagen Finanzvermögen – Abweichungen vom Verkehrswert . . . . .	52
7.14 Angaben zum nicht bilanzierten Nutzungsvermögen . . . . .	52
7.15 Verpflichtungskreditkontrolle . . . . .	52
7.16 Bankschulden und Anleihen . . . . .	53

<b>8.</b>	<b>Geldflussrechnung</b>	<b>54</b>
<b>9.</b>	<b>Finanzkennzahlen</b>	<b>55</b>
<b>10.</b>	<b>Bericht der Revisionsstelle</b>	<b>60</b>
<b>11.</b>	<b>Bericht der GPK</b>	<b>62</b>
<b>12.</b>	<b>Jahresbericht</b>	<b>63</b>
12.1	Behördenverzeichnis	63
12.1.1	Gemeindevorstand für das Jahr 2021	63
12.1.2	Geschäftsprüfungskommission für das Jahr 2021	63
12.2	Bericht des Gemeindevorstandes	63
12.2.1	Allgemeines/Finanzen und Wirtschaft	63
12.2.2	Bau und Planung	66
12.2.3	Kultur, Freizeit und Volkswirtschaft	70
12.2.4	Umwelt	72
12.2.5	Öffentliche Sicherheit	74
12.2.6	Verkehr	75
12.2.7	Gemeindeversammlungen, Urnenabstimmungen und Wahlen	77
12.3	Bericht der Schulkommission	78
12.4	Bericht der Betriebskommission Promulins Arena	79
12.5	Bericht der Event- und Tourismuskommission ETK	81
12.6	Personelles	81
12.6.1	Behörden	81
12.6.2	Mitarbeitende	81





## 1. Das Wichtigste in Kürze

### 1.1 Bilanz (in TSD)

	01.01.2021	Veränderung	31.12.2021
Finanzvermögen	36'525	990	37'515
Verwaltungsvermögen	34'855	-1'290	33'565
Aktiven	71'380	-300	71'080
Fremdkapital	31'450	-3'570	27'880
Eigenkapital	39'930	3'270	43'200
Passiven	71'380	-300	71'080

### 1.2 Erfolgsrechnung (in TSD)

	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021
Aufwand	23'325	24'820	26'035
Ertrag	26'850	23'110	27'860
Ergebnis	3'525	-1'710	1'825

### 1.3 Gestufter Erfolgsausweis (in TSD)

	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	2'780	-2'285	1'580
Ergebnis aus Finanzierung	840	575	245
Operatives Ergebnis	3'620	-1'710	1'825
Ausserordentliches Ergebnis	-95	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	3'525	-1'710	1'825

### 1.4 Investitionsrechnung (in TSD)

	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021
Ausgaben	4'980	5'055	3'965
Einnahmen	965	2'585	2'400
Nettoinvestitionen	-4'015	-2'470	-1'565

### 1.5 Finanzierungsausweis (in TSD)

	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021
Nettoinvestitionen	-4'015	-2'470	-1'565
Selbstfinanzierung	7'900	2'345	6'325
Finanzierungsüberschuss (+)			
Finanzierungsfehlbetrag (-)	3'885	-125	4'760

### 1.6 Geldflussrechnung (in TSD)

	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021
Cashflow aus operativer Tätigkeit	6'255	2'345	8'915
Cashflow aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-4'015	-2'470	-1'270
Cashflow aus Finanzierungstätigkeit	-2'000	0	-6'500
Total Cashflow (+) / Cashloss (-)	240	-125	1'145

### 1.7 Finanzkennzahlen

	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021	Bewertung
Selbstfinanzierungsgrad in %	196.7	95.8	403.6	ideal
Selbstfinanzierungsanteil in %	31.4	11.9	24.4	gut
Kapitaldienstanteil in %	15.4	19.2	16.8	hoch
Zinsbelastungsanteil in %	0.1	0.6	1.8	gut
Investitionsanteil in %	22.6	21.2	16.9	mittel
Bruttoverschuldung in Mio.	30.8	31.0	24.8	gut
Bruttoverschuldungsanteil in %	122.3	144.6	95.4	gut
Nettoschuld (+) / Vermögen (-) in CHF pro Kopf	-1'762	-1'042	-3'344	gut

## 2. Antrag des Gemeindevorstandes

– Genehmigung der vorliegenden Jahresrechnung für das Jahr 2021.

## 3. Kommentar zur Jahresrechnung

Mit dem Gesetz über den Finanzhaushalt des Kantons Graubünden (Finanzhaushaltsgesetz, FHG, BR 710.100) und der Finanzhaushaltsverordnung für die Gemeinden (FHVG, BR 710.200), die per 1. Dezember 2012 in Kraft traten, wurden die Grundlagen geschaffen, um bei den Gemeinden das Harmonisierte Rechnungslegungsmodell 2 (HRM2) einzuführen. Das HRM2 bezweckt vor allem, die Transparenz über die Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (true and fair view) sowie die Vergleichbarkeit der Rechnungen aller öffentlichen Gemeinwesen zu erhöhen. Zugleich werden die Rechnungslegungsmethoden der öffentlichen Hand an diejenigen der Privatwirtschaft angeglichen.

Die Rechnungslegung der Gemeinde Samedan erfolgt seit 2018 nach den Grundsätzen von HRM2.

Die Erfolgsrechnung 2021 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 1.8 Mio. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 1.7 Mio. Zum sehr guten Ergebnis wesentlich beigetragen haben Mehrerträge bei den Fiskalerträgen, beim Transferertrag und bei den Entgelten. Auf der anderen Seite resultierte ein Minderaufwand beim Personalaufwand und beim Transferaufwand.

Die Investitionsrechnung weist Nettoinvestitionen in der Höhe von CHF 1.6 Mio. aus. Vorgesehen waren CHF 2.5 Mio. Dies ist zum einen auf Minderausgaben bei den Projekten «Bushaltestelle Cho d'Punt» und «Sanierung Vorlagebehälter Val Champagna» zurückzuführen, zum anderen auf den noch nicht abgeschlossenen Rückbau der ARA Sax. Darüber hinaus wurde der Investitionsbeitrag für den Engadin Airport nicht ausgelöst.

Der finanzpolitische Zielwert von 100% Selbstfinanzierungsgrad wurde dank der Selbstfinanzierung von CHF 6.3 Mio. erfüllt. Gleichzeitig konnten die Bankschulden und Anleihen erneut um CHF 6.5 Mio. von CHF 28.0 Mio. auf CHF 21.5 Mio. gesenkt werden, was sich auch positiv auf die Zinslast auswirkte. Die Gemeinde profitiert von den historisch tiefen Zinsen. Mit 16.8% wird der Haushalt der Gemeinde aber nach wie vor mit einem hohen Kapitaldienstanteil belastet. Der Bruttoverschuldungsanteil konnte erfreulicherweise von 122.3% auf 95.4% gesenkt werden. Ein Wert von 50–100% ist als gut einzustufen, ein solcher von 100–150% ist als mittel. Das per Ende 2021 ausgewiesene Nettovermögen pro Einwohner stieg von CHF 1'762 auf CHF 3'344 pro Einwohner an.

Dank dem im Jahr 2013 beschlossenen Massnahmenplan zur Sanierung des Finanzhaushaltes sind die Gemeindefinanzen auf Kurs. Bemerkenswert ist insbesondere die Reduktion der zu verzinsenden Anleihen von CHF 56.0 Mio. auf CHF 21.5 Mio.! Angesichts der positiven Entwicklung der Gemeindefinanzen konnte der Steuerfuss per 01.01.2022 von 95% auf 85% gesenkt werden. Für einen langfristig ausgeglichenen und soliden Finanzhaushalt sind aber weiterhin Disziplin bei den Ausgaben, Augenmass bei der Investitionstätigkeit und Zurückhaltung bezüglich der Forderungen gegenüber der Gemeinde gefragt. Das Pflegezentrum Promulins und die lancierte Idee eines regionalen Eissportzentrums werden den Finanzhaushalt der Gemeinde zusätzlich belasten. Das aktuelle Weltgeschehen zeigt, dass jederzeit mit grösseren, negativen Auswirkungen auf die Wirtschaft zu rechnen ist. Zwar hat die Unsicherheit im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie deutlich nachgelassen. Weitere Rückschläge können jedoch nicht ausgeschlossen werden. Grosse Risiken gehen vom Krieg in der Ukraine aus, was sich belastend auf die Wirtschaftsaussichten auswirkt. Vor diesem Hintergrund gilt es, auch auf Stufe Gemeinde eine massvolle und auf Nachhaltigkeit fokussierte Finanzpolitik der kleinen, überschaubaren Schritte zu betreiben.

### 3.1 Erfolgsrechnung – Kommentar zu Einzelpositionen

Wesentliche Mehr- oder Minderabweichungen gegenüber dem Budget werden nachfolgend begründet. Verzichtet wird auf die Kommentierung der durchlaufenden Beiträge und der internen Verrechnungen.

Konto-Nr.	Bezeichnung	Budget 2021 in CHF	Rechnung 2021 in CHF	Kommentar
120.3113.00	Hardware	0	2'827.00	Installation für Gemeindepräsidium.
210.3180.00	Wertberichtigungen auf Forderungen	0	2'500.00	2% auf Gebührenforderungen per 31.12.2021.
210.3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	0	2'210.45	Abschreibungen aufgrund von Verlustscheinen.
210.3190.00	Schadenersatzleistungen	0	1'809'940.10	Gegen die Gemeinde und den Kanton Graubünden liegt eine Forderung aus Staatshaftung unter solidarischer Haftbarkeit. Das Verwaltungsgericht hat die Klage mit Urteil vom 15. Dezember 2020 abgewiesen. Dagegen hat der Kläger am 21. Juni 2021 Berufung beim Kantonsgericht Graubünden erhoben. Das Urteil ist ausstehend.
210.4200.00	Ersatzabgaben	0	194'976.85	Abgeltung Hauptwohnungsverpflichtung gemäss Art. 3 Abs. 2 des Gesetzes über Zweitwohnungen der Gemeinde Samedan.
260.3632.02	Beiträge an Region Maloja	252'000	197'225.36	Umfasst Führung Region, Betreibungsamt, Berufsbeistandschaft, Zivilstandsamt, Regionalentwicklung und Chesa Ruppanner.
290.3110.00	Büromöbel und -geräte	5'000	9'780.95	Einrichtung Büro Gemeindepräsidium.
1400.3130.04	Nachführungskosten Vermessung	15'000	22'316.50	Geometerkosten für diverse Infrastrukturprojekte der Gemeinde.
1400.3611.00	Entschädigungen an Kanton	25'000	81'382.10	Kosten für die Revision der amtlichen Immobilienbewertungen.
1500.3632.03	Beitrag Feuerwehr Samedan-Pontresina	137'000	129'801.98	Gesamtaufwand CHF 269'958.98. 60% des Defizits zu-lasten Gemeinde Samedan.
2130.3151.00	Unterhalt Maschinen	2'200	8'265.60	Revision Maschinen Metall- und Holzwerkstatt Oberstufe.
2170.3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	20'000	37'947.95	Mehrkosten für Hygienemassnahmen COVID-19 in der Schulanlage.
2170.3130.00	Dienstleistungen Dritter	15'600	27'605.29	Fremdleistungen infolge Personalausfall. Demgegenüber Versicherungsleistungen von CHF 38'776.00 (Konto 2170.3010.09).
2170.3144.00	Unterhalt Hochbauten und Gebäude	75'000	82'548.28	Sanierung Gebäudeautomation Kindergarten, Ersatz Brenner Heizung Schulanlage Puoz, Erneuerung Elektroinstallation, Wasserschaden EDV-Raum, Ersatz defekte Storen.
2190.3132.00	Honorare externe Berater	0	14'342.40	Coaching Primarschule, anwaltliche Vertretung, Beratung Schulführung.
2200.3130.00	Dienstleistungen Dritter	0	15'393.30	Leistungen des Zentrums für Sonderpädagogik Giuvaulta im Auftragsverhältnis.
2300.3111.00	Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	0	4'569.95	Ersatz defekte Waschmaschine Wohnung Hauswart Berufsschulhaus.

Konto-Nr.	Bezeichnung	Budget 2021 in CHF	Rechnung 2021 in CHF	Kommentar
2300.4260.00	Rückerstattungen Dritter	0	148'946.60	Entschädigung GVG Explosionsschaden Heizkessel Berufsschulhaus.
2510.3635.00	Beiträge an private Unternehmungen	203'700	219'313.65	Gemeindebeitrag an die Untergymnasien gemäss kantonalem Mittelschulgesetz. CHF 14'550 pro Schüler/in und Jahr.
3410.3151.00	Unterhalt Maschinen, Geräte	35'000	76'425.43	Grössere Reparaturen an Beschneigungsanlagen, Pisten- und Loipenmaschinen.
3410.3161.00	Mieten und Benützungskosten Anlagen	12'500	21'381.17	Mehrkosten für Kaufmiete Schneeerzeuger.
3410.4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	36'000	57'730.83	Anteil Erlös Loipenvignetten.
3412.3144.00	Unterhalt Hochbauten und Gebäude	12'500	19'989.21	Mehrkosten für Schneefänge und Abdichtung Rampe Promulins Arena.
3412.3144.00	Unterhalt Hochbauten und Gebäude MZH	10'000	24'787.43	Mehrkosten für zusätzliche Heizungsinstallation betreffend Wärmeverbund Promulins.
3420.3119.00	Übrige nicht aktivierbare Anlagen	0	7'893.45	Fahnen und Blumenschmuck für Dorfverschönerung.
4210.3634.00	Beiträge öffentliche Unternehmungen	0	8'577.50	Kostenanteil Taskforce COVID-19.
6150.3160.01	Miete und Pacht Parkplätze	33'130	55'096.95	Engadin St. Moritz Mountains hat vergessen, die Entschädigung für den PP Muottas Muragl für die Jahre 2017 bis 2020 in Rechnung zu stellen.
6190.3151.00	Unterhalt Maschinen	120'000	261'380.26	Grössere Reparaturen an Radlader, Reform Muli, Aebi und Aufsatzgeräten.
6220.3632.04	Betriebsbeiträge öffentlicher Verkehr	453'000	457'250.00	Gesamtaufwand öV: CHF 5'590'585.87. Beiträge der Gemeinden: CHF 3'234'412.09.
7710.3144.04	Unterhalt Friedhof	25'000	38'354.40	Mauerwerksanierung Friedhof, Erneuerung Inschriften Gemeinschaftsgrab, Ersatz Anleuchtung Kirche San Peter.
8400.3636.05	Beiträge für regionale Events	80'000	123'430.00	Die ESTM AG erhielt CHF 66'000 für die Mitfinanzierung der Diamond Events. Zusätzlich wurden folgende Events direkt unterstützt: La Diagonela, Langlauf Weltcup Engadin, Concours Hippique Zuoz, Freeski World Cup, Freestyle Schweizermeisterschaften, Herbstgolfwoche, FIS Ski World Cup St. Moritz.
9610.3409.00	Übrige Passivzinsen	0	409'750.35	Verzugszinsen betreffend Forderung auf Staatshaftung (siehe Konto 210.3190.00).
9630.3431.00	Liegenschaftenunterhalt Dritte	7'000	11'560.10	Tankrevision und diverse Unterhaltsarbeiten.
9630.3431.20	Anschaffungen Mobilien	5'000	11'740.20	Ersatz defekte Haushaltsgeräte.
9630.3431.30	Unterhalt Mobilien	2'000	9'418.90	Reparatur defekte Küchen- und Sanitärapparate.

### 3.2 Investitionsrechnung – Kommentar zu Einzelpositionen

Konto-Nr.	Bezeichnung	Budget 2021 in CHF	Rechnung 2021 in CHF	Kommentar
210.5060.01 210.5200.01	Ersatz EDV-Anlage	50'000	12'654.70	Im Sinne einer rollenden Erneuerung wird die Informations- und Kommunikationstechnik (IKT) der Gemeindeverwaltung laufend ersetzt. Projekt und Kredit sind abgeschlossen.
3410.5010.04	Anpassung Unterführung Shell-Strasse	620'000	620'000.00	Die Loipenführung im Bereich der Unterführung Shell-Strasse in Punt Muragl wurde im Zusammenhang mit der Verlegung der Marathonstrecke auf dem Abschnitt Plattignas – Punt Muragl baulich angepasst. Das Vorhaben wurde vom Kanton als förderfähiges Teilprojekt der Engadin Arena anerkannt und ein Beitrag von CHF 57'400 in Aussicht gestellt. Projekt und Kredit sind noch nicht abgeschlossen.

Konto-Nr.	Bezeichnung	Budget 2021 in CHF	Rechnung 2021 in CHF	Kommentar
3410.5060.02	Sanierung Pistenbeschneigung Survih	100'000	103'459.35	Die Beschneigung der Piste des Skiliftes Survih konnte mit der bestehenden Pumpenanlage nicht effizient erfolgen, weil die Hochdruckpumpe für die Schneeerzeuger einen zu geringen Wasserleistungsdruck aufwies. Beim Anschluss von den benötigten drei Schneeerzeugern konnte nur mit einer Leistung von zwei Dritteln Schnee produziert werden. Mit dem Ersatz der Hochdruckpumpe samt Erneuerung der Steuerung kann nun mit der vollen Leistung der drei Schneeerzeuger produziert werden. Projekt und Kredit sind abgeschlossen.
3410.5670.03	Beitrag FIS Freestyle WM 2025	104'000	53'840	Die Urnengemeinde hat einen Gesamtkredit von CHF 519'600 bewilligt. Die Auszahlung erfolgt in Tranchen.
3412.5040.01	Sanierung Vordach MZH Promulins Arena	100'000	94'765.20	Das undichte Vordach der MZH Promulins Arena wurde planmässig saniert. Projekt und Kredit sind abgeschlossen.
6150.5010.01	Planung Sanierung Stützmauer Via Nouva	75'000	75'000.00	Für die Planung, Projektierung und Bauleitung hat die Gemeindeversammlung einen Kredit von CHF 75'000 genehmigt. Für die Ausführung steht ein Kredit von CHF 1'900'000 zur Verfügung.
6150.5010.03 7101.5031.01 7201.5032.00	Planung Sanierung Infrastruktur Plazzet-Quadratscha	65'000	27'380.24	Die Infrastruktur im Gebiet Plazzet wurde in den Jahren 2016 und 2017 erneuert. In den Jahren 2023 und 2024 soll der anschliessende Abschnitt bis Quadratscha saniert werden. Die Projektierung einschliesslich der Durchführung des Submissionsverfahrens dient als Basis für den Kreditantrag. Der Kredit ist abgeschlossen.
6150.5010.00	Fussweg RhB-Brücke – Kreisel Cho d'Punt	195'000	206'264.10	Projekt und Kredit sind abgeschlossen.
6190.5060.01	Ersatz Fahrzeug Werkdienst	225'000	220'592.55	Das Kommunalfahrzeug Viktor Meili VM 1300 H45 mit der ersten Inverkehrsetzung 2010 wurde planmässig durch ein Fahrzeug der Marke Reform ersetzt. Projekt und Kredit sind abgeschlossen.
6220.5010.01	Bushaltestelle Cho d'Punt	320'000	188'803.75	Anlässlich der Urnenabstimmung vom 19. Juli 2020 wurde ein Kredit von CHF 470'000 gesprochen. Die kumulierten Ausgaben betragen CHF 470'279.85. Seitens Kanton wurde ein Beitrag von CHF 142'340.00 zugesichert. Die Bauherrschaft Porta Samedan hat das Projekt mit CHF 50'000 mitfinanziert. Die Nettoausgaben zulasten der Gemeinde betragen somit CHF 277'939.85. Projekt und Kredit sind abgeschlossen.
6220.5010.02	Anpassung Bushaltestellen an das Behindertengleichstellungsgesetz	75'000	0	Der Kredit wurde nicht beansprucht.
6220.5010.03	Bushaltestelle Via Nouva	70'000	70'338.45	Die bestehende Bushaltestelle musste einem Bauvorhaben des Spitals Oberengadin weichen. Der Gemeindevorstand hat am 02. August 2021 einen dem fakultativen Finanzreferendum unterstehenden Kredit von CHF 70'000.00 für den behindertengerechten Ersatz der Bushaltestelle Via Nouva beschlossen. Projekt und Kredit sind abgeschlossen.
7101.5031.02	Sanierung Vorlagebehälter Champagna I	490'000	339'593.81	Der Vorlagebehälter beim Wasserkraftwerk Champagna wurde zurückgebaut und durch einen neuen vorfabrikerten Vorlagebehälter ersetzt. Um den gesetzlichen Anforderungen an die Qualität für Trinkwasser zu entsprechen, wurde der Behälter aus Sicherheitsgründen mit einer Betonummantelung versehen. Projekt und Kredit sind abgeschlossen.
7101.5031.03	Ringschluss Giassa da Crusch	100'000	84'996.01	Die Wasser-Ringleitung wurde planmässig erstellt. Projekt und Kredit sind abgeschlossen.

Konto-Nr.	Bezeichnung	Budget 2021 in CHF	Rechnung 2021 in CHF	Kommentar
7101.5061.00	Ersatz Wasserzähler	75'000	21'147.91	Die derzeit eingesetzten Hauswasserzähler haben ihr Lebensalter grösstenteils erreicht und werden nun in sämtlichen Liegenschaften voraussichtlich bis 2025 etappenweise ersetzt.
7201.5620.00	IB regionale ARA OE	650'000	1'290'558.48	Anlässlich der Urnenabstimmung vom 27. November 2016 wurde ein Kreditbegehren von CHF 76.5 Mio. inkl. MWST für den Bau der regionalen ARA Oberengadin in S-chanf bewilligt. Der Anteil der Gemeinde Samedan beträgt 17.075%, was CHF 13'062'000 inkl. MWST entspricht. Davon werden 40% durch die Gemeinde eigenfinanziert. 60% werden über den Verband fremdfinanziert. Im Jahr 2021 hat der Verband CHF 8'356'545.95 exkl. MWST von den Verbandsgemeinden eingezogen. Der anteilmässige Betrag zulasten der Gemeinde Samedan beträgt CHF 1'426'880.23 exkl. MWST. Die Fremdfinanzierung durch den Verband wurde nicht beansprucht. Vom Gesamtkredit von CHF 70.83 Mio. (ohne MWST) wurden bisher CHF 67'020'956.23 beansprucht (Anteil Samedan CHF 11'442'467.94).
7201.5620.01	Rückbau ARA Sax	1'000'000	539'440.59	Die regionale ARA in S-chanf wurde im Herbst 2021 in Betrieb genommen. In der Folge sind die nicht mehr benötigten Anlageteile der ARA Sax umwelt- und gewässerschutzkonform zurückzubauen. Für die anteilmässigen Kosten der Gemeinde Samedan hat die Urnengemeinde einen Kredit von CHF 1.5 Mio. gesprochen. Projekt und Kredit sind noch nicht abgeschlossen.
7410.5020.00	Sanierung Bachdurchlass Ova da Muragl	0	14'869.75	Das Lichtraumprofil wurde zugunsten des Hochwasserschutzes vergrössert. Parallel zur Sanierung des Bachdurchlasses wurde auch die Bushaltestelle Punt Muragl behindertengerecht ausgebaut. Das Projekt schliesst mit einem Gesamtaufwand von CHF 423'539.00. Der verfügbare Kredit beträgt CHF 380'000. Unter Berücksichtigung der kantonalen Subventionen in der Höhe von CHF 41'873.75 ist der Nettokredit eingehalten. Projekt und Kredit sind abgeschlossen.

## 4. Bilanz

Nummer	Bilanz	1. Januar 2021	Zuwachs	Abgang	31. Dezember 2021
	<b>AKTIVEN</b>	<b>71'380'226.24</b>	<b>76'825'713.03</b>	<b>77'125'872.22</b>	<b>71'080'067.05</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>36'526'702.49</b>	<b>72'657'709.29</b>	<b>71'671'280.72</b>	<b>37'513'131.06</b>
100	Flüssige Mittel	8'404'644.64	42'253'923.34	41'109'585.40	9'548'982.58
<b>1000</b>	<b>Kasse</b>	<b>15'305.70</b>	<b>262'494.90</b>	<b>265'805.50</b>	<b>11'995.10</b>
<b>10000</b>	<b>Hauptkasse</b>	<b>4'722.15</b>	<b>151'245.30</b>	<b>152'653.05</b>	<b>3'314.40</b>
10000.01	Kasse Sekretariat	4'722.15	151'245.30	152'653.05	3'314.40
<b>10001</b>	<b>Nebenkassen</b>	<b>10'583.55</b>	<b>111'249.60</b>	<b>113'152.45</b>	<b>8'680.70</b>
10001.01	Kasse Einwohnerkontrolle	7'172.80	98'517.40	101'700.35	3'989.85
10001.02	Kasse Promulins Arena	2'463.15	11'298.20	11'118.15	2'643.20
10001.03	Kasse Gemeindeschule	947.60	1'434.00	333.95	2'047.65
<b>1001</b>	<b>Post</b>	<b>118'101.72</b>	<b>342'481.30</b>	<b>156'216.30</b>	<b>304'366.72</b>
<b>10010</b>	<b>Post-Geschäftskonten</b>	<b>118'092.12</b>	<b>342'481.30</b>	<b>156'206.70</b>	<b>304'366.72</b>
10010.01	Postcheck	118'092.12	342'481.30	156'206.70	304'366.72
<b>10011</b>	<b>Weitere Postkonten</b>	<b>9.60</b>		<b>9.60</b>	
10011.01	Post E-Depositokonto	9.60		9.60	
<b>1002</b>	<b>Bank</b>	<b>8'268'640.22</b>	<b>41'548'667.54</b>	<b>40'585'487.50</b>	<b>9'231'820.26</b>
<b>10020</b>	<b>Bankkontokorrente</b>	<b>3'445'858.28</b>	<b>40'036'936.96</b>	<b>38'747'304.44</b>	<b>4'735'490.80</b>
10020.01	Bankkontokorrent GKB Ordinario + ESR HRM2	3'101'061.78	31'675'511.94	31'168'618.58	3'607'955.14
10020.04	Bankkontokorrent Raiffeisen ESR HRM2	344'796.50	8'361'425.02	7'578'685.86	1'127'535.66
<b>10021</b>	<b>Weitere Bankkonten</b>	<b>4'822'781.94</b>	<b>1'511'730.58</b>	<b>1'838'183.06</b>	<b>4'496'329.46</b>
10021.01	Anlagekonto Bodenerlös	3'580'909.79	2'944.26	3'990.83	3'579'863.22
10021.02	Anlagekonto Vorfinanzierung regionale ARA Oberengadin	240'724.76	1'500'238.85	1'740'808.36	155.25
10021.03	Anlagekonto Investitionsfonds	1'000'821.07	491.55	87'133.87	914'178.75
10021.04	Anlagekonto Raiffeisen	326.32	8'055.92	6'250.00	2'132.24
<b>1004</b>	<b>Debit- und Kreditkarten</b>	<b>2'597.00</b>	<b>100'279.60</b>	<b>102'076.10</b>	<b>800.50</b>
<b>10040</b>	<b>Debit- und Kreditkarten-Verkäufe</b>	<b>2'597.00</b>	<b>100'279.60</b>	<b>102'076.10</b>	<b>800.50</b>
10040.01	Debit- und Kreditkarten-Verkäufe	2'597.00	100'279.60	102'076.10	800.50
<b>101</b>	<b>Forderungen</b>	<b>17'244'334.26</b>	<b>29'903'924.08</b>	<b>30'345'147.18</b>	<b>16'803'111.16</b>
<b>1010</b>	<b>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen Dritten</b>	<b>3'627'518.31</b>	<b>10'043'172.75</b>	<b>10'091'113.55</b>	<b>3'579'577.51</b>
<b>10100</b>	<b>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>3'620'832.45</b>	<b>10'041'483.85</b>	<b>10'084'427.67</b>	<b>3'577'888.63</b>
10100.01	Forderungen Gemeinde Sammelkonto HRM2	3'668'795.57	9'887'498.05	9'919'704.09	3'636'589.53
10100.02	Forderungen Gemeinde Sammelkonto HRM1	1'442.05		1'442.05	
10100.09	Forderungen Gemeinde (manuell)	21'094.83	7'709.75	14'505.48	14'299.10
10100.88	Forderungen Abklärungskonto		146'276.05	146'276.05	
10100.99	Wertberichtigung Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	-70'500.00		2'500.00	-73'000.00
<b>10101</b>	<b>Forderungen Verrechnungssteuer</b>	<b>6'685.86</b>	<b>1'688.90</b>	<b>6'685.88</b>	<b>1'688.88</b>
10101.01	Forderungen Verrechnungssteuer	6'685.86	1'688.90	6'685.88	1'688.88
<b>1011</b>	<b>Kontokorrente mit Dritten</b>	<b>1'091'838.50</b>	<b>5'100'691.93</b>	<b>5'455'032.89</b>	<b>737'497.54</b>
<b>10110</b>	<b>Kontokorrente mit Kanton und anderen Gemeinden</b>	<b>349'282.69</b>	<b>3'969'516.74</b>	<b>4'272'344.44</b>	<b>46'454.99</b>
10110.00	Kontokorrent mit Kanton Host	40'638.99	115'680.00	109'864.00	46'454.99
10110.01	Kontokorrent mit Kanton abx-tax	308'643.70	3'853'836.74	4'162'480.44	
<b>10111</b>	<b>Kontokorrente mit Zweckverbänden und Anstalten</b>	<b>620'620.57</b>	<b>376'323.78</b>	<b>419'817.28</b>	<b>577'127.07</b>
10111.01	Kontokorrent mit Feuerwehrverbund Samedan-Pontresina	4'274.62	923.40		5'198.02
10111.02	Kontokorrent mit Forstrevier Pontresina-Samedan		45'792.64	8'705.25	37'087.39
10111.03	Kontokorrent mit ARA Sax Samedan-Bever	10'574.48		-17'038.47	27'612.95
10111.04	Kontokorrent mit ARO regionale ARA Oberengadin	350'443.06	192.59	172'822.09	177'813.56
10111.05	Kontokorrent mit Grundbuchamt Region Maloja	217'523.91	298'784.10	217'523.91	298'784.10
10111.06	Kontokorrent mit Gemeindeverband öffentlicher Verkehr Oberengadin	37'804.50	30'631.05	37'804.50	30'631.05

## 4. Bilanz

Nummer	Bilanz	1. Januar 2021	Zuwachs	Abgang	31. Dezember 2021
<b>10112</b>	<b>Kontokorrente mit anderen Dritten</b>	<b>121'935.24</b>	<b>754'851.41</b>	<b>762'871.17</b>	<b>113'915.48</b>
10112.01	Kontokorrent mit Region Maloja	121'935.24	754'851.41	762'871.17	113'915.48
<b>1012</b>	<b>Steuerforderungen</b>	<b>12'392'594.44</b>	<b>14'568'375.61</b>	<b>14'761'640.95</b>	<b>12'199'329.10</b>
<b>10120</b>	<b>Forderungen Gemeindesteuern</b>	<b>12'392'594.44</b>	<b>14'568'375.61</b>	<b>14'761'640.95</b>	<b>12'199'329.10</b>
10120.01	Forderungen Gemeindesteuern	12'642'594.44	14'567'375.61	14'761'640.95	12'448'329.10
10120.99	Wertberichtigung Forderungen Gemeindesteuern	-250'000.00	1'000.00		-249'000.00
<b>1013</b>	<b>Anzahlungen an Dritte</b>	<b>6'736.20</b>	<b>30'039.50</b>	<b>36'775.70</b>	
<b>10130</b>	<b>Vorauszahlungen an Dritte</b>	<b>6'736.20</b>	<b>30'039.50</b>	<b>36'775.70</b>	
10130.01	Vorauszahlungen an Dritte	6'736.20	30'039.50	36'775.70	
<b>1014</b>	<b>Transferforderungen</b>	<b>31'230.50</b>		<b>-237'433.25</b>	<b>268'663.75</b>
<b>10140</b>	<b>Transferforderungen</b>	<b>31'230.50</b>		<b>-237'433.25</b>	<b>268'663.75</b>
10140.01	Guthaben Ertragsanteile	31'230.50		-237'433.25	268'663.75
<b>1019</b>	<b>Übrige Forderungen</b>	<b>94'416.31</b>	<b>161'644.29</b>	<b>238'017.34</b>	<b>18'043.26</b>
<b>10191</b>	<b>Guthaben bei Sozialversicherungen</b>	<b>6'981.20</b>	<b>868.90</b>	<b>6'981.20</b>	<b>868.90</b>
10191.03	Guthaben bei Kranken- und Unfallversicherungen	6'981.20	868.90	6'981.20	868.90
<b>10192</b>	<b>MWST-Vorsteuerguthaben</b>	<b>87'435.11</b>	<b>160'775.39</b>	<b>231'036.14</b>	<b>17'174.36</b>
10192.01	MWST-Vorsteuerguthaben ER Wasserversorgung		733.68	733.68	
10192.11	MWST-Vorsteuerguthaben ER Abwasserbeseitigung		-17.71	-17.71	
10192.21	MWST-Vorsteuerguthaben ER Abfallwirtschaft		-187.97	-187.97	
10192.80	MWST Abrechnungskonto	87'435.11	160'247.39	230'508.14	17'174.36
<b>104</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>209'586.89</b>	<b>355'295.53</b>	<b>209'586.89</b>	<b>355'295.53</b>
<b>1040</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung</b>	<b>209'586.89</b>	<b>355'295.53</b>	<b>209'586.89</b>	<b>355'295.53</b>
<b>10400</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung</b>	<b>209'586.89</b>	<b>355'295.53</b>	<b>209'586.89</b>	<b>355'295.53</b>
10400.01	Aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	209'586.89	355'295.53	209'586.89	355'295.53
<b>106</b>	<b>Vorräte und angefangene Arbeiten</b>	<b>48'636.50</b>	<b>32'133.85</b>	<b>6'961.25</b>	<b>73'809.10</b>
<b>1060</b>	<b>Handelswaren</b>	<b>30'567.65</b>	<b>2'567.40</b>	<b>6'961.25</b>	<b>26'173.80</b>
<b>10600</b>	<b>Vorräte Handelswaren</b>	<b>30'567.65</b>	<b>2'567.40</b>	<b>6'961.25</b>	<b>26'173.80</b>
10600.01	Vorräte Handelswaren	6'519.50		4'602.00	1'917.50
10603.01	Vorräte Handelswaren Abfallwirtschaft	24'048.15	2'567.40	2'359.25	24'256.30
<b>1061</b>	<b>Roh- und Hilfsmaterial</b>	<b>18'068.85</b>	<b>29'566.45</b>		<b>47'635.30</b>
<b>10610</b>	<b>Vorräte Roh- und Hilfsmaterial</b>	<b>18'068.85</b>	<b>29'566.45</b>		<b>47'635.30</b>
10610.01	Vorräte Roh- und Hilfsmaterial	18'068.85	29'566.45		47'635.30
<b>107</b>	<b>Langfristige Finanzanlagen</b>	<b>45'200.00</b>	<b>1'350.00</b>		<b>46'550.00</b>
<b>1070</b>	<b>Aktien und Anteilscheine</b>	<b>45'200.00</b>	<b>1'350.00</b>		<b>46'550.00</b>
<b>10700</b>	<b>Aktien</b>	<b>45'200.00</b>	<b>1'350.00</b>		<b>46'550.00</b>
10700.01	Aktien	45'200.00	1'350.00		46'550.00
<b>108</b>	<b>Sachanlagen Finanzvermögen</b>	<b>10'574'300.20</b>	<b>111'082.49</b>		<b>10'685'382.69</b>
<b>1080</b>	<b>Grundstücke</b>	<b>3'405'400.00</b>			<b>3'405'400.00</b>
<b>10800</b>	<b>Grundstücke</b>	<b>1'187'100.00</b>			<b>1'187'100.00</b>
10800.01	Grundstücke Finanzvermögen	1'187'100.00			1'187'100.00
<b>10801</b>	<b>Grundstücke mit Baurechten</b>	<b>2'218'300.00</b>			<b>2'218'300.00</b>
10801.01	Grundstücke mit Baurechten Finanzvermögen	2'218'300.00			2'218'300.00

## 4. Bilanz

Nummer	Bilanz	1. Januar 2021	Zuwachs	Abgang	31. Dezember 2021
<b>1084</b>	<b>Gebäude</b>	<b>7'168'900.20</b>	<b>111'082.49</b>		<b>7'279'982.69</b>
<b>10840</b>	<b>Gebäude</b>	<b>7'168'900.20</b>	<b>111'082.49</b>		<b>7'279'982.69</b>
10840.01	Gebäude Finanzvermögen	7'168'900.20	111'082.49		7'279'982.69
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>34'853'523.75</b>	<b>4'168'003.74</b>	<b>5'454'591.50</b>	<b>33'566'935.99</b>
<b>140</b>	<b>Sachanlagen Verwaltungsvermögen</b>	<b>29'074'849.40</b>	<b>2'487'462.97</b>	<b>5'420'716.55</b>	<b>26'141'595.82</b>
<b>1401</b>	<b>Strassen und Verkehrswege</b>	<b>4'339'276.35</b>	<b>1'132'573.05</b>	<b>1'479'003.05</b>	<b>3'992'846.35</b>
<b>14010</b>	<b>Strassen und Verkehrswege</b>	<b>4'339'276.35</b>	<b>1'132'573.05</b>	<b>1'479'003.05</b>	<b>3'992'846.35</b>
14010.01	Strassen und Verkehrswege		1'132'573.05	3'536.25	1'129'036.80
14010.90	Strassen und Verkehrswege alt (HRM1)	8'675'082.60			8'675'082.60
14010.99	Wertberichtigung Strassen und Verkehrswege	-4'335'806.25		1'475'466.80	-5'811'273.05
<b>1402</b>	<b>Wasserbau</b>		<b>408'669.25</b>	<b>34'637.30</b>	<b>374'031.95</b>
<b>14020</b>	<b>Wasserbau</b>		<b>408'669.25</b>	<b>34'637.30</b>	<b>374'031.95</b>
14020.01	Wasserbau		408'669.25	27'004.00	381'665.25
14020.99	Wertberichtigung Wasserbau			7'633.30	-7'633.30
<b>1403</b>	<b>Übrige Tiefbauten</b>	<b>5'021'179.13</b>	<b>444'737.21</b>	<b>457'670.35</b>	<b>5'008'245.99</b>
<b>14031</b>	<b>Tiefbauten Wasserversorgung</b>	<b>1'521'535.65</b>	<b>433'991.91</b>	<b>67'953.90</b>	<b>1'887'573.66</b>
14031.01	Tiefbauten Wasserversorgung	1'326'289.06	433'991.91		1'760'280.97
14031.90	Tiefbauten Wasserversorgung alt (HRM1)	304'497.79			304'497.79
14031.99	Wertberichtigung Tiefbauten Wasserversorgung	-109'251.20		67'953.90	-177'205.10
<b>14032</b>	<b>Tiefbauten Abwasserbeseitigung</b>	<b>3'499'643.48</b>	<b>10'745.30</b>	<b>389'716.45</b>	<b>3'120'672.33</b>
14032.01	Tiefbauten Abwasserbeseitigung		10'745.30		10'745.30
14032.90	Tiefbauten Abwasserbeseitigung alt (HRM1)	4'665'569.18			4'665'569.18
14032.99	Wertberichtigung Tiefbauten Abwasserbeseitigung	-1'165'925.70		389'716.45	-1'555'642.15
<b>1404</b>	<b>Hochbauten</b>	<b>18'537'806.21</b>	<b>85'945.20</b>	<b>2'637'026.70</b>	<b>15'986'724.71</b>
<b>14040</b>	<b>Hochbauten allgemeiner Haushalt</b>	<b>16'272'340.52</b>	<b>85'945.20</b>	<b>1'781'543.40</b>	<b>14'576'742.32</b>
14040.01	Hochbauten allgemeiner Haushalt	370'967.24	85'945.20		456'912.44
14040.90	Hochbauten allgemeiner Haushalt alt (HRM1)	21'220'875.73			21'220'875.73
14040.99	Wertberichtigung Hochbauten allgemeiner Haushalt	-5'319'502.45		1'781'543.40	-7'101'045.85
<b>14041</b>	<b>Hochbauten Wasserversorgung</b>	<b>2'026'033.74</b>		<b>828'893.95</b>	<b>1'197'139.79</b>
14041.01	Hochbauten Wasserversorgung	2'089'340.74		789'509.05	1'299'831.69
14041.99	Wertberichtigung Hochbauten Wasserversorgung	-63'307.00		39'384.90	-102'691.90
<b>14043</b>	<b>Hochbauten Abfallwirtschaft</b>	<b>239'431.95</b>		<b>26'589.35</b>	<b>212'842.60</b>
14043.90	Hochbauten Abfallwirtschaft alt (HRM1)	319'200.00			319'200.00
14043.99	Wertberichtigung Hochbauten Abfallwirtschaft	-79'768.05		26'589.35	-106'357.40
<b>1406</b>	<b>Mobilien</b>	<b>486'442.36</b>	<b>345'199.81</b>	<b>122'233.80</b>	<b>709'408.37</b>
<b>14060</b>	<b>Mobilien allgemeiner Haushalt</b>	<b>473'105.05</b>	<b>324'051.90</b>	<b>117'684.95</b>	<b>679'472.00</b>
14060.01	Mobilien allgemeiner Haushalt	603'096.65	324'051.90		927'148.55
14060.99	Wertberichtigung Mobilien allgemeiner Haushalt	-129'991.60		117'684.95	-247'676.55
<b>14061</b>	<b>Mobilien Wasserversorgung</b>	<b>13'337.31</b>	<b>21'147.91</b>	<b>4'548.85</b>	<b>29'936.37</b>
14061.01	Mobilien Wasserversorgung	15'242.66	21'147.91		36'390.57
14061.99	Wertberichtigung Mobilien Wasserversorgung	-1'905.35		4'548.85	-6'454.20
<b>1407</b>	<b>Anlagen im Bau</b>	<b>690'145.35</b>	<b>70'338.45</b>	<b>690'145.35</b>	<b>70'338.45</b>
<b>14070</b>	<b>Anlagen im Bau allgemeiner Haushalt</b>	<b>690'145.35</b>	<b>70'338.45</b>	<b>690'145.35</b>	<b>70'338.45</b>
14070.01	Anlagen im Bau allgemeiner Haushalt	690'145.35	70'338.45	690'145.35	70'338.45

## 4. Bilanz

Nummer	Bilanz	1. Januar 2021	Zuwachs	Abgang	31. Dezember 2021
142	<b>Immaterielle Anlagen</b>	<b>43'987.40</b>	<b>12'654.70</b>	<b>20'711.95</b>	<b>35'930.15</b>
1420	<b>Software</b>	<b>43'987.40</b>	<b>12'654.70</b>	<b>20'711.95</b>	<b>35'930.15</b>
14200	<b>Software allgemeiner Haushalt</b>	<b>43'987.40</b>	<b>12'654.70</b>	<b>20'711.95</b>	<b>35'930.15</b>
14200.01	Software allgemeiner Haushalt	90'905.10	12'654.70		103'559.80
14200.99	Wertberichtigung Software allgemeiner Haushalt	-46'917.70		20'711.95	-67'629.65
144	<b>Darlehen</b>	<b>100'000.00</b>			<b>100'000.00</b>
1442	<b>Darlehen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände</b>	<b>100'000.00</b>			<b>100'000.00</b>
14420	<b>Darlehen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände allgemeiner Haushalt</b>	<b>100'000.00</b>			<b>100'000.00</b>
14420.01	Darlehen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände allgemeiner Haushalt	100'000.00			100'000.00
145	<b>Beteiligungen</b>	<b>708'683.00</b>	<b>24'047.00</b>	<b>2'395.00</b>	<b>730'335.00</b>
1452	<b>Beteiligungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbänden</b>	<b>134'160.00</b>			<b>134'160.00</b>
14520	<b>Beteiligungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbänden allgemeiner Haushalt</b>	<b>134'160.00</b>			<b>134'160.00</b>
14520.01	Beteiligungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbänden allgemeiner Haushalt	134'160.00			134'160.00
1455	<b>Beteiligungen an privaten Unternehmungen</b>	<b>574'523.00</b>	<b>24'047.00</b>	<b>2'395.00</b>	<b>596'175.00</b>
14550	<b>Beteiligungen an privaten Unternehmungen</b>	<b>574'523.00</b>	<b>24'047.00</b>	<b>2'395.00</b>	<b>596'175.00</b>
14550.01	Beteiligungen an privaten Unternehmungen	549'451.00	2'000.00	1'000.00	550'451.00
14550.99	Wertberichtigung Beteiligungen an privaten Unternehmungen	25'072.00	22'047.00	1'395.00	45'724.00
146	<b>Investitionsbeiträge</b>	<b>4'926'003.95</b>	<b>1'643'839.07</b>	<b>10'768.00</b>	<b>6'559'075.02</b>
1465	<b>Investitionsbeiträge an private Unternehmungen</b>		<b>53'840.00</b>	<b>10'768.00</b>	<b>43'072.00</b>
14650	<b>Investitionsbeiträge an private Unternehmungen</b>		<b>53'840.00</b>	<b>10'768.00</b>	<b>43'072.00</b>
14650.01	Investitionsbeiträge an private Unternehmungen		53'840.00		53'840.00
14650.99	Wertberichtigung Investitionsbeiträge an private Unternehmungen			10'768.00	-10'768.00
1469	<b>Investitionsbeiträge an Anlagen im Bau</b>	<b>4'926'003.95</b>	<b>1'589'999.07</b>		<b>6'516'003.02</b>
14690	<b>Investitionsbeiträge an Anlagen im Bau allgemeiner Haushalt</b>	<b>352'820.00</b>			<b>352'820.00</b>
14690.01	Investitionsbeiträge an Anlagen im Bau allgemeiner Haushalt	352'820.00			352'820.00
14692	<b>Investitionsbeiträge an Anlagen im Bau Abwasserbeseitigung</b>	<b>4'573'183.95</b>	<b>1'589'999.07</b>		<b>6'163'183.02</b>
14692.01	Investitionsbeiträge an Anlagen im Bau Abwasserbeseitigung	4'573'183.95	1'589'999.07		6'163'183.02
	<b>PASSIVEN</b>	<b>71'380'226.24</b>	<b>55'260'467.89</b>	<b>55'560'627.08</b>	<b>71'080'067.05</b>
20	<b>Fremdkapital</b>	<b>31'450'351.47</b>	<b>46'754'529.15</b>	<b>50'325'005.59</b>	<b>27'879'875.03</b>
200	<b>Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>2'775'733.34</b>	<b>20'540'662.43</b>	<b>20'034'474.57</b>	<b>3'281'921.20</b>
2000	<b>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen Dritter</b>	<b>1'911'225.60</b>	<b>19'305'837.83</b>	<b>18'805'386.04</b>	<b>2'411'677.39</b>
20000	<b>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen Dritter</b>	<b>1'911'225.60</b>	<b>17'506'632.48</b>	<b>17'006'180.69</b>	<b>2'411'677.39</b>
20000.01	Verbindlichkeiten Sammelkonto	1'911'225.60	17'506'632.48	17'006'180.69	2'411'677.39

## 4. Bilanz

Nummer	Bilanz	1. Januar 2021	Zuwachs	Abgang	31. Dezember 2021
<b>20001</b>	<b>Verbindlichkeiten aus Sozialversicherungen</b>		<b>1'799'205.35</b>	<b>1'799'205.35</b>	
20001.01	Verbindlichkeiten gegenüber Sozialversicherungsanstalt		821'764.50	821'764.50	
20001.02	Verbindlichkeiten gegenüber Personalvorsorgeeinrichtungen		809'779.40	809'779.40	
20001.03	Verbindlichkeiten gegenüber				
	Kranken- und Unfallversicherungen		143'815.55	143'815.55	
20001.10	Lohnpfändungen		23'845.90	23'845.90	
<b>2001</b>	<b>Kontokorrente mit Dritten</b>	<b>690'684.65</b>	<b>866'193.75</b>	<b>867'276.70</b>	<b>689'601.70</b>
<b>20010</b>	<b>Kontokorrente mit Kanton und anderen Gemeinden</b>	<b>677'979.40</b>	<b>866'193.75</b>	<b>857'971.45</b>	<b>686'201.70</b>
20010.01	Kontokorrent mit Kanton		22'454.35		22'454.35
20010.04	Kontokorrent mit ev.-ref. Kirchgemeinde	410'776.80	417'637.40	432'718.30	395'695.90
20010.05	Kontokorrent mit röm.-kath. Kirchgemeinde	259'771.65	284'259.20	284'605.90	259'424.95
20010.06	Kontokorrent mit kant. ev.-ref. Kirchgemeinde	7'430.95	141'842.80	140'647.25	8'626.50
<b>20011</b>	<b>Kontokorrente mit Zweckverbänden und Anstalten</b>	<b>12'705.25</b>		<b>9'305.25</b>	<b>3'400.00</b>
20011.02	Kontokorrent mit Forstrevier Pontresina-Samedan	8'705.25		8'705.25	
20011.07	Kontokorrent mit Gemeindeschule	3'400.00		600.00	2'800.00
20011.08	Kontokorrent Klassenkassen	600.00			600.00
<b>2002</b>	<b>Steuern</b>	<b>87'020.09</b>	<b>261'880.94</b>	<b>252'449.27</b>	<b>96'451.76</b>
<b>20022</b>	<b>Steuerschulden MWST</b>	<b>87'020.09</b>	<b>261'880.94</b>	<b>252'449.27</b>	<b>96'451.76</b>
20022.01	MWST-Umsatzsteuer Wasserversorgung		-.10	-.10	
20022.21	MWST-Umsatzsteuer Abfallwirtschaft		406.89	406.89	
20022.80	MWST Abrechnungskonto	87'020.09	261'474.15	252'042.48	96'451.76
<b>2003</b>	<b>Erhaltene Anzahlungen von Dritten</b>	<b>17'097.05</b>	<b>22'985.38</b>	<b>21'633.38</b>	<b>18'449.05</b>
<b>20030</b>	<b>Erhaltene Anzahlungen von Dritten</b>	<b>17'097.05</b>	<b>22'985.38</b>	<b>21'633.38</b>	<b>18'449.05</b>
20030.01	Erhaltene Anzahlungen von Dritten	17'097.05	22'985.38	21'633.38	18'449.05
<b>2005</b>	<b>Interne Kontokorrente</b>	<b>6'080.00</b>	<b>33'929.95</b>	<b>33'849.95</b>	<b>6'160.00</b>
<b>20052</b>	<b>Abrechnungskonten übrige Steuern</b>		<b>27'849.95</b>	<b>27'849.95</b>	
20052.01	Abrechnungskonto Quellensteuern		27'849.95	27'849.95	
<b>20055</b>	<b>Weitere Abrechnungskonten</b>	<b>6'080.00</b>	<b>6'080.00</b>	<b>6'000.00</b>	<b>6'160.00</b>
20055.01	Abrechnungskonto Gutscheinausgabe Personal	6'080.00	6'080.00	6'000.00	6'160.00
<b>2006</b>	<b>Depotgelder und Kautionen</b>	<b>55'642.65</b>	<b>4'500.00</b>	<b>2'097.30</b>	<b>58'045.35</b>
<b>20062</b>	<b>Grabunterhaltsdepositen</b>	<b>55'642.65</b>	<b>4'500.00</b>	<b>2'097.30</b>	<b>58'045.35</b>
20062.01	Grabmiete- und Unterhaltdepositen	55'642.65	4'500.00	2'097.30	58'045.35
<b>2009</b>	<b>Übrige Verpflichtungen</b>	<b>7'983.30</b>	<b>45'334.58</b>	<b>51'781.93</b>	<b>1'535.95</b>
<b>20096</b>	<b>Übrige laufende Verpflichtungen</b>	<b>7'983.30</b>	<b>45'334.58</b>	<b>51'781.93</b>	<b>1'535.95</b>
20096.01	Übrige laufende Verpflichtungen	7'983.30	45'334.58	51'781.93	1'535.95
<b>201</b>	<b>Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten</b>		<b>16'000'000.00</b>	<b>10'000'000.00</b>	<b>6'000'000.00</b>
<b>2019</b>	<b>Übrige kurzfristige Finanzverbindlichkeiten gegenüber Dritten</b>		<b>16'000'000.00</b>	<b>10'000'000.00</b>	<b>6'000'000.00</b>
<b>20190</b>	<b>Übrige kurzfristige Finanzverbindlichkeiten gegenüber Dritten</b>		<b>16'000'000.00</b>	<b>10'000'000.00</b>	<b>6'000'000.00</b>
20190.01	Übrige kurzfristige Finanzverbindlichkeiten gegenüber Dritten		16'000'000.00	10'000'000.00	6'000'000.00
<b>204</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>270'408.12</b>	<b>494'176.27</b>	<b>270'114.12</b>	<b>494'470.27</b>
<b>2040</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung</b>	<b>270'114.12</b>	<b>188'440.09</b>	<b>270'114.12</b>	<b>188'440.09</b>
<b>20400</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung</b>	<b>270'114.12</b>	<b>188'440.09</b>	<b>270'114.12</b>	<b>188'440.09</b>
20400.01	Passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	270'114.12	188'440.09	270'114.12	188'440.09
<b>2046</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung</b>	<b>294.00</b>	<b>305'736.18</b>		<b>306'030.18</b>
<b>20460</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung</b>	<b>294.00</b>	<b>305'736.18</b>		<b>306'030.18</b>
20460.01	Passive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung	294.00	305'736.18		306'030.18

## 4. Bilanz

Nummer	Bilanz	1. Januar 2020	Zuwachs	Abgang	31. Dezember 2020
<b>206</b>	<b>Langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>28'000'000.00</b>	<b>7'500'000.00</b>	<b>20'000'000.00</b>	<b>15'500'000.00</b>
<b>2064</b>	<b>Darlehen und Schuldscheine</b>	<b>28'000'000.00</b>	<b>7'500'000.00</b>	<b>20'000'000.00</b>	<b>15'500'000.00</b>
<b>20640</b>	<b>Langfristige Darlehen</b>	<b>28'000'000.00</b>	<b>7'500'000.00</b>	<b>20'000'000.00</b>	<b>15'500'000.00</b>
20640.01	Langfristige Darlehen	28'000'000.00	7'500'000.00	20'000'000.00	15'500'000.00
<b>208</b>	<b>Langfristige Rückstellungen</b>		<b>2'219'690.45</b>		<b>2'219'690.45</b>
<b>2082</b>	<b>Rückstellungen für Prozesse</b>		<b>2'219'690.45</b>		<b>2'219'690.45</b>
<b>20820</b>	<b>Rückstellungen für Prozesse</b>		<b>2'219'690.45</b>		<b>2'219'690.45</b>
20820.01	Rückstellungen für Prozesse		2'219'690.45		2'219'690.45
<b>209</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital</b>	<b>404'210.01</b>		<b>20'416.90</b>	<b>383'793.11</b>
<b>2091</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital</b>	<b>358'468.05</b>		<b>20'416.90</b>	<b>338'051.15</b>
<b>20910</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital</b>	<b>358'468.05</b>		<b>20'416.90</b>	<b>338'051.15</b>
20910.01	Ersatzabgaben für Schutzraumbauten	358'468.05		20'416.90	338'051.15
<b>2093</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber übrigen zweckgebundenen Fremdmitteln</b>	<b>45'741.96</b>			<b>45'741.96</b>
<b>20930</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber übrigen zweckgebundenen Fremdmitteln</b>	<b>45'741.96</b>			<b>45'741.96</b>
20930.01	Verbindlichkeiten gegenüber übrigen zweckgebundenen Fremdmitteln ETK	45'741.96			45'741.96
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>39'929'874.77</b>	<b>8'505'938.74</b>	<b>5'235'621.49</b>	<b>43'200'192.02</b>
<b>290</b>	<b>Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen</b>	<b>11'480'803.84</b>	<b>1'754'106.06</b>	<b>3'380.34</b>	<b>13'231'529.56</b>
<b>2900</b>	<b>Spezialfinanzierungen im EK</b>	<b>11'480'803.84</b>	<b>1'754'106.06</b>	<b>3'380.34</b>	<b>13'231'529.56</b>
<b>29001</b>	<b>Verpflichtungen bzw. Vorschüsse Wasserversorgung</b>	<b>4'376'804.07</b>	<b>295'563.84</b>		<b>4'672'367.91</b>
29001.01	Spezialfinanzierung Wasserversorgung	4'376'804.07	295'563.84		4'672'367.91
<b>29002</b>	<b>Verpflichtungen bzw. Vorschüsse Abwasserbeseitigung</b>	<b>854'366.70</b>	<b>1'173'193.85</b>		<b>2'027'560.55</b>
29002.01	Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung	854'366.70	1'173'193.85		2'027'560.55
<b>29003</b>	<b>Verpflichtungen bzw. Vorschüsse Abfallwirtschaft</b>	<b>2'668'723.28</b>	<b>283'014.60</b>		<b>2'951'737.88</b>
29003.01	Spezialfinanzierung Abfallwirtschaft	2'668'723.28	283'014.60		2'951'737.88
<b>29009</b>	<b>Übrige</b>	<b>3'580'909.79</b>	<b>2'333.77</b>	<b>3'380.34</b>	<b>3'579'863.22</b>
29009.99	Spezialfinanzierung Bodenerlöskonto	3'580'909.79	2'333.77	3'380.34	3'579'863.22
<b>291</b>	<b>Fonds</b>	<b>1'248'459.89</b>	<b>20'316.91</b>	<b>86'959.23</b>	<b>1'181'817.57</b>
<b>2910</b>	<b>Fonds im Eigenkapital</b>	<b>1'153'028.12</b>	<b>20'316.91</b>	<b>86'959.23</b>	<b>1'086'385.80</b>
<b>29100</b>	<b>Fonds im Eigenkapital</b>	<b>1'153'028.12</b>	<b>20'316.91</b>	<b>86'959.23</b>	<b>1'086'385.80</b>
29100.01	Ersatzabgaben für Parkplatzbauten	152'207.05	20'000.00		172'207.05
29100.02	Investitionsfonds	1'000'821.07	316.91	86'959.23	914'178.75
<b>2911</b>	<b>Legate und Stiftungen ohne Rechtspersönlichkeit im Eigenkapital</b>	<b>95'431.77</b>			<b>95'431.77</b>
<b>29110</b>	<b>Zweckgebundene Zuwendungen</b>	<b>95'431.77</b>			<b>95'431.77</b>
29110.01	Zweckgebundene Zuwendung Privatnachlass	75'431.77			75'431.77
29110.02	Zweckgebundene Zuwendung Gonzenbach	20'000.00			20'000.00

## 4. Bilanz

Nummer	Bilanz	1. Januar 2020	Zuwachs	Abgang	31. Dezember 2020
293	Vorfinanzierungen	240'724.76	155.25	240'724.76	155.25
2930	Vorfinanzierungen	240'724.76	155.25	240'724.76	155.25
29302	Vorfinanzierungen Abwasserbeseitigung	240'724.76	155.25	240'724.76	155.25
29302.01	Vorfinanzierung regionale ARA Oberengadin	240'724.76	155.25	240'724.76	155.25
295	Aufwertungsreserve aus der Umstellung auf HRM2		2'000.00		2'000.00
2950	Aufwertungsreserve		2'000.00		2'000.00
29500	Aufwertungsreserve aus der Umstellung auf HRM2		2'000.00		2'000.00
29500.01	Aufwertungsreserve allgemeiner Haushalt		2'000.00		2'000.00
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	1'380'000.00		1'380'000.00	
2960	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	1'380'000.00		1'380'000.00	
29600	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	1'380'000.00		1'380'000.00	
29600.01	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	1'380'000.00		1'380'000.00	
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	25'579'886.28	6'729'360.52	3'524'557.16	28'784'689.64
2990	Jahresergebnis	3'524'557.16	1'824'803.36	3'524'557.16	1'824'803.36
29900	Jahresergebnis	3'524'557.16	1'824'803.36	3'524'557.16	1'824'803.36
29900.01	Jahresergebnis	3'524'557.16	1'824'803.36	3'524'557.16	1'824'803.36
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	22'055'329.12	4'904'557.16		26'959'886.28
29990	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	22'055'329.12	4'904'557.16		26'959'886.28
29990.01	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	22'055'329.12	4'904'557.16		26'959'886.28

## 5. Erfolgsrechnung

### 5.1 Dreistufiger Erfolgsausweis

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021	Budget 2021	Rechnung 2020
<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>				
<b>Betrieblicher Aufwand</b>				
30	Personalaufwand	6'702'726.81	6'834'035	6'700'916.64
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	6'135'355.64	5'114'255	4'392'583.24
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3'931'233.85	3'971'350	3'858'533.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	683'612.99	257'440	532'591.48
36	Transferaufwand	6'099'811.34	6'689'700	5'810'659.55
37	Durchlaufende Beiträge	163'760.65	56'000	121'934.65
	<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>23'716'501.28</b>	<b>22'922'780</b>	<b>21'417'218.56</b>
<b>Betrieblicher Ertrag</b>				
40	Fiskalertrag	18'471'379.58	14'665'000	17'387'280.60
41	Regalien und Konzessionen	476'897.63	434'800	442'132.15
42	Entgelte	4'336'835.12	3'740'450	4'488'863.92
43	Verschiedene Erträge	40'374.78	47'500	37'803.39
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	103'459.35	176'790	0.00
46	Transferertrag	1'702'375.70	1'516'410	1'720'146.52
47	Durchlaufende Beiträge	163'760.65	56'000	121'934.65
	<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>25'295'082.81</b>	<b>20'636'950</b>	<b>24'198'161.23</b>
	<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>1'578'581.53</b>	<b>-2'285'830</b>	<b>2'780'942.67</b>
34	Finanzaufwand	600'705.25	276'900	176'531.12
44	Finanzertrag	846'927.08	855'470	1'014'907.01
	<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>246'221.83</b>	<b>578'570</b>	<b>838'375.89</b>
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>1'824'803.36</b>	<b>-1'707'260</b>	<b>3'619'318.56</b>
38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	174'948.40
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0	80'187.00
	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>-94'761.40</b>
	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b> (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	<b>1'824'803.36</b>	<b>-1'707'260</b>	<b>3'524'557.16</b>
<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>				
<b>Investitionsausgaben</b>				
50	Sachanlagen	2'067'211.12	2'460'000	1'641'777.72
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	12'654.70	30'000	10'692.65
54	Darlehen	0.00	0	0.00
55	Beteiligungen, Grundkapitalien	2'000.00	0	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	1'883'839.07	2'564'000	3'329'255.75
58	Ausserordentliche Investitionen	0.00	0	0.00
	<b>Total Investitionsausgaben</b>	<b>3'965'704.89</b>	<b>5'054'000</b>	<b>4'981'726.12</b>
<b>Investitionseinnahmen</b>				
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0.00	0	0.00
61	Rückerstattungen	0.00	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0.00	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	2'158'102.10	2'345'000	364'882.01
64	Rückzahlung von Darlehen	0.00	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0.00	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	240'000.00	240'000	600'000.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0.00	0	0.00
	<b>Total Investitionseinnahmen</b>	<b>2'398'102.10</b>	<b>2'585'000</b>	<b>964'882.01</b>
	<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>-1'567'602.79</b>	<b>-2'469'000</b>	<b>-4'016'844.11</b>
	<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>6'327'306.85</b>	<b>2'365'540</b>	<b>7'901'033.64</b>
	<b>Finanzierungsergebnis</b> (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	<b>4'759'704.06</b>	<b>-103'460</b>	<b>3'884'189.53</b>

## 5.2 Erfolgsrechnung – Artengliederung

Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>	<b>26'035'982.23</b>	<b>27'860'785.59</b>	<b>24'817'430</b>	<b>23'110'170</b>	<b>23'323'768.68</b>	<b>26'848'325.84</b>
Nettoergebnis	1'824'803.36			1'707'260	3'524'557.16	
<b>3 Aufwand</b>	<b>26'035'982.23</b>		<b>24'817'430</b>		<b>23'323'768.68</b>	
30 Personalaufwand	6'702'726.81		6'834'035		6'700'916.64	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	6'135'355.64		5'114'255		4'392'583.24	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3'931'233.85		3'971'350		3'858'533.00	
34 Finanzaufwand	600'705.25		276'900		176'531.12	
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	683'612.99		257'440		532'591.48	
36 Transferaufwand	6'099'811.34		6'689'700		5'810'659.55	
37 Durchlaufende Beiträge	163'760.65		56'000		121'934.65	
38 Ausserordentlicher Aufwand					174'948.40	
39 Interne Verrechnungen	1'718'775.70		1'617'750		1'555'070.60	
<b>4 Ertrag</b>		<b>27'860'785.59</b>		<b>23'110'170</b>		<b>26'848'325.84</b>
40 Fiskalertrag		18'471'379.58		14'665'000		17'387'280.60
41 Regalien und Konzessionen		476'897.63		434'800		442'132.15
42 Entgelte		4'336'835.12		3'740'450		4'488'863.92
43 Verschiedene Erträge		40'374.78		47'500		37'803.39
44 Finanzertrag		846'927.08		855'470		1'014'907.01
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		103'459.35		176'790		
46 Transferertrag		1'702'375.70		1'516'410		1'720'146.52
47 Durchlaufende Beiträge		163'760.65		56'000		121'934.65
48 Ausserordentlicher Ertrag						80'187.00
49 Interne Verrechnungen		1'718'775.70		1'617'750		1'555'070.60

### 5.3 Erfolgsrechnung – Übersicht

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>26'035'982.23</b>	<b>27'860'785.59</b>	<b>24'817'430</b>	<b>23'110'170</b>	<b>23'323'768.68</b>	<b>26'848'325.84</b>
	Nettoergebnis	1'824'803.36			1'707'260	3'524'557.16	
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>4'040'225.36</b>	<b>838'974.25</b>	<b>2'445'280</b>	<b>603'200</b>	<b>2'232'407.06</b>	<b>950'402.66</b>
	Nettoergebnis		3'201'251.11		1'842'080		1'282'004.40
<b>1</b>	<b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>	<b>543'763.01</b>	<b>623'536.90</b>	<b>509'150</b>	<b>442'600</b>	<b>302'651.93</b>	<b>517'972.66</b>
	Nettoergebnis	79'773.89			66'550	215'320.73	
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>	<b>6'129'509.68</b>	<b>1'486'693.20</b>	<b>6'325'695</b>	<b>1'322'710</b>	<b>6'159'610.61</b>	<b>1'344'742.83</b>
	Nettoergebnis		4'642'816.48		5'002'985		4'814'867.78
<b>3</b>	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>2'328'253.31</b>	<b>429'566.88</b>	<b>2'424'635</b>	<b>514'450</b>	<b>2'292'763.91</b>	<b>330'961.71</b>
	Nettoergebnis		1'898'686.43		1'910'185		1'961'802.20
<b>4</b>	<b>GESUNDHEIT</b>	<b>966'932.90</b>		<b>1'095'500</b>		<b>938'961.25</b>	<b>29'948.00</b>
	Nettoergebnis		966'932.90		1'095'500		909'013.25
<b>5</b>	<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>192'175.05</b>	<b>10'280.15</b>	<b>325'650</b>	<b>6'000</b>	<b>198'113.70</b>	<b>27'197.17</b>
	Nettoergebnis		181'894.90		319'650		170'916.53
<b>6</b>	<b>VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>	<b>5'390'888.76</b>	<b>1'923'077.30</b>	<b>5'178'530</b>	<b>1'662'110</b>	<b>4'989'244.46</b>	<b>1'976'507.74</b>
	Nettoergebnis		3'467'811.46		3'516'420		3'012'736.72
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>3'147'965.91</b>	<b>2'937'655.68</b>	<b>3'107'350</b>	<b>2'847'540</b>	<b>3'217'668.18</b>	<b>3'052'082.66</b>
	Nettoergebnis		210'310.23		259'810		165'585.52
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>2'311'110.80</b>	<b>2'032'284.32</b>	<b>2'649'090</b>	<b>1'848'950</b>	<b>2'313'541.41</b>	<b>1'902'899.15</b>
	Nettoergebnis		278'826.48		800'140		410'642.26
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>985'157.45</b>	<b>17'578'716.91</b>	<b>756'550</b>	<b>13'862'610</b>	<b>678'806.17</b>	<b>16'715'611.26</b>
	Nettoergebnis	16'593'559.46		13'106'060		16'036'805.09	

## 5.4 Erfolgsrechnung – Funktionengliederung

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>26'035'982.23</b>	<b>27'860'785.59</b>	<b>24'817'430</b>	<b>23'110'170</b>	<b>23'323'768.68</b>	<b>26'848'325.84</b>
	Nettoergebnis	1'824'803.36			1'707'260	3'524'557.16	
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>4'040'225.36</b>	<b>838'974.25</b>	<b>2'445'280</b>	<b>603'200</b>	<b>2'232'407.06</b>	<b>950'402.66</b>
	Nettoergebnis		3'201'251.11		1'842'080		1'282'004.40
<b>1</b>	<b>Legislative und Exekutive</b>	<b>298'630.81</b>	<b>1'950.00</b>	<b>361'870</b>	<b>2'500</b>	<b>282'757.29</b>	<b>3'053.15</b>
	Nettoergebnis		296'680.81		359'370		279'704.14
<b>11</b>	<b>Legislative</b>	<b>106'240.00</b>	<b>1'950.00</b>	<b>127'070</b>	<b>2'500</b>	<b>108'465.90</b>	<b>3'053.15</b>
	Nettoergebnis		104'290.00		124'570		105'412.75
<b>110</b>	<b>Legislative</b>	<b>106'240.00</b>	<b>1'950.00</b>	<b>127'070</b>	<b>2'500</b>	<b>108'465.90</b>	<b>3'053.15</b>
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	5'050.00		7'100		5'810.00	
3050.00	AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	190.80		300		206.40	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	13.45		20		15.45	
3099.00	Übriger Personalaufwand			500			
3102.00	Drucksachen und Publikationen	58'361.90		63'000		55'647.55	
3102.01	Wahlen, Abstimmungen und Versammlungen	29'687.50		40'000		31'811.25	
3118.00	Immaterielle Anlagen	2'936.65		3'000		2'936.65	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	9'208.35		10'000		9'531.45	
3134.00	Sachversicherungsprämien			150			
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	193.85		2'000		2'315.45	
3170.00	Reisekosten und Spesen			500			
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	597.50		500		191.70	
4309.00	Übriger betrieblicher Ertrag		1'950.00		2'500		3'053.15
<b>12</b>	<b>Exekutive</b>	<b>192'390.81</b>		<b>234'800</b>		<b>174'291.39</b>	
	Nettoergebnis		192'390.81		234'800		174'291.39
<b>120</b>	<b>Exekutive</b>	<b>192'390.81</b>		<b>234'800</b>		<b>174'291.39</b>	
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	135'880.40		140'000		135'049.80	
3050.00	AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	11'032.50		11'500		10'930.25	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	9'300.00		8'300		8'300.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	461.60		500		459.45	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen			300		214.20	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	120.00					
3099.00	Übriger Personalaufwand	2'616.10		5'000		3'157.70	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	144.30		1'000		432.95	
3102.00	Drucksachen und Publikationen	590.25		1'000		2'346.44	
3109.00	Übriger Material- und Warenaufwand			2'000		107.85	
3113.00	Hardware	2'827.00					
3118.00	Immaterielle Anlagen	882.90					
3130.00	Dienstleistungen Dritter	396.35		1'000		1'171.55	
3131.00	Planungen und Projektierungen Dritter			5'000			
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	21'006.90		50'000		9'766.00	
3134.00	Sachversicherungsprämien	142.00		150		142.00	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge und Werkzeug	813.78					
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	51.15				322.35	
3161.00	Mieten und Benützungskosten Anlagen					90.65	
3170.00	Reisekosten und Spesen			2'000		235.20	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	4'198.58		6'000		195.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	1'827.00		1'000		1'320.00	
3920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen	100.00		50		50.00	
<b>2</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>3'741'594.55</b>	<b>837'024.25</b>	<b>2'083'410</b>	<b>600'700</b>	<b>1'949'649.77</b>	<b>947'349.51</b>
	Nettoergebnis		2'904'570.30		1'482'710		1'002'300.26
<b>21</b>	<b>Finanz-, Bau- und Steuerverwaltung</b>	<b>3'169'651.67</b>	<b>752'328.75</b>	<b>1'422'660</b>	<b>507'500</b>	<b>1'407'971.72</b>	<b>881'634.51</b>
	Nettoergebnis		2'417'322.92		915'160		526'337.21
<b>210</b>	<b>Gemeinde- und Bauverwaltung</b>	<b>3'169'651.67</b>	<b>752'328.75</b>	<b>1'422'660</b>	<b>507'500</b>	<b>1'407'971.72</b>	<b>881'634.51</b>
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	4'450.00		6'000		5'400.00	
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	842'369.10		870'000		852'018.90	

## 5.4 Erfolgsrechnung – Funktionengliederung

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3010.09	Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals					-3'568.00	
3050.00	AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	67'658.95		70'000		67'576.15	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	81'753.30		82'000		80'170.50	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1'513.45		3'100		3'168.65	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	2'845.75		3'500		2'854.80	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	3'037.60		5'000		3'419.15	
3091.00	Personalwerbung	865.70					
3099.00	Übriger Personalaufwand	1'756.85		3'000		2'073.20	
3100.00	Büromaterial	3'623.81		8'000		3'395.62	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	2'350.16		3'000		2'143.55	
3102.00	Druksachen und Publikationen	21'633.20		20'000		12'405.30	
3103.00	Fachliteratur und Zeitschriften	1'183.70		2'400		1'273.95	
3109.00	Übriger Material- und Warenaufwand			1'000		230.60	
3110.00	Büromöbel und -geräte	1'051.15		2'000		233.55	
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	700.00					
3113.00	Hardware	13'439.30		12'500		5'187.60	
3118.00	Immaterielle Anlagen	58'317.40		55'000		32'611.85	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	28'428.97		32'500		29'189.04	
3130.01	Gebühren durch Dritte	51'434.25		54'000		48'747.15	
3130.03	Dienstleistungen Dritter Bau	14'589.10		50'000		53'418.37	
3134.00	Sachversicherungsprämien	3'221.35		3'400		3'220.46	
3137.00	Steuern und Abgaben	196.40		210		206.40	
3150.00	Unterhalt Büromöbel und -geräte	533.25		2'000		1'618.10	
3153.00	Informatik-Unterhalt (Hardware)	484.00		2'000		896.70	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	12'038.00		16'800		46'504.72	
3161.00	Mieten und Benützungskosten Anlagen	4'911.12		5'000		4'911.16	
3169.00	Übrige Mieten und Benützungskosten	1'564.20		1'600		1'564.20	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'092.40		4'000		552.80	
3180.00	Wertberichtigungen auf Forderungen (Delkredere)	2'500.00				30'500.00	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	2'210.45				2'922.20	
3190.00	Schadenersatzleistungen	1'809'940.10					
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	1'656.65		100		1'624.65	
3300.60	Ordentliche Abschreibungen Mobilien	4'777.00		8'500		4'777.00	
3320.00	Ordentliche Abschreibungen immaterielle Anlagen	20'711.95		26'050		18'181.00	
3611.00	Entschädigungen an Kanton	80'813.06		70'000		86'818.15	
3702.00	Durchlauf					1'724.25	
3707.00	Durchlauf private Haushalte	20'000.00					
4200.00	Ersatzabgaben		194'976.85				231'569.10
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen		84'927.00		80'000		95'146.00
4210.02	Baubewilligungen		59'733.35		60'000		163'359.64
4240.01	Dienstleistungen Verwaltung		44'882.00		31'700		43'389.42
4250.00	Verkäufe		384.00		500		492.70
4260.02	Mahn- und Betreibungsgebühren		14'868.60		12'000		13'619.20
4611.00	Entschädigungen von Kanton		137'128.85		134'000		138'851.55
4612.01	Entschädigungen Inkassoprovision Kirchensteuern		17'128.10		15'000		17'072.65
4702.00	Durchlauf						1'724.25
4707.00	Durchlauf private Haushalte		20'000.00				
4910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		178'300.00		174'300		176'410.00
<b>26</b>	<b>Region</b>	<b>197'225.36</b>		<b>252'000</b>		<b>166'541.28</b>	
	Nettoergebnis		197'225.36		252'000		166'541.28
<b>260</b>	<b>Region Maloja</b>	<b>197'225.36</b>		<b>252'000</b>		<b>166'541.28</b>	
3632.02	Beiträge an Region Maloja	197'225.36		252'000		166'541.28	
<b>29</b>	<b>Verwaltungsliegenschaften</b>	<b>374'717.52</b>	<b>84'695.50</b>	<b>408'750</b>	<b>93'200</b>	<b>375'136.77</b>	<b>65'715.00</b>
	Nettoergebnis		290'022.02		315'550		309'421.77
<b>290</b>	<b>Verwaltungsliegenschaften, übriges</b>	<b>374'717.52</b>	<b>84'695.50</b>	<b>408'750</b>	<b>93'200</b>	<b>375'136.77</b>	<b>65'715.00</b>
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	74'378.00		80'000		78'089.95	
3050.00	AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	6'038.60		6'500		6'340.40	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	4'404.40		4'500		5'663.35	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	842.70		1'000		844.85	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	205.30		300		215.60	
3099.00	Übriger Personalaufwand	146.00		1'000		414.70	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	651.20		5'000		3'869.15	
3109.00	Übriger Material- und Warenaufwand					24.50	
3110.00	Büromöbel und -geräte	9'780.95		5'000		7'075.75	

## 5.4 Erfolgsrechnung – Funktionengliederung

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge			3'000		2'546.10	
3113.00	Hardware			500		1'324.00	
3118.00	Immaterielle Anlagen			500			
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	59'877.00		70'000		60'542.95	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	3'460.97		5'000		3'115.20	
3134.00	Sachversicherungsprämien	5'367.00		9'400		9'176.81	
3144.00	Unterhalt Hochbauten und Gebäude	21'485.40		30'000		17'639.76	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge und Werkzeug	1'821.35		5'000		5'387.10	
3153.00	Informatik-Unterhalt (Hardware)			500			
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	460.40		500		285.85	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	21'600.00		21'600		19'888.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen			1'500		19.50	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	200.00					
3300.40	Ordentliche Abschreibungen Hochbauten	139'785.75		139'800		139'785.75	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	24'212.50		18'000		12'887.50	
3920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen			150			
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		14'304.00		5'000		13'858.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter						30.00
4470.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften Verwaltungsvermögen		16'800.00		28'800		19'400.00
4471.00	Vergütung Dienstwohnungen Verwaltungsvermögen		21'600.00		21'600		20'000.00
4910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		10'926.50		10'200		8'507.00
4920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen		21'065.00		27'600		3'920.00
<b>1</b>	<b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>	<b>543'763.01</b>	<b>623'536.90</b>	<b>509'150</b>	<b>442'600</b>	<b>302'651.93</b>	<b>517'972.66</b>
	Nettoergebnis	79'773.89			66'550	215'320.73	
<b>11</b>	<b>Öffentliche Sicherheit</b>	<b>126'251.20</b>	<b>5'774.00</b>	<b>131'000</b>	<b>100</b>	<b>126'084.70</b>	<b>4'599.00</b>
	Nettoergebnis		120'477.20		130'900		121'485.70
<b>111</b>	<b>Polizei</b>	<b>126'251.20</b>	<b>5'774.00</b>	<b>131'000</b>	<b>100</b>	<b>126'084.70</b>	<b>4'599.00</b>
	Nettoergebnis		120'477.20		130'900		121'485.70
<b>1110</b>	<b>Polizei</b>	<b>126'251.20</b>	<b>5'774.00</b>	<b>131'000</b>	<b>100</b>	<b>126'084.70</b>	<b>4'599.00</b>
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge			5'000			
3611.04	Entschädigungen an Kantonspolizei GR	125'943.70		126'000		125'943.70	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	307.50				141.00	
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen		130.00		100		135.00
4290.00	Übrige Entgelte		5'644.00				4'464.00
<b>14</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>103'698.60</b>	<b>298'784.10</b>	<b>40'000</b>	<b>128'000</b>	<b>-43'266.75</b>	<b>217'523.91</b>
	Nettoergebnis	195'085.50		88'000		260'790.66	
<b>140</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>103'698.60</b>	<b>298'784.10</b>	<b>40'000</b>	<b>128'000</b>	<b>-43'266.75</b>	<b>217'523.91</b>
	Nettoergebnis	195'085.50		88'000		260'790.66	
<b>1400</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>103'698.60</b>	<b>298'784.10</b>	<b>40'000</b>	<b>128'000</b>	<b>-43'266.75</b>	<b>217'523.91</b>
3130.04	Nachführungskosten Vermessung	22'316.50		15'000		37'526.50	
3611.00	Entschädigungen an Kanton	81'382.10		25'000		-80'793.25	
4612.02	Entschädigungen von Grundbuchamt Region Maloja		298'784.10		128'000		217'523.91
<b>15</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>166'835.36</b>	<b>282'111.10</b>	<b>167'150</b>	<b>275'000</b>	<b>137'232.88</b>	<b>278'058.15</b>
	Nettoergebnis	115'275.74		107'850		140'825.27	
<b>150</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>166'835.36</b>	<b>282'111.10</b>	<b>167'150</b>	<b>275'000</b>	<b>137'232.88</b>	<b>278'058.15</b>
	Nettoergebnis	115'275.74		107'850		140'825.27	
<b>1500</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>166'835.36</b>	<b>282'111.10</b>	<b>167'150</b>	<b>275'000</b>	<b>137'232.88</b>	<b>278'058.15</b>
3118.00	Immaterielle Anlagen		83.00				
3130.00	Dienstleistungen Dritter	3'807.20					
3130.05	Brandschutzkontrolle			5'000			
3134.00	Sachversicherungsprämien	4'823.05		4'500		4'762.15	
3153.00	Informatik-Unterhalt (Hardware)	1'085.30					
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	797.93				97.90	

## 5.4 Erfolgsrechnung – Funktionengliederung

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.40	Ordentliche Abschreibungen Hochbauten	15'202.25		15'200		15'202.25	
3300.60	Ordentliche Abschreibungen Mobilien	3'836.45		3'850		3'836.45	
3632.03	Beiträge an Feuerwehr-Verbund Samedan-Pontresina	129'801.98		137'000		103'725.38	
3702.00	Durchlauf	4'425.20				4'472.25	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	2'973.00		1'600		5'136.50	
4200.00	Ersatzabgaben		228'289.50		225'000		223'938.00
4632.01	Betriebsbeiträge von Gemeinde Bever		49'396.40		50'000		49'647.90
4702.00	Durchlauf		4'425.20				4'472.25
<b>16</b>	<b>Verteidigung</b>	<b>146'977.85</b>	<b>36'867.70</b>	<b>171'000</b>	<b>39'500</b>	<b>82'601.10</b>	<b>17'791.60</b>
	Nettoergebnis		110'110.15		131'500		64'809.50
<b>161</b>	<b>Militärische Verteidigung und Schiesswesen</b>	<b>135'995.90</b>	<b>23'752.70</b>	<b>159'100</b>	<b>24'000</b>	<b>66'384.91</b>	<b>3'191.60</b>
	Nettoergebnis		112'243.20		135'100		63'193.31
<b>1610</b>	<b>Militärische Verteidigung und Schiesswesen</b>	<b>135'995.90</b>	<b>23'752.70</b>	<b>159'100</b>	<b>24'000</b>	<b>66'384.91</b>	<b>3'191.60</b>
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	3'058.15		6'000		23.00	
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	44'533.25		55'000			
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	42'965.20		45'000		28'420.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	8'838.20		15'000		4'666.85	
3131.00	Planungen und Projektierungen Dritter			1'000		1'226.70	
3134.00	Sachversicherungsprämien	612.45		950		886.84	
3144.00	Unterhalt Hochbauten und Gebäude	12'965.60		12'000		11'522.67	
3144.15	Unterhalt Gebäude Muntarütsch	3'066.75		5'000		3'090.05	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge und Werkzeug			2'000			
3300.40	Ordentliche Abschreibungen Hochbauten	13'722.30		14'150		13'722.30	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	6'234.00		3'000		2'826.50	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen				3'000		
4470.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften						
	Verwaltungsvermögen		1'000.00		1'000		1'000.00
4610.01	Einquartierungen		22'752.70		20'000		2'191.60
<b>162</b>	<b>Zivile Verteidigung</b>	<b>10'981.95</b>	<b>13'115.00</b>	<b>11'900</b>	<b>15'500</b>	<b>16'216.19</b>	<b>14'600.00</b>
	Nettoergebnis		2'133.05		3'600		1'616.19
<b>1620</b>	<b>Zivilschutz</b>	<b>10'981.95</b>	<b>13'115.00</b>	<b>11'900</b>	<b>15'500</b>	<b>16'216.19</b>	<b>14'600.00</b>
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial			500			
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	2'878.70		4'000		3'227.05	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	3'587.20		4'000		6'841.55	
3134.00	Sachversicherungsprämien	705.20		1'400		1'310.99	
3144.00	Unterhalt Hochbauten und Gebäude	3'810.85		2'000		4'836.60	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		9'615.00		12'000		11'100.00
4611.00	Entschädigungen von Kanton		3'500.00		3'500		3'500.00
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>	<b>6'129'509.68</b>	<b>1'486'693.20</b>	<b>6'325'695</b>	<b>1'322'710</b>	<b>6'159'610.61</b>	<b>1'344'742.83</b>
	Nettoergebnis		4'642'816.48		5'002'985		4'814'867.78
<b>21</b>	<b>Obligatorische Schule</b>	<b>4'894'276.31</b>	<b>1'052'990.80</b>	<b>5'049'670</b>	<b>1'050'720</b>	<b>4'839'293.33</b>	<b>1'069'225.98</b>
	Nettoergebnis		3'841'285.51		3'998'950		3'770'067.35
<b>211</b>	<b>Eingangsstufe</b>	<b>387'248.75</b>	<b>50'018.80</b>	<b>449'290</b>	<b>59'840</b>	<b>421'556.93</b>	<b>56'419.60</b>
	Nettoergebnis		337'229.95		389'450		365'137.33
<b>2110</b>	<b>Kindergarten</b>	<b>387'248.75</b>	<b>50'018.80</b>	<b>449'290</b>	<b>59'840</b>	<b>421'556.93</b>	<b>56'419.60</b>
3020.00	Löhne der Lehrkräfte	310'793.40		348'000		338'751.00	
3020.09	Erstattung von Lohn der Lehrkräfte					-968.00	
3030.00	Entschädigungen temporäre Arbeitskräfte			5'000		679.45	
3050.00	AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	25'232.75		29'000		27'417.45	
3050.09	Erstattung AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten					-61.70	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	26'128.75		29'500		28'349.05	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	824.15		800		902.95	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	1'246.05		1'400		1'362.10	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	380.00		3'000		1'490.00	
3091.00	Personalwerbung			1'000			
3099.00	Übriger Personalaufwand	396.15		1'500		400.00	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	897.50		1'800		1'379.31	
3104.00	Lehrmittel	6'461.10		7'150		5'985.77	

## 5.4 Erfolgsrechnung – Funktionengliederung

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3105.00	Lebensmittel	1'414.35		1'800		1'221.00	
3110.00	Büromöbel und -geräte	131.85		1'600		640.00	
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge					229.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'889.70		3'040		1'102.40	
3150.00	Unterhalt Büromöbel und -geräte			500			
3169.00	Übrige Mieten und Benützungskosten	230.00		500		340.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	145.90		500		138.00	
3171.00	Exkursionen, Schulreisen und Lager	504.30		1'200		109.15	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	10'410.00		11'800		12'090.00	
3920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen	162.80		200			
4260.00	Rückerstattungen Dritter						5.30
4631.00	Beiträge von Kanton		50'018.80		59'840		56'414.30
<b>212</b>	<b>Primarstufe</b>	<b>1'634'408.83</b>	<b>172'958.15</b>	<b>1'588'630</b>	<b>195'840</b>	<b>1'593'478.82</b>	<b>198'982.20</b>
	Nettoergebnis		1'461'450.68		1'392'790		1'394'496.62
<b>2120</b>	<b>Primarstufe</b>	<b>1'634'408.83</b>	<b>172'958.15</b>	<b>1'588'630</b>	<b>195'840</b>	<b>1'593'478.82</b>	<b>198'982.20</b>
3020.00	Löhne der Lehrkräfte	1'186'279.47		1'193'000		1'207'373.30	
3020.09	Erstattung von Lohn der Lehrkräfte					-3'208.00	
3030.00	Entschädigungen temporäre Arbeitskräfte	88'826.40		15'000		42'022.30	
3050.00	AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	102'810.10		98'500		100'439.30	
3050.09	Erstattung AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten					-204.55	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	92'886.05		98'000		96'997.65	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	3'377.75		2'700		3'330.65	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	4'457.00		4'700		4'467.55	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	810.00		6'000		240.00	
3091.00	Personalwerbung	1'237.80		1'000			
3099.00	Übriger Personalaufwand	1'628.30		3'000		1'480.00	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'402.55		2'000		3'108.97	
3104.00	Lehrmittel	43'780.21		41'280		43'346.75	
3105.00	Lebensmittel	482.05		1'500		409.70	
3110.00	Büromöbel und -geräte	11'191.30		15'000		14'388.55	
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	250.00		900		772.70	
3113.00	Hardware	2'839.75		4'100		1'677.55	
3118.00	Immaterielle Anlagen					129.25	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	15'159.55		10'200		2'408.20	
3150.00	Unterhalt Büromöbel und -geräte			2'000			
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge und Werkzeug			2'000		500.00	
3169.00	Übrige Mieten und Benützungskosten	795.00		1'000		460.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	438.50		2'000		344.70	
3171.00	Exkursionen, Schulreisen und Lager	9'892.25		10'000		2'970.95	
3190.00	Schadenersatzleistungen	380.00					
3199.00	Übriger Betriebsaufwand					25.00	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	26'019.10		36'000		29'047.30	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	39'140.00		38'600		40'710.00	
3920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen	325.70		150		241.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		380.00				930.00
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden						4'108.00
4631.00	Beiträge von Kanton		171'778.15		195'840		193'944.20
4637.00	Beiträge von privaten Haushalten		800.00				
<b>213</b>	<b>Oberstufe / Sekundarstufe I</b>	<b>1'370'636.93</b>	<b>660'762.05</b>	<b>1'349'280</b>	<b>629'240</b>	<b>1'284'102.99</b>	<b>676'611.73</b>
	Nettoergebnis		709'874.88		720'040		607'491.26
<b>2130</b>	<b>Oberstufe</b>	<b>1'370'636.93</b>	<b>660'762.05</b>	<b>1'349'280</b>	<b>629'240</b>	<b>1'284'102.99</b>	<b>676'611.73</b>
3020.00	Löhne der Lehrkräfte	987'787.78		994'000		1'005'048.95	
3020.09	Erstattung von Lohn der Lehrkräfte	-15'366.40				-2'520.50	
3030.00	Entschädigungen temporäre Arbeitskräfte	82'081.95		10'000		16'764.70	
3050.00	AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	85'866.00		81'500		81'850.90	
3050.09	Erstattung AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	-983.45				-51.00	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	85'439.95		93'000		88'149.50	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2'808.10		2'300		2'718.55	

## 5.4 Erfolgsrechnung – Funktionengliederung

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	3'429.85		4'000		3'389.75	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	670.00		4'800		1'249.00	
3091.00	Personalwerbung	1'351.60		3'000		3'341.85	
3099.00	Übriger Personalaufwand	3'110.30		3'500		2'320.35	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	2'821.68		6'600		2'599.85	
3104.00	Lehrmittel	42'087.11		51'580		35'650.94	
3105.00	Lebensmittel	5'310.27		11'600		4'991.00	
3110.00	Büromöbel und -geräte	6'254.60		7'000		3'267.95	
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	2'441.95		1'700		2'109.50	
3113.00	Hardware					158.30	
3118.00	Immaterielle Anlagen	189.00		1'000			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	7'120.00		9'700		2'529.00	
3150.00	Unterhalt Büromöbel und -geräte			1'500			
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge und Werkzeug	8'265.60		2'200		999.85	
3153.00	Informatik-Unterhalt (Hardware)	52.00					
3161.00	Mieten und Benützungskosten Anlagen	2'412.48		2'900		2'412.50	
3169.00	Übrige Mieten und Benützungskosten	1'567.10		3'500		572.60	
3170.00	Reisekosten und Spesen	526.65		2'000		748.10	
3171.00	Exkursionen, Schulreisen und Lager	18'873.81		17'000		9'198.55	
3171.01	Kompaktwochen Wahlfächer lt. / Franz.	20'585.50		20'000		532.80	
3190.00	Schadenersatzleistungen	20.00					
3199.00	Übriger Betriebsaufwand					49.00	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	5'323.50		5'000		5'811.00	
3702.00	Durchlauf					600.00	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	10'590.00		9'900		9'610.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		20.00				852.69
4611.00	Entschädigungen von Kanton		5'140.65		5'000		5'881.70
4631.00	Beiträge von Kanton		109'760.35		119'240		114'645.25
4632.02	Beiträge von Vertragsgemeinden		527'482.50		500'000		546'755.79
4637.00	Beiträge von privaten Haushalten		18'358.55		5'000		7'876.30
4702.00	Durchlauf						600.00
<b>214</b>	<b>Musikschulen</b>	<b>58'150.00</b>		<b>64'500</b>		<b>50'366.50</b>	<b>8'048.90</b>
	Nettoergebnis		58'150.00		64'500		42'317.60
<b>2140</b>	<b>Musikschulen</b>	<b>58'150.00</b>		<b>64'500</b>		<b>50'366.50</b>	<b>8'048.90</b>
3636.03	Beiträge an Musikschule Oberengadin	58'150.00		64'500		50'366.50	
4260.00	Rückerstattungen Dritter						8'048.90
<b>217</b>	<b>Schulliegenschaften</b>	<b>825'439.77</b>	<b>38'419.65</b>	<b>878'750</b>	<b>32'800</b>	<b>848'038.34</b>	<b>33'031.15</b>
	Nettoergebnis		787'020.12		845'950		815'007.19
<b>2170</b>	<b>Schulliegenschaften</b>	<b>825'439.77</b>	<b>38'419.65</b>	<b>878'750</b>	<b>32'800</b>	<b>848'038.34</b>	<b>33'031.15</b>
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	163'524.80		170'000		181'576.10	
3010.09	Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals	-38'776.00				-61'972.00	
3050.00	AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	9'702.25		13'800		9'077.00	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	13'916.45		17'500		17'255.40	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	317.80		400		298.45	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	470.40		700		440.40	
3099.00	Übriger Personalaufwand	240.00		750		240.00	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	37'947.95		20'000		47'722.00	
3101.01	Verbrauchsmaterial Treib- und Schmierstoffe			500			
3110.00	Büromöbel und -geräte			1'500		2'292.15	
3110.01	Turnhallenmobiliar und -geräte	7'092.05		5'000		2'415.95	
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	3'809.75		5'000		5'727.80	
3113.00	Hardware					590.75	
3119.00	Übrige nicht aktivierbare Anlagen	640.35					
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	115'492.50		90'000		104'344.65	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	27'605.29		15'600		21'273.50	
3131.00	Planungen und Projektierungen Dritter			35'000			
3134.00	Sachversicherungsprämien	5'207.80		10'000		9'814.24	
3140.00	Unterhalt Grundstücke			16'000			
3144.00	Unterhalt Hochbauten und Gebäude	82'548.28		75'000		102'239.95	
3149.00	Unterhalt übrige Sachanlagen	322.45		4'000		5'640.10	
3150.01	Unterhalt Turnhallenmobiliar und -geräte	1'084.05		3'000		1'441.45	

## 5.4 Erfolgsrechnung – Funktionengliederung

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge und Werkzeug	4'127.80		5'000		7'225.85	
3153.00	Informatik-Unterhalt (Hardware)			500			
3161.00	Mieten und Benützungskosten Anlagen	1'163.15		500		236.95	
3300.40	Ordentliche Abschreibungen Hochbauten	389'002.65		389'000		389'002.65	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen					1'155.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1'320.00		500		680.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter		4'802.05				61.15
4470.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften						
	Verwaltungsvermögen		11'117.60		10'700		11'110.00
4471.00	Vergütung Dienstwohnungen						
	Verwaltungsvermögen		19'680.00		19'700		19'680.00
4920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen		1'500.00		1'900		1'500.00
<b>218</b>	<b>Tagesbetreuung</b>	<b>63'397.05</b>	<b>47'727.40</b>	<b>73'650</b>	<b>36'000</b>	<b>61'993.71</b>	<b>36'299.10</b>
	Nettoergebnis		15'669.65		37'650		25'694.61
<b>2180</b>	<b>Tagesbetreuung</b>	<b>63'397.05</b>	<b>47'727.40</b>	<b>73'650</b>	<b>36'000</b>	<b>61'993.71</b>	<b>36'299.10</b>
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	35'850.75		50'900		41'250.70	
3050.00	AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	2'947.45		4'100		3'180.05	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	97.15		200		109.75	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	144.25		250		157.95	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals			500			
3091.00	Personalwerbung			1'000		700.30	
3099.00	Übriger Personalaufwand	191.15		700		160.00	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	540.80		600		500.91	
3105.00	Lebensmittel	23'625.50		15'200		15'934.05	
3170.00	Reisekosten und Spesen			200			
4250.00	Verkäufe		21'925.00		15'000		14'912.00
4631.00	Beiträge von Kanton		10'135.25		8'000		7'384.00
4637.00	Beiträge von privaten Haushalten		15'667.15		13'000		14'003.10
<b>219</b>	<b>Volksschule, übriges</b>	<b>554'994.98</b>	<b>83'104.75</b>	<b>645'570</b>	<b>97'000</b>	<b>579'756.04</b>	<b>59'833.30</b>
	Nettoergebnis		471'890.23		548'570		519'922.74
<b>2190</b>	<b>Schulleitung und Schulverwaltung</b>	<b>287'198.51</b>	<b>75'375.00</b>	<b>284'900</b>	<b>76'000</b>	<b>287'003.09</b>	<b>31'820.80</b>
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	15'540.00		12'000		9'600.00	
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	79'946.50		82'000		78'507.00	
3020.03	Löhne Schulleitung	127'738.85		128'000		139'261.30	
3050.00	AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	17'664.90		18'000		17'366.25	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	19'627.85		19'000		21'905.05	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	589.20		500		608.25	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	647.15		800		741.95	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	2'905.00		10'000		5'990.00	
3091.00	Personalwerbung			2'000		4'321.40	
3099.00	Übriger Personalaufwand	2'965.66		1'600		2'070.39	
3100.00	Büromaterial	603.55		500		1'134.80	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	343.35		1'000		59.45	
3102.00	Drucksachen und Publikationen	764.70		500			
3110.00	Büromöbel und -geräte			1'000		306.20	
3113.00	Hardware	541.95		1'000			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'676.45		2'000		1'950.20	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	14'342.40					
3150.00	Unterhalt Büromöbel und -geräte	322.65				50.00	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	543.35				1'037.20	
3170.00	Reisekosten und Spesen	435.00		5'000		2'083.60	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste					.05	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand					10.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter						3'245.80
4631.00	Beiträge von Kanton		75'375.00		76'000		28'575.00
<b>2192</b>	<b>Volksschule Sonstiges</b>	<b>267'796.47</b>	<b>7'729.75</b>	<b>360'670</b>	<b>21'000</b>	<b>292'752.95</b>	<b>28'012.50</b>
3010.02	Löhne Zweisprachigkeit	15'000.00		12'500		13'333.20	
3020.01	Löhne der Lehrkräfte Filomelas	7'866.55		7'400		7'493.90	
3050.00	AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	1'855.95		1'600		1'103.85	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	2'193.40		2'300		1'013.60	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	61.20		50		55.95	

## 5.4 Erfolgsrechnung – Funktionengliederung

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	92.05		100		72.70	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	5'130.00		8'000		8'926.85	
3099.00	Übriger Personalaufwand	264.95				2'631.80	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	29'853.70		37'500		20'293.76	
3101.05	Chalandamarz	9'590.95		10'000			
3103.00	Fachliteratur und Zeitschriften	813.00		800		989.60	
3110.00	Büromöbel und -geräte			800		284.00	
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge			3'100		5'815.20	
3113.00	Hardware	29'892.40		52'500		41'114.30	
3118.00	Immaterielle Anlagen	14'911.42		15'000		13'980.35	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	29'253.30		40'000		29'707.90	
3130.06	Schulsozialarbeit	32'928.95		40'000		50'091.85	
3134.00	Sachversicherungsprämien	4'505.75		1'600		4'505.24	
3153.00	Informatik-Unterhalt (Hardware)	22.00		2'000		1'592.20	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	11'982.85		16'300		18'261.60	
3161.00	Mieten und Benützungskosten Anlagen	4'458.80		5'000		4'458.80	
3169.00	Übrige Mieten und Benützungskosten			2'500			
3171.00	Exkursionen, Schulreisen und Lager	11'426.20		23'820		10'710.30	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	577.05		3'500			
3199.01	Übriger Betriebsaufwand Filomelas			20'000		1'200.00	
3636.06	Beiträge an Bibliothek Samedan/Bever	8'300.00		8'300		8'300.00	
3920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen	46'816.00		46'000		46'816.00	
4290.00	Übrige Entgelte		1'563.75		1'000		1'843.85
4290.01	Übrige Entgelte Filomelas		1'553.00		20'000		13'040.00
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		4'613.00				12'758.65
4637.00	Beiträge von privaten Haushalten						370.00
<b>22</b>	<b>Sonderschulen</b>	<b>785'827.02</b>	<b>133'616.30</b>	<b>807'475</b>	<b>121'990</b>	<b>763'323.48</b>	<b>122'260.65</b>
	Nettoergebnis		652'210.72		685'485		641'062.83
<b>220</b>	<b>Sonderschulen</b>	<b>785'827.02</b>	<b>133'616.30</b>	<b>807'475</b>	<b>121'990</b>	<b>763'323.48</b>	<b>122'260.65</b>
	Nettoergebnis		652'210.72		685'485		641'062.83
<b>2200</b>	<b>Sonderschulen</b>	<b>785'827.02</b>	<b>133'616.30</b>	<b>807'475</b>	<b>121'990</b>	<b>763'323.48</b>	<b>122'260.65</b>
3020.00	Löhne der Lehrkräfte	441'611.00		443'000		450'246.20	
3030.00	Entschädigungen temporäre Arbeitskräfte	4'535.45		5'000		2'539.20	
3050.00	AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	35'659.45		36'500		36'419.85	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	40'991.90		42'000		42'927.70	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1'186.45		1'000		1'200.75	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	1'672.35		1'800		1'713.80	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	690.00		5'000		650.00	
3091.00	Personalwerbung	304.65		1'500		1'305.55	
3099.00	Übriger Personalaufwand	299.90		1'100		320.00	
3100.00	Büromaterial					100.65	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	368.35		2'400		668.10	
3103.00	Fachliteratur und Zeitschriften					135.00	
3104.00	Lehrmittel	5'887.37		6'000		4'718.73	
3105.00	Lebensmittel			500			
3110.00	Büromöbel und -geräte	1'158.85		2'000		409.80	
3118.00	Immaterielle Anlagen	896.70		1'825		900.75	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	15'393.30				6'589.75	
3170.00	Reisekosten und Spesen	27.00		3'000		96.40	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	110'562.50		135'000		88'879.60	
3612.01	Entschädigungen für Sonderschule	18'536.55		10'000		17'810.35	
3612.02	Entschädigungen für Logopädie und Diskalkulie	39'125.80		52'400		38'386.30	
3612.03	Entschädigungen für Heil- und Sonderpädagogik	63'630.30		54'300		64'509.90	
3637.00	Beiträge an private Haushalte	3'289.15		3'150		2'795.10	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		11'657.10				4'599.00
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		13'072.95		24'200		23'976.00
4631.00	Beiträge von Kanton		108'886.25		97'790		93'685.65

## 5.4 Erfolgsrechnung – Funktionengliederung

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>23</b>	<b>Berufliche Grundbildung</b>	<b>230'017.70</b>	<b>300'086.10</b>	<b>264'850</b>	<b>150'000</b>	<b>359'880.80</b>	<b>153'256.20</b>
	Nettoergebnis	70'068.40			114'850		206'624.60
<b>230</b>	<b>Berufliche Grundbildung</b>	<b>230'017.70</b>	<b>300'086.10</b>	<b>264'850</b>	<b>150'000</b>	<b>359'880.80</b>	<b>153'256.20</b>
	Nettoergebnis	70'068.40			114'850		206'624.60
<b>2300</b>	<b>Berufliche Grundbildung</b>	<b>230'017.70</b>	<b>300'086.10</b>	<b>264'850</b>	<b>150'000</b>	<b>359'880.80</b>	<b>153'256.20</b>
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	4'569.95				18'628.35	
3131.00	Planungen und Projektierungen Dritter	17'863.20		50'000			
3134.00	Sachversicherungsprämien	927.50		3'100		3'044.20	
3144.00	Unterhalt Hochbauten und Gebäude	10'335.60		10'000		141'529.05	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge und Werkzeug					357.75	
3300.40	Ordentliche Abschreibungen Hochbauten	196'321.45		196'300		196'321.45	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen			450			
3920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen			5'000			
4260.00	Rückerstattungen Dritter		148'946.60				
4290.00	Übrige Entgelte		927.50				3'044.20
4470.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften						
4471.00	Verwaltungsvermögen		138'212.00		138'000		138'212.00
	Vergütung Dienstwohnungen						
	Verwaltungsvermögen		12'000.00		12'000		12'000.00
<b>25</b>	<b>Allgemeinbildende Schulen</b>	<b>219'388.65</b>		<b>203'700</b>		<b>197'113.00</b>	
	Nettoergebnis		219'388.65		203'700		197'113.00
<b>251</b>	<b>Gymnasiale Maturitätsschulen</b>	<b>219'388.65</b>		<b>203'700</b>		<b>197'113.00</b>	
	Nettoergebnis		219'388.65		203'700		197'113.00
<b>2510</b>	<b>Gymnasiale Maturitätsschulen</b>	<b>219'388.65</b>		<b>203'700</b>		<b>197'113.00</b>	
3635.00	Beiträge an private Unternehmungen	219'313.65		203'700		194'663.00	
3650.50	Wertberichtigungen Beteiligungen an privaten Unternehmungen	75.00				2'450.00	
<b>3</b>	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>2'328'253.31</b>	<b>429'566.88</b>	<b>2'424'635</b>	<b>514'450</b>	<b>2'292'763.91</b>	<b>330'961.71</b>
	Nettoergebnis		1'898'686.43		1'910'185		1'961'802.20
<b>32</b>	<b>Kultur, übriges</b>	<b>196'399.45</b>		<b>196'335</b>		<b>96'224.40</b>	
	Nettoergebnis		196'399.45		196'335		96'224.40
<b>321</b>	<b>Bibliotheken</b>	<b>9'300.00</b>		<b>9'300</b>		<b>9'300.00</b>	
	Nettoergebnis		9'300.00		9'300		9'300.00
<b>3210</b>	<b>Bibliotheken</b>	<b>9'300.00</b>		<b>9'300</b>		<b>9'300.00</b>	
3636.06	Beiträge an Bibliothek Samedan/Bever	9'300.00		9'300		9'300.00	
<b>329</b>	<b>Kultur, übriges</b>	<b>187'099.45</b>		<b>187'035</b>		<b>86'924.40</b>	
	Nettoergebnis		187'099.45		187'035		86'924.40
<b>3290</b>	<b>Kultur, übriges</b>	<b>187'099.45</b>		<b>187'035</b>		<b>86'924.40</b>	
3010.02	Löhne Zweisprachigkeit	4'999.80		7'500		6'666.60	
3050.00	AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	406.50		700		191.00	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	567.85		900		185.80	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	13.20		25		17.60	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	19.95		60		19.80	
3099.00	Übriger Personalaufwand			100			
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	365.30		1'000		369.10	
3130.00	Dienstleistungen Dritter					25.00	
3130.07	Bundesfeier	13'834.35		16'000			
3134.00	Sachversicherungsprämien	67.00		100		67.00	
3635.00	Beiträge an private Unternehmungen	1'700.00		2'000		1'700.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	730.00		750		530.00	
3636.04	Beiträge an Kulturarchiv Oberengadin	26'940.00		27'000		26'440.00	
3636.07	Beiträge an Stiftung Engadiner Museum	33'675.00		31'000		33'050.00	
3636.08	Beiträge für regionale Kulturförderung			19'000			
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	59'743.50		36'500		14'662.50	
3920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen			44'400		3'000.00	

## 5.4 Erfolgsrechnung – Funktionengliederung

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>34</b>	<b>Sport und Freizeit</b>	<b>2'123'551.31</b>	<b>429'566.88</b>	<b>2'223'300</b>	<b>514'450</b>	<b>2'192'548.86</b>	<b>330'961.71</b>
	Nettoergebnis		1'693'984.43		1'708'850		1'861'587.15
<b>341</b>	<b>Sport</b>	<b>1'863'813.26</b>	<b>429'566.88</b>	<b>1'979'200</b>	<b>514'450</b>	<b>1'849'397.86</b>	<b>330'961.71</b>
	Nettoergebnis		1'434'246.38		1'464'750		1'518'436.15
<b>3410</b>	<b>Sport</b>	<b>376'999.06</b>	<b>161'190.18</b>	<b>427'800</b>	<b>136'000</b>	<b>344'399.15</b>	<b>64'371.96</b>
3101.01	Verbrauchsmaterial Treib- und Schmierstoffe	15'320.10		20'000		11'737.90	
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	36'870.51		41'000		69'473.05	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	12'054.75		10'000		17'882.95	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	181.40					
3130.08	Dienstleistungen Loipenunterhalt	45'000.00		45'000		45'000.00	
3130.09	Dienstleistungen Langlaufzentrum	1'951.50					
3130.10	Dienstleistungen Pistenunterhalt	17'552.25		12'000		15'400.65	
3130.11	Dienstleistungen a.o. Loipenunterhalt	3'133.60		2'000		483.15	
3131.00	Planungen und Projektierungen Dritter					9'705.10	
3134.00	Sachversicherungsprämien	6'676.00		6'800		6'635.89	
3137.00	Steuern und Abgaben	375.05		600		765.05	
3149.00	Unterhalt übrige Sachanlagen	12'487.90		17'000			
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge und Werkzeug	76'425.43		35'000		29'727.16	
3161.00	Mieten und Benützungskosten Anlagen	21'381.17		12'500		20'885.75	
3169.01	Übrige Mieten und Benützungskosten Survih	1'000.00		1'000		1'000.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen			500			
3300.10	Ordentliche Abschreibungen Strassen und Plätze	14'065.00		15'500			
3300.60	Ordentliche Abschreibungen Mobilien	12'932.40		12'500			
3300.90	Ordentliche Abschreibungen übrige Sachanlagen			2'500			
3660.50	Ordentliche Abschreibungen IB allg. HH priv. Unternehmungen	10'768.00					
3660.70	Ordentliche Abschreibungen Investitionsbeiträge an private Haushalte			20'800			
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	35'375.00		49'600		58'062.50	
3920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen	53'449.00		123'500		57'640.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		57'730.83		36'000		64'371.96
4511.00	Entnahmen aus Fonds des Eigenkapitals		103'459.35		100'000		
<b>3412</b>	<b>Promulins Arena</b>	<b>1'486'814.20</b>	<b>268'376.70</b>	<b>1'551'400</b>	<b>378'450</b>	<b>1'504'998.71</b>	<b>266'589.75</b>
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	291'066.75		292'000		287'145.30	
3010.01	Löhne Pikettdienst	7'927.00		8'000		7'809.00	
3010.09	Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals					-4'067.20	
3050.00	AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	24'275.15		24'500		23'873.15	
3050.09	Erstattung AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten					-259.30	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	22'386.10		22'500		22'213.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	3'458.10		3'600		3'270.50	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	857.85		1'200		834.90	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	430.00		1'000		400.00	
3091.00	Personalwerbung	1'568.85					
3099.00	Übriger Personalaufwand	782.00		1'000		401.00	
3100.00	Büromaterial	72.14		500		255.73	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	25'888.65		34'000		19'056.40	
3101.01	Verbrauchsmaterial Treib- und Schmierstoffe	1'641.80		1'500		1'138.85	
3102.00	Drucksachen und Publikationen	840.17		5'000		5'606.45	
3103.00	Fachliteratur und Zeitschriften			200			
3110.00	Büromöbel und -geräte			500			
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	10'215.05		16'000		6'810.40	
3112.00	Dienstbekleidung			1'000		1'030.20	
3113.00	Hardware	2'164.35		2'600		2'833.10	
3118.00	Immaterielle Anlagen	8'496.84		11'750		10'845.51	
3119.00	Übrige nicht aktivierbare Anlagen	907.90		9'000		6'558.25	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	147'881.30		160'000		163'818.60	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	9'085.80		13'000		9'882.90	
3134.00	Sachversicherungsprämien	8'048.15		13'100		12'819.45	
3137.00	Steuern und Abgaben	130.65		200		130.65	
3144.00	Unterhalt Hochbauten und Gebäude	19'989.21		12'500		15'476.10	
3144.01	Unterhalt Hochbauten und Gebäude MZH	24'787.43		10'000		13'467.58	
3149.01	Unterhalt übrige Sachanlagen Kunstseisbahn	27'021.94		43'000		20'976.98	

## 5.4 Erfolgsrechnung – Funktionengliederung

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3149.02	Unterhalt übrige Sachanlagen Sportanlagen	5'887.25		17'500		10'590.60	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge und Werkzeug	16'401.40		13'400		38'459.00	
3153.00	Informatik-Unterhalt (Hardware)			1'500			
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	40.40		1'000		1'244.50	
3161.00	Mieten und Benützungskosten Anlagen	930.52		1'500		930.56	
3170.00	Reisekosten und Spesen	544.90		2'000		971.10	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste			1'000			
3190.00	Schadenersatzleistungen	1'727.70					
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	56.25		5'000		647.00	
3300.40	Ordentliche Abschreibungen Hochbauten	802'867.60		803'350		800'263.45	
3702.00	Durchlauf	310.00				390.00	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	18'125.00		17'500		19'175.00	
4240.02	Bandenwerbungen Kunsteisbahn		20'621.25		26'000		23'639.70
4240.03	Benützungsgebühren Kunsteisbahn		22'490.00		28'000		20'942.00
4240.05	Benützungsgebühren Schlittschuhe und Ausrüstungen		4'446.00		5'000		5'366.00
4240.06	Benützungsgebühren Sportanlagen		24'068.75		35'000		25'549.05
4240.07	Benützungsgebühren Mehrzweckhalle		14'988.50		40'000		17'883.00
4309.00	Übriger betrieblicher Ertrag		723.50		5'000		721.20
4470.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften						
	Verwaltungsvermögen		12'000.00		12'000		12'000.00
4614.00	Entschädigungen von öffentlichen Unternehmungen		48'697.00		48'000		48'543.00
4702.00	Durchlauf		310.00				390.00
4910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		17'031.25		30'650		1'590.00
4920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen		103'000.45		148'800		109'965.80
<b>342</b>	<b>Freizeit</b>	<b>259'738.05</b>		<b>244'100</b>		<b>343'151.00</b>	
	Nettoergebnis		259'738.05		244'100		343'151.00
<b>3420</b>	<b>Freizeit</b>	<b>259'738.05</b>		<b>244'100</b>		<b>343'151.00</b>	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	902.65		2'000		801.15	
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	735.40		1'000			
3119.00	Übrige nicht aktivierbare Anlagen	7'893.45					
3130.00	Dienstleistungen Dritter	500.00					
3134.00	Sachversicherungsprämien	75.00		100		75.00	
3140.01	Unterhalt Wander- und Bikewege	23'654.55		70'000		85'167.40	
3140.02	Unterhalt Winterwanderweg Val Roseg	11'270.00		7'000		8'526.00	
3140.03	Unterhalt Parkanlagen und Dorfverschönerung	2'438.95		1'000		669.20	
3140.04	Unterhalt Freizeitanlagen und Feuerstellen ausserhalb des Dorfes	5'299.05		5'000		45'465.75	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	134'025.00		132'000		153'737.50	
3920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen	72'944.00		26'000		48'709.00	
<b>35</b>	<b>Kirchen und religiöse Angelegenheiten</b>	<b>8'302.55</b>		<b>5'000</b>		<b>3'990.65</b>	
	Nettoergebnis		8'302.55		5'000		3'990.65
<b>350</b>	<b>Kirchen und religiöse Angelegenheiten</b>	<b>8'302.55</b>		<b>5'000</b>		<b>3'990.65</b>	
	Nettoergebnis		8'302.55		5'000		3'990.65
<b>3500</b>	<b>Kirchen und religiöse Angelegenheiten</b>	<b>8'302.55</b>		<b>5'000</b>		<b>3'990.65</b>	
3635.00	Beiträge an private Unternehmungen	8'302.55		5'000		3'990.65	
<b>4</b>	<b>GESUNDHEIT</b>	<b>966'932.90</b>		<b>1'095'500</b>		<b>938'961.25</b>	<b>29'948.00</b>
	Nettoergebnis		966'932.90		1'095'500		909'013.25
<b>41</b>	<b>Spitäler, Kranken- und Pflegeheime</b>	<b>856'888.20</b>		<b>950'500</b>		<b>771'216.30</b>	<b>29'948.00</b>
	Nettoergebnis		856'888.20		950'500		741'268.30
<b>411</b>	<b>Spitäler</b>	<b>550'618.55</b>		<b>550'500</b>		<b>530'736.50</b>	
	Nettoergebnis		550'618.55		550'500		530'736.50
<b>4110</b>	<b>Spitäler</b>	<b>550'618.55</b>		<b>550'500</b>		<b>530'736.50</b>	
3601.01	Ertragsanteile an Kanton für Fallpauschalen Spital OE	114'129.00		115'000		89'951.00	
3601.02	Ertragsanteile an Kanton für Fallpauschalen Drittspitäler	165'386.00		165'000		180'928.00	
3612.04	Beitrag an Spital OE	271'103.55		270'500		259'857.50	

## 5.4 Erfolgsrechnung – Funktionengliederung

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>412</b>	<b>Kranken-, Alters- und Pflegeheime</b>	<b>306'269.65</b>		<b>400'000</b>		<b>240'479.80</b>	<b>29'948.00</b>
	Nettoergebnis		306'269.65		400'000		210'531.80
<b>4120</b>	<b>Kranken- und Pflegeheime</b>	<b>306'269.65</b>		<b>400'000</b>		<b>240'479.80</b>	<b>29'948.00</b>
3614.01	Entschädigungen für Pflegekosten	306'269.65		400'000		240'479.80	
4260.00	Rückerstattungen Dritter						29'948.00
<b>42</b>	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	<b>101'949.25</b>		<b>135'000</b>		<b>158'532.35</b>	
	Nettoergebnis		101'949.25		135'000		158'532.35
<b>421</b>	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	<b>101'949.25</b>		<b>135'000</b>		<b>158'532.35</b>	
	Nettoergebnis		101'949.25		135'000		158'532.35
<b>4210</b>	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	<b>101'949.25</b>		<b>135'000</b>		<b>158'532.35</b>	
3612.05	Entschädigungen an Spitex	93'371.75		135'000		128'167.80	
3634.00	Beiträge an öffentliche Unternehmungen	8'577.50				1'360.00	
3800.00	Ausserordentlicher Personalaufwand					14'963.85	
3810.00	Ausserordentlicher Sach- und Betriebsaufwand					1'040.70	
3920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen					13'000.00	
<b>43</b>	<b>Gesundheitsprävention</b>	<b>8'095.45</b>		<b>10'000</b>		<b>9'212.60</b>	
	Nettoergebnis		8'095.45		10'000		9'212.60
<b>433</b>	<b>Schulgesundheitsdienst</b>	<b>8'095.45</b>		<b>10'000</b>		<b>9'212.60</b>	
	Nettoergebnis		8'095.45		10'000		9'212.60
<b>4330</b>	<b>Schulgesundheitsdienst</b>	<b>8'095.45</b>		<b>10'000</b>		<b>9'212.60</b>	
3130.12	Dienstleistungen Schularzt und Schulzahnarzt	8'095.45		10'000		9'212.60	
<b>5</b>	<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>192'175.05</b>	<b>10'280.15</b>	<b>325'650</b>	<b>6'000</b>	<b>198'113.70</b>	<b>27'197.17</b>
	Nettoergebnis		181'894.90		319'650		170'916.53
<b>54</b>	<b>Familie und Jugend</b>	<b>89'555.00</b>		<b>115'500</b>		<b>79'588.00</b>	<b>4'117.35</b>
	Nettoergebnis		89'555.00		115'500		75'470.65
<b>543</b>	<b>Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>			<b>26'000</b>		<b>2'944.00</b>	
	Nettoergebnis				26'000		2'944.00
<b>5430</b>	<b>Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>			<b>26'000</b>		<b>2'944.00</b>	
3637.00	Beiträge an private Haushalte			26'000		2'944.00	
<b>545</b>	<b>Leistungen an Familien</b>	<b>89'555.00</b>		<b>89'500</b>		<b>76'644.00</b>	<b>4'117.35</b>
	Nettoergebnis		89'555.00		89'500		72'526.65
<b>5451</b>	<b>Kinderkrippen und Kinderhorte</b>	<b>89'555.00</b>		<b>89'500</b>		<b>76'644.00</b>	<b>4'117.35</b>
3614.02	Entschädigungen Kinderbetreuung Engadin KIBE	73'293.00		73'000		60'386.00	
3636.01	Standort- und Solidaritätsbeiträge KIBE	16'262.00		16'500		16'258.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter						4'117.35
<b>57</b>	<b>Sozialhilfe und Asylwesen</b>	<b>102'620.05</b>	<b>10'280.15</b>	<b>209'150</b>	<b>6'000</b>	<b>118'525.70</b>	<b>23'079.82</b>
	Nettoergebnis		92'339.90		203'150		95'445.88
<b>572</b>	<b>Wirtschaftliche Hilfe</b>	<b>30'749.20</b>	<b>10'107.90</b>	<b>105'150</b>		<b>39'763.30</b>	<b>18'496.92</b>
	Nettoergebnis		20'641.30		105'150		21'266.38
<b>5720</b>	<b>Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe</b>	<b>30'749.20</b>	<b>10'107.90</b>	<b>105'150</b>		<b>39'763.30</b>	<b>18'496.92</b>
3103.00	Fachliteratur und Zeitschriften	89.00		100		89.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	300.00		5'000			
3134.00	Sachversicherungsprämien	46.00		50		46.00	
3637.00	Beiträge an private Haushalte	23'567.05		100'000		39'628.30	
3707.00	Durchlauf private Haushalte	6'747.15					
4260.00	Rückerstattungen Dritter		3'360.75				1'899.10
4611.00	Entschädigungen von Kanton						12'226.60
4631.00	Beiträge von Kanton						4'371.22
4707.00	Durchlauf private Haushalte		6'747.15				

## 5.4 Erfolgsrechnung – Funktionengliederung

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>579</b>	<b>Fürsorge, übriges</b>	<b>71'870.85</b>	<b>172.25</b>	<b>104'000</b>	<b>6'000</b>	<b>78'762.40</b>	<b>4'582.90</b>
	Nettoergebnis		71'698.60		98'000		74'179.50
<b>5790</b>	<b>Fürsorge, übriges</b>	<b>71'870.85</b>	<b>172.25</b>	<b>104'000</b>	<b>6'000</b>	<b>78'762.40</b>	<b>4'582.90</b>
3105.00	Lebensmittel			6'000		2'008.65	
3109.00	Übriger Material- und Warenaufwand			500			
3601.03	Ertragsanteile an Kanton für Integrationsförderung	3'652.00		5'000		3'659.15	
3611.00	Entschädigungen an Kanton	6'718.85		13'500		7'400.00	
3611.05	Entschädigungen an regionalen Sozialdienst	61'500.00		75'000		65'594.60	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck			4'000		100.00	
4250.01	Verkauf Obstaktionen				6'000		2'008.65
4260.00	Rückerstattungen Dritter		172.25				2'574.25
<b>59</b>	<b>Soziale Wohlfart, übriges</b>			<b>1'000</b>			
	Nettoergebnis				1'000		
<b>592</b>	<b>Hilfsaktionen</b>			<b>1'000</b>			
	Nettoergebnis				1'000		
<b>5920</b>	<b>Hilfsaktionen im Inland</b>			<b>1'000</b>			
3130.00	Dienstleistungen Dritter			1'000			
<b>6</b>	<b>VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>	<b>5'390'888.76</b>	<b>1'923'077.30</b>	<b>5'178'530</b>	<b>1'662'110</b>	<b>4'989'244.46</b>	<b>1'976'507.74</b>
	Nettoergebnis		3'467'811.46		3'516'420		3'012'736.72
<b>61</b>	<b>Strassenverkehr</b>	<b>4'764'387.26</b>	<b>1'737'519.70</b>	<b>4'580'080</b>	<b>1'530'110</b>	<b>4'378'342.11</b>	<b>1'761'122.80</b>
	Nettoergebnis		3'026'867.56		3'049'970		2'617'219.31
<b>615</b>	<b>Gemeindestrassen und Parkplätze</b>	<b>3'173'267.04</b>	<b>238'056.00</b>	<b>3'064'930</b>	<b>209'700</b>	<b>2'886'134.82</b>	<b>401'736.70</b>
	Nettoergebnis		2'935'211.04		2'855'230		2'484'398.12
<b>6150</b>	<b>Gemeindestrassen und Parkplätze</b>	<b>2'896'750.85</b>	<b>126'134.50</b>	<b>2'791'730</b>	<b>107'700</b>	<b>2'609'986.67</b>	<b>286'541.75</b>
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	29'754.90		60'000		37'633.20	
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	26'738.20		30'000		4'903.50	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	189.25		1'000		311.30	
3120.01	Versorgung öffentliche Beleuchtung	17'460.35		25'000		20'322.55	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	2'243.61		1'500		3'932.54	
3130.14	Dienstleistungen Markierungen und Signalisationen	22'800.64		35'000		26'375.15	
3130.15	Dienstleistungen Winterdienst	172'022.30		200'000		142'704.45	
3130.16	Dienstleistungen öffentliche Beleuchtung	27'639.55		15'000		25'231.30	
3131.00	Planungen und Projektierungen Dritter					3'187.80	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten			5'000		4'328.00	
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'065.00		1'100		1'065.00	
3141.00	Unterhalt Strassen und Verkehrswege	455'321.97		470'000		266'372.08	
3141.01	Unterhalt Strassen und Verkehrswege Val Roseg	22'185.85		25'000		22'104.95	
3141.02	Entsorgung Strassenwischgut	7'874.35		10'000		7'775.80	
3141.03	Unterhalt Parkplätze allgemein	1'234.90		5'000		581.60	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge und Werkzeug	5'778.73		2'000			
3160.01	Miete und Pacht Parkplätze	55'096.95		33'130		27'723.20	
3190.00	Schadenersatzleistungen	2'825.65		7'000		11'581.30	
3300.10	Ordentliche Abschreibungen Strassen und Plätze	1'454'453.30		1'450'200		1'445'268.75	
3300.60	Ordentliche Abschreibungen Mobilien	9'611.35		9'600		9'611.35	
3810.00	Ausserordentlicher Sach- und Betriebsaufwand					119'212.85	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	377'637.00		338'200		325'736.00	
3920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen	204'817.00		68'000		104'024.00	
4240.08	Benützungsgebühren und Dienstleistungen allgemein und Val Roseg		11'538.90		5'200		7'259.20
4240.12	Parkgebühren Parkplätze		109'757.60		100'000		116'003.05
4260.00	Rückerstattungen Dritter						100.00
4309.00	Übriger betrieblicher Ertrag		4'838.00		2'500		3'992.00
4611.00	Entschädigungen von Kanton						79'000.50
4861.00	Ausserordentliche Transfererträge Kanton						80'187.00
<b>6155</b>	<b>Parkhaus Bellevue</b>	<b>276'516.19</b>	<b>111'921.50</b>	<b>273'200</b>	<b>102'000</b>	<b>276'148.15</b>	<b>115'194.95</b>
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'865.35		2'000		238.05	
3118.00	Immaterielle Anlagen					2'715.10	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	80'915.79		80'000		81'407.90	

## 5.4 Erfolgsrechnung – Funktionengliederung

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'038.40		1'200		1'134.60	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste					5.00	
3300.40	Ordentliche Abschreibungen Hochbauten	164'001.05		164'000		164'001.05	
3690.01	Übriger Transferaufwand	24'695.60		26'000		26'646.45	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	4'000.00					
4240.14	Parkgebühren Parkhaus		105'921.50		96'000		109'194.95
4910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		6'000.00		6'000		6'000.00
<b>619</b>	<b>Werkbetriebe</b>	<b>1'591'120.22</b>	<b>1'499'463.70</b>	<b>1'515'150</b>	<b>1'320'410</b>	<b>1'492'207.29</b>	<b>1'359'386.10</b>
	Nettoergebnis		91'656.52		194'740		132'821.19
<b>6190</b>	<b>Werkbetrieb</b>	<b>1'591'120.22</b>	<b>1'499'463.70</b>	<b>1'515'150</b>	<b>1'320'410</b>	<b>1'492'207.29</b>	<b>1'359'386.10</b>
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	809'079.70		830'000		807'041.90	
3010.01	Löhne Pikettdienst	10'488.00		12'000		10'208.00	
3010.09	Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals	-10'312.30					
3050.00	AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	66'539.45		68'000		66'145.40	
3050.09	Erstattung AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	-602.10					
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	66'885.00		68'000		63'957.75	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	9'646.45		9'800		9'155.20	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	2'282.05		3'500		2'217.70	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	3'034.00		6'000		2'288.60	
3091.00	Personalwerbung	921.75		2'000		1'222.95	
3099.00	Übriger Personalaufwand	1'031.10		1'500		1'656.95	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	26'392.97		30'000		29'700.50	
3101.01	Verbrauchsmaterial Treib- und Schmierstoffe	69'679.05		70'000		59'358.10	
3102.00	Drucksachen und Publikationen	61.90		250			
3103.00	Fachliteratur und Zeitschriften			250			
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	6'600.22		20'000		27'053.20	
3112.00	Dienstbekleidung	9'426.05		15'000		13'359.25	
3113.00	Hardware	1'224.25		2'500		2'282.05	
3118.00	Immaterielle Anlagen	3'128.95		2'500		789.10	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	31'245.25		35'000		33'830.55	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	7'529.97		4'000		4'534.54	
3130.01	Gebühren durch Dritte	160.00		500		676.20	
3134.00	Sachversicherungsprämien	29'524.25		31'000		29'799.50	
3137.00	Steuern und Abgaben	7'179.30		7'000		6'948.25	
3144.00	Unterhalt Hochbauten und Gebäude	5'595.40		10'000		20'421.35	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge und Werkzeug	261'380.26		120'000		152'990.90	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	61.90		1'000		1'017.05	
3169.00	Übrige Mieten und Benützungskosten	936.85		1'000		986.80	
3170.00	Reisekosten und Spesen	2'878.20		5'000		2'621.50	
3300.40	Ordentliche Abschreibungen Hochbauten	37'268.40		37'250		37'268.40	
3300.60	Ordentliche Abschreibungen Mobilien	86'527.75		87'100		58'953.70	
3702.00	Durchlauf	10'326.20				10'286.90	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	35'000.00		35'000		35'435.00	
4240.10	Dienstleistungen Werkgruppe allgemein		9'069.00		10'000		7'435.50
4250.00	Verkäufe		30'000.00		30'000		28'000.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter		23'726.00		18'000		23'444.70
4309.00	Übriger betrieblicher Ertrag				1'000		
4470.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften						
	Verwaltungsvermögen		17'240.00		16'760		16'740.00
4471.00	Vergütung Dienstwohnungen						
	Verwaltungsvermögen		28'200.00		28'200		28'200.00
4702.00	Durchlauf		10'326.20				10'286.90
4910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		920'010.50		880'850		925'426.00
4920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen		460'892.00		335'600		319'853.00

## 5.4 Erfolgsrechnung – Funktionengliederung

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>62</b>	<b>Öffentlicher Verkehr</b>	<b>626'501.50</b>	<b>185'557.60</b>	<b>598'450</b>	<b>132'000</b>	<b>610'902.35</b>	<b>215'384.94</b>
	Nettoergebnis		440'943.90		466'450		395'517.41
<b>622</b>	<b>Regionalverkehr</b>	<b>626'501.50</b>	<b>185'557.60</b>	<b>598'450</b>	<b>132'000</b>	<b>610'902.35</b>	<b>215'384.94</b>
	Nettoergebnis		440'943.90		466'450		395'517.41
<b>6220</b>	<b>Regionalverkehr</b>	<b>626'501.50</b>	<b>185'557.60</b>	<b>598'450</b>	<b>132'000</b>	<b>610'902.35</b>	<b>215'384.94</b>
3109.03	Ankauf Vereinatickets	33'072.00		40'000		31'195.95	
3109.04	Ankauf SBB Tageskarten	18'602.00		42'000		39'852.40	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	296.60		1'000			
3134.00	Sachversicherungsprämien	235.60		300		245.10	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	3.70				45.40	
3300.10	Ordentliche Abschreibungen Strassen und Plätze	6'948.50		7'150			
3632.04	Betriebsbeiträge öffentlicher Verkehr	457'250.00		453'000		441'200.00	
3650.50	Wertberichtigungen Beteiligungen an privaten Unternehmungen	1'320.00				-6'160.00	
3702.01	Durchlaufende Beiträge Verkehrsabgaben und -taxen	103'773.10		50'000		99'523.50	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	5'000.00		5'000		5'000.00	
4250.03	Verkauf Vereinatickets		33'733.45		40'000		32'354.90
4250.04	Verkauf SBB Tageskarten		17'420.00		42'000		36'640.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter		30'631.05				46'866.54
4702.01	Durchlaufende Beiträge Verkehrsabgaben und -taxen		103'773.10		50'000		99'523.50
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>3'147'965.91</b>	<b>2'937'655.68</b>	<b>3'107'350</b>	<b>2'847'540</b>	<b>3'217'668.18</b>	<b>3'052'082.66</b>
	Nettoergebnis		210'310.23		259'810		165'585.52
<b>71</b>	<b>Wasserversorgung</b>	<b>701'595.11</b>	<b>693'407.21</b>	<b>630'510</b>	<b>615'010</b>	<b>644'513.98</b>	<b>632'405.08</b>
	Nettoergebnis		8'187.90		15'500		12'108.90
<b>710</b>	<b>Wasserversorgung</b>	<b>701'595.11</b>	<b>693'407.21</b>	<b>630'510</b>	<b>615'010</b>	<b>644'513.98</b>	<b>632'405.08</b>
	Nettoergebnis		8'187.90		15'500		12'108.90
<b>7100</b>	<b>Wasserversorgung (Brunnen)</b>	<b>8'187.90</b>		<b>15'500</b>		<b>12'108.90</b>	
3130.00	Dienstleistungen Dritter			500		120.00	
3143.02	Unterhalt öffentliche Brunnen	3'187.90		10'000		6'988.90	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	5'000.00		5'000		5'000.00	
<b>7101</b>	<b>Wasserversorgung [Gemeindebetrieb]</b>	<b>693'407.21</b>	<b>693'407.21</b>	<b>615'010</b>	<b>615'010</b>	<b>632'405.08</b>	<b>632'405.08</b>
3010.01	Löhne Pikettdienst	4'480.00		5'000		4'340.00	
3050.00	AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	363.45		500		351.55	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	413.55		700		393.85	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	52.80		75		48.35	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	12.25		25		11.65	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals			1'000			
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	3'336.16		1'000		156.50	
3101.01	Verbrauchsmaterial Treib- und Schmierstoffe	678.34		1'000		789.60	
3105.01	Ankauf Trinkwasser	4'468.98		10'000		11'653.90	
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	2'713.32		3'000		2'534.92	
3113.00	Hardware	2'090.39					
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	36'799.67		30'000		32'436.60	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	23'938.73		15'000		26'231.14	
3131.00	Planungen und Projektierungen Dritter					28'072.33	
3134.00	Sachversicherungsprämien	5'413.05		5'900		5'778.53	
3137.00	Steuern und Abgaben	166.45		200		166.45	
3143.01	Unterhalt Wasserversorgung	97'420.56		180'000		147'115.76	
3144.00	Unterhalt Hochbauten und Gebäude					1'694.88	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge und Werkzeug	2'926.20		1'000		992.85	
3153.00	Informatik-Unterhalt (Hardware)	2'060.00		1'000			
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	6'144.16		1'000		1'559.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen			500			
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	2.64				2.42	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	.02				.62	
3300.31	Ordentliche Abschreibungen Tiefbau (SF)	67'953.90		64'650		58'521.90	
3300.41	Ordentliche Abschreibungen Hochbau (SF)	39'384.90		56'550		63'307.00	
3300.61	Ordentliche Abschreibungen Mobilien (SF)	4'548.85		21'900		1'905.35	
3510.00	Einlagen in Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals	295'563.84		125'610		156'239.93	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	68'475.00		65'400		64'100.00	

## 5.4 Erfolgsrechnung – Funktionengliederung

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen	24'000.00		24'000		24'000.00	
4240.20	Gebühren Wasserversorgung		594'108.93		565'000		583'501.77
4240.21	Zählergebühren Wasserversorgung		28'454.16		29'000		28'354.18
4240.22	Gebühren Bauwasser		60'582.00		10'000		9'354.00
4309.00	Übriger betrieblicher Ertrag		.12				.03
4631.00	Beiträge von Kanton		10'262.00		10'000		10'182.00
4940.00	Interne Verrechnung von kalkulatorischem Zins- und Finanzaufwand				1'010		1'013.10
<b>72</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>1'304'484.83</b>	<b>1'298'484.83</b>	<b>1'324'950</b>	<b>1'317'950</b>	<b>1'353'715.22</b>	<b>1'347'715.22</b>
	Nettoergebnis		6'000.00		7'000		6'000.00
<b>720</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>1'304'484.83</b>	<b>1'298'484.83</b>	<b>1'324'950</b>	<b>1'317'950</b>	<b>1'353'715.22</b>	<b>1'347'715.22</b>
	Nettoergebnis		6'000.00		7'000		6'000.00
<b>7200</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>6'000.00</b>		<b>7'000</b>		<b>6'000.00</b>	
3130.00	Dienstleistungen Dritter			500			
3144.06	Unterhalt öffentliche Toilette Bellevue			500			
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	6'000.00		6'000		6'000.00	
<b>7201</b>	<b>Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]</b>	<b>1'298'484.83</b>	<b>1'298'484.83</b>	<b>1'317'950</b>	<b>1'317'950</b>	<b>1'347'715.22</b>	<b>1'347'715.22</b>
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge			1'000		64.25	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	325.45		1'000		539.66	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	328.28		1'500		373.71	
3131.00	Planungen und Projektierungen Dritter					4'735.84	
3134.00	Sachversicherungsprämien	475.00		500		475.00	
3137.01	Abgaben für Mikroverunreinigung	29'745.00		26'400		26'208.00	
3143.03	Unterhalt Netz Abwasserbeseitigung	24'169.19		125'000		72'916.29	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge und Werkzeug	153.02		500		153.02	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	86.26		500			
3170.00	Reisekosten und Spesen			500			
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	5.51				1.21	
3190.00	Schadenersatzleistungen					2'439.02	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	.86				.88	
3300.31	Ordentliche Abschreibungen Tiefbau (SF)	389'716.45		388'650		388'641.90	
3409.00	Übrige Passivzinsen	11'423.20		15'600		11'423.20	
3510.00	Einlagen in Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals	105'034.55				17'689.69	
3612.10	Amortisation Finanzierung regionale ARA	308'951.25		293'400		373'771.19	
3632.05	Betriebsbeiträge Abwasserreinigungsanlagen	393'520.81		430'000		412'807.36	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	22'550.00		21'400		23'475.00	
3920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen	12'000.00		12'000		12'000.00	
4240.24	Gebühren Abwasserentsorgung		978'110.36		932'000		962'360.47
4240.25	Gebühren Abwasserentsorgung						
	Finanzierung regionale ARA		320'374.45		309'000		385'194.39
4309.00	Übriger betrieblicher Ertrag		.02				.16
4510.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals				76'790		
4940.00	Interne Verrechnung von kalkulatorischem Zins- und Finanzaufwand				160		160.20
<b>73</b>	<b>Abfallwirtschaft</b>	<b>953'316.17</b>	<b>933'042.34</b>	<b>937'580</b>	<b>910'580</b>	<b>1'069'159.43</b>	<b>1'044'835.26</b>
	Nettoergebnis		20'273.83		27'000		24'324.17
<b>730</b>	<b>Abfallwirtschaft</b>	<b>953'316.17</b>	<b>933'042.34</b>	<b>937'580</b>	<b>910'580</b>	<b>1'069'159.43</b>	<b>1'044'835.26</b>
	Nettoergebnis		20'273.83		27'000		24'324.17
<b>7300</b>	<b>Abfallwirtschaft</b>	<b>20'273.83</b>		<b>27'000</b>		<b>24'647.27</b>	<b>323.10</b>
3109.00	Übriger Material- und Warenaufwand			4'000		1'908.45	
3130.24	Dienstleistungen Toi-Toi-Toiletten	7'259.90		7'000		6'826.95	
3149.03	Unterhalt Robidog	61.60		500			
3612.06	Entschädigungen an regionale Tierkörpersammelstelle	2'872.33		3'500		3'574.37	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	10'080.00		12'000		12'337.50	
4260.00	Rückerstattungen Dritter						323.10

## 5.4 Erfolgsrechnung – Funktionengliederung

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>7301</b>	<b>Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]</b>	<b>933'042.34</b>	<b>933'042.34</b>	<b>910'580</b>	<b>910'580</b>	<b>1'044'512.16</b>	<b>1'044'512.16</b>
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'440.44		5'000		5'841.92	
3109.02	Ankauf Kehrriechtsäcke und Containerplomben	68'195.76		75'000		74'906.69	
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	10'379.02		6'000		3'209.52	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'008.27		500		373.71	
3130.20	Abfallentsorgung	127'015.52		125'500		130'176.92	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	2'600.00					
3134.00	Sachversicherungsprämien	737.45		950		884.14	
3144.02	Unterhalt Hochbauten Abfallentsorgung	89.69		2'000		2'265.09	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge und Werkzeug	4'046.66		2'000		671.64	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	1'976.70		2'000		1'967.00	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	4.57				1.02	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	.46				.13	
3300.41	Ordentliche Abschreibungen Hochbau (SF)	26'589.35		26'600		26'589.35	
3510.00	Einlagen in Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals	283'014.60		131'830		358'661.86	
3632.06	Betriebsbeiträge Abfallbewirtschaftung	199'573.85		365'000		223'838.17	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	146'370.00		108'200		155'125.00	
3920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen	60'000.00		60'000		60'000.00	
4240.27	Gebühren Abfallentsorgung		850'759.60		825'000		954'597.63
4240.28	Gebühren Grossküchenabfälle		6'112.50		8'000		6'100.00
4240.29	Ertrag aus PET Recycling		1'213.15		1'000		1'011.86
4250.02	Verkauf Kehrriechtsäcke und Containerplomben		74'250.50		75'000		80'789.82
4309.00	Übriger betrieblicher Ertrag		706.59		1'000		1'435.35
4940.00	Interne Verrechnung von kalkulatorischem Zins- und Finanzaufwand				580		577.50
<b>74</b>	<b>Verbauungen</b>	<b>41'356.60</b>	<b>1'549.00</b>	<b>59'470</b>		<b>57'850.55</b>	
	Nettoergebnis		39'807.60		59'470		57'850.55
<b>741</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>12'961.30</b>		<b>25'600</b>		<b>42'003.00</b>	
	Nettoergebnis		12'961.30		25'600		42'003.00
<b>7410</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>12'961.30</b>		<b>25'600</b>		<b>42'003.00</b>	
3130.00	Dienstleistungen Dritter			1'000			
3142.00	Unterhalt Wasserbau			5'000			
3300.20	Ordentliche Abschreibungen Wasserbau	7'633.30		7'600			
3810.00	Ausserordentlicher Sach- und Betriebsaufwand					34'118.50	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	3'450.00		10'000		5'987.50	
3920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen	1'878.00		2'000		1'897.00	
<b>742</b>	<b>Lawinerverbauungen</b>	<b>28'395.30</b>	<b>1'549.00</b>	<b>33'870</b>		<b>15'847.55</b>	
	Nettoergebnis		26'846.30		33'870		15'847.55
<b>7420</b>	<b>Lawinerverbauungen und -schutz</b>	<b>28'395.30</b>	<b>1'549.00</b>	<b>33'870</b>		<b>15'847.55</b>	
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	5'000.00		6'000		5'000.00	
3050.00	AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	405.90		500		404.70	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	13.30		50		13.30	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	280.00		1'000			
3099.00	Übriger Personalaufwand			200			
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	5'585.20		5'000		1'720.80	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	15'469.85		16'000		7'467.70	
3134.00	Sachversicherungsprämien	14.00		20		14.00	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge und Werkzeug			2'000			
3161.00	Mieten und Benützungskosten Anlagen	700.05		1'000		700.05	
3170.00	Reisekosten und Spesen			1'000			
3199.00	Übriger Betriebsaufwand			500			
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	600.00		500		400.00	
3920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen	327.00		100		127.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		1'549.00				

5.4 Erfolgsrechnung – Funktionengliederung

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>77</b>	<b>Umweltschutz, übriges</b>	<b>112'990.90</b>	<b>9'217.30</b>	<b>69'840</b>	<b>3'000</b>	<b>53'508.35</b>	<b>3'490.00</b>
	Nettoergebnis		103'773.60		66'840		50'018.35
<b>771</b>	<b>Friedhof und Bestattung</b>	<b>112'990.90</b>	<b>9'097.30</b>	<b>69'840</b>	<b>3'000</b>	<b>53'508.35</b>	<b>3'490.00</b>
	Nettoergebnis		103'893.60		66'840		50'018.35
<b>7710</b>	<b>Friedhof und Bestattung</b>	<b>112'990.90</b>	<b>9'097.30</b>	<b>69'840</b>	<b>3'000</b>	<b>53'508.35</b>	<b>3'490.00</b>
3010.01	Löhne Pikettdienst	1'260.00		1'500		1'330.00	
3050.00	AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	102.30		150		107.65	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	89.50		150		79.60	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	14.95		10		14.95	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	3.40		10		3.55	
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge			1'000			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	3'922.35		5'000		2'250.65	
3134.00	Sachversicherungsprämien	19.00		20		19.00	
3144.04	Unterhalt Friedhof	38'354.40		25'000		4'959.45	
3170.00	Reisekosten und Spesen			500			
3707.00	Durchlauf private Haushalte	4'500.00					
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	47'200.00		33'000		37'587.50	
3920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen	17'525.00		3'500		7'156.00	
4240.30	Gebühren und Dienstleistungen Friedhof		4'597.30		3'000		3'490.00
4707.00	Durchlauf private Haushalte		4'500.00				
<b>779</b>	<b>Umweltschutz</b>		<b>120.00</b>				
	Nettoergebnis	120.00					
<b>7790</b>	<b>Umweltschutz, übriges</b>		<b>120.00</b>				
4309.00	Übriger betrieblicher Ertrag		120.00				
<b>79</b>	<b>Raumordnung</b>	<b>34'222.30</b>	<b>1'955.00</b>	<b>85'000</b>	<b>1'000</b>	<b>38'920.65</b>	<b>23'637.10</b>
	Nettoergebnis		32'267.30		84'000		15'283.55
<b>790</b>	<b>Raumordnung</b>	<b>34'222.30</b>	<b>1'955.00</b>	<b>85'000</b>	<b>1'000</b>	<b>38'920.65</b>	<b>23'637.10</b>
	Nettoergebnis		32'267.30		84'000		15'283.55
<b>7900</b>	<b>Raumordnung</b>	<b>34'222.30</b>	<b>1'955.00</b>	<b>85'000</b>	<b>1'000</b>	<b>38'920.65</b>	<b>23'637.10</b>
3130.00	Dienstleistungen Dritter	34'222.30		85'000		38'920.65	
4611.00	Entschädigungen von Kanton		1'955.00		1'000		23'230.00
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden						407.10
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>2'311'110.80</b>	<b>2'032'284.32</b>	<b>2'649'090</b>	<b>1'848'950</b>	<b>2'313'541.41</b>	<b>1'902'899.15</b>
	Nettoergebnis		278'826.48		800'140		410'642.26
<b>81</b>	<b>Landwirtschaft</b>	<b>173'126.45</b>	<b>44'393.80</b>	<b>272'160</b>	<b>43'500</b>	<b>258'194.30</b>	<b>59'480.70</b>
	Nettoergebnis		128'732.65		228'660		198'713.60
<b>812</b>	<b>Strukturverbesserungen</b>	<b>73'417.55</b>		<b>134'000</b>		<b>124'628.80</b>	
	Nettoergebnis		73'417.55		134'000		124'628.80
<b>8120</b>	<b>Strukturverbesserungen</b>	<b>73'417.55</b>		<b>134'000</b>		<b>124'628.80</b>	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'800.00		39'000		1'800.00	
3141.05	Unterhalt Alp- und Flurwege	19'943.05		10'000		9'894.30	
3810.00	Ausserordentlicher Sach- und Betriebsaufwand					5'612.50	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	33'462.50		70'000		81'500.00	
3920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen	18'212.00		15'000		25'822.00	
<b>818</b>	<b>Alpwirtschaft</b>	<b>99'708.90</b>	<b>44'393.80</b>	<b>138'160</b>	<b>43'500</b>	<b>133'565.50</b>	<b>59'480.70</b>
	Nettoergebnis		55'315.10		94'660		74'084.80
<b>8180</b>	<b>Alpwirtschaft</b>	<b>99'708.90</b>	<b>44'393.80</b>	<b>138'160</b>	<b>43'500</b>	<b>133'565.50</b>	<b>59'480.70</b>
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	790.00		1'000		790.00	
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals			200			
3050.00	AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	24.45		50		8.10	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2.10		10		2.10	

## 5.4 Erfolgsrechnung – Funktionengliederung

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3099.00	Übriger Personalaufwand	396.10					
3111.00	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge			1'000			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	7'677.60		5'000		7'259.25	
3131.00	Planungen und Projektierungen Dritter	8'310.50		10'000			
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'152.10		2'600		2'542.18	
3144.08	Unterhalt Alpgebäude bewirtschaftet	2'161.95		15'000		24'762.90	
3144.09	Unterhalt Alpgebäude private Nutzung	52'886.40		55'000		40'659.65	
3149.00	Unterhalt übrige Sachanlagen	431.30				14'390.42	
3169.00	Übrige Mieten und Benützungskosten					600.00	
3300.40	Ordentliche Abschreibungen Hochbauten	15'791.65		15'800		15'791.65	
3702.02	Durchlaufende Beiträge Tierseuchenfonds	5'684.75		6'000		4'915.75	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	2'850.00		22'000		16'587.50	
3920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen	1'550.00		4'500		5'256.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter						15'200.00
4309.10	Wiesen und Weiden		25'535.00		25'500		25'540.00
4470.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften						
	Verwaltungsvermögen		13'174.05		12'000		13'824.95
4702.02	Durchlaufende Beiträge Tierseuchenfonds		5'684.75		6'000		4'915.75
<b>82</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>12'078.50</b>	<b>105'968.64</b>	<b>17'050</b>	<b>60'450</b>	<b>10'767.81</b>	<b>61'015.35</b>
	Nettoergebnis	93'890.14		43'400		50'247.54	
<b>820</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>12'078.50</b>	<b>105'968.64</b>	<b>17'050</b>	<b>60'450</b>	<b>10'767.81</b>	<b>61'015.35</b>
	Nettoergebnis	93'890.14		43'400		50'247.54	
<b>8200</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>12'078.50</b>	<b>105'968.64</b>	<b>17'050</b>	<b>60'450</b>	<b>10'767.81</b>	<b>61'015.35</b>
3134.00	Sachversicherungsprämien	120.05		450		429.86	
3144.12	Unterhalt Forsthof	4'378.15		3'000		980.15	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge und Werkzeug			1'000		244.75	
3300.40	Ordentliche Abschreibungen Hochbauten	7'580.30		7'600		7'580.30	
3632.07	Betriebsbeiträge Forstrevier Pontresina-Samedan			5'000		1'532.75	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		45'792.64				
4290.00	Übrige Entgelte		120.05		450		624.85
4470.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften						
	Verwaltungsvermögen		60'055.95		60'000		60'390.50
<b>83</b>	<b>Jagd und Fischerei</b>	<b>50.00</b>		<b>50</b>			
	Nettoergebnis		50.00		50		
<b>830</b>	<b>Jagd und Fischerei</b>	<b>50.00</b>		<b>50</b>			
	Nettoergebnis		50.00		50		
<b>8300</b>	<b>Jagd und Fischerei</b>	<b>50.00</b>		<b>50</b>			
3920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen	50.00		50			
<b>84</b>	<b>Tourismus</b>	<b>2'121'636.50</b>	<b>1'424'227.65</b>	<b>2'323'450</b>	<b>1'315'000</b>	<b>2'042'073.31</b>	<b>1'345'202.50</b>
	Nettoergebnis		697'408.85		1'008'450		696'870.81
<b>840</b>	<b>Tourismus</b>	<b>2'121'636.50</b>	<b>1'424'227.65</b>	<b>2'323'450</b>	<b>1'315'000</b>	<b>2'042'073.31</b>	<b>1'345'202.50</b>
	Nettoergebnis		697'408.85		1'008'450		696'870.81
<b>8400</b>	<b>Tourismus</b>	<b>2'121'636.50</b>	<b>1'424'227.65</b>	<b>2'323'450</b>	<b>1'315'000</b>	<b>2'042'073.31</b>	<b>1'345'202.50</b>
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	12'060.00		1'000		7'690.00	
3050.00	AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	634.15		800		213.65	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	32.05		50		20.45	
3099.00	Übriger Personalaufwand	218.00				349.00	
3102.05	Imprimata und Presse Kultur	3'010.60		13'000		2'310.75	
3102.06	Imprimata und Presse Sport	63.50		10'000			
3102.07	Imprimata und Presse Tourismus	8'802.60		7'000		10'502.00	
3118.00	Immaterielle Anlagen	3'412.60		2'500		2'744.50	
3119.00	Übrige nicht aktivierbare Anlagen	21'995.55		21'000			
3119.31	Infrastruktur Kultur			500			
3119.32	Infrastruktur Sport			5'000		5'176.03	
3119.33	Infrastruktur Tourismus	1'369.70		4'000		1'178.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	3'960.55		5'000		3'784.25	

## 5.4 Erfolgsrechnung – Funktionengliederung

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.31	Dienstleistungen Dritter Kultur	9'436.35		12'500		8'915.85	
3130.32	Dienstleistungen Dritter Sport	4'330.30		11'000		3'127.00	
3130.33	Dienstleistungen Dritter Tourismus	27'830.05		52'000		6'702.00	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	86.10					
3161.31	Mieten Infrastruktur Kultur	5'646.70		9'000		5'646.70	
3161.32	Mieten Infrastruktur Sport	200.00		1'650			
3161.33	Mieten Infrastruktur Tourismus	603.10		1'150		603.10	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	2'402.40		200		195.98	
3199.10	Rückvergütung Familienpauschalen	19'840.40		25'000		26'116.00	
3635.00	Beiträge an private Unternehmungen	6'000.00		6'000		6'000.00	
3635.01	Beiträge an eigene Beteiligungen ESTM AG	1'336'230.00		1'350'000		1'312'103.00	
3635.02	Beiträge ESTM AG Infostelle	209'000.00		210'000		209'000.00	
3635.03	Beiträge Schweizerischer Nationalpark	7'573.00		7'600			
3636.05	Beiträge für regionale Events	123'430.00		80'000		91'206.00	
3636.10	Beiträge an Chesa Planta	40'795.95		38'500		55'463.05	
3636.11	Beiträge an Fundaziun La Tuor	25'000.00		25'000		25'000.00	
3636.12	Beiträge an Skillift Survih AG	30'000.00		30'000		30'000.00	
3636.31	Beiträge für Kultur	59'890.35		87'000		87'002.10	
3636.32	Beiträge für Sport	40'585.00		53'000		39'440.00	
3636.33	Beiträge für Tourismus	17'660.30		14'000		6'369.00	
3637.01	Rabatt Bergbahnenabo Zweitwohnungseigentümer	19'279.00		26'000		22'586.00	
3637.02	Rabatt Bergbahnenabo Einheimische	48'797.75		95'000		48'492.10	
3650.50	Wertberichtigungen Beteiligungen an privaten Unternehmungen	-21'047.00				-10'938.00	
3702.00	Durchlauf	7'994.25					
3910.31	Interne Verrechnung von Dienstleistungen Kultur	1'356.00		10'100		7'922.00	
3910.32	Interne Verrechnung von Dienstleistungen Sport	17'763.25		31'000		1'504.00	
3910.33	Interne Verrechnung von Dienstleistungen Tourismus			3'000			
3920.31	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen Kultur	6'516.00		21'550		10'978.00	
3920.32	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen Sport	18'277.95		46'550		14'622.80	
3920.33	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen Tourismus	600.00		6'800		48.00	
4035.00	Tourismusförderungsabgaben und Kurtaxen		680'782.15		605'000		660'994.20
4035.01	Tourismusförderungsabgaben aus Liegenschaften		728'699.70		700'000		681'146.80
4260.00	Rückerstattungen Dritter		250.00				
4309.00	Übriger betrieblicher Ertrag		6'501.55		10'000		3'061.50
4702.00	Durchlauf		7'994.25				
<b>85</b>	<b>Industrie, Gewerbe und Handel</b>	<b>4'184.00</b>		<b>36'250</b>		<b>2'390.00</b>	
	Nettoergebnis		4'184.00		36'250		2'390.00
<b>850</b>	<b>Industrie, Gewerbe und Handel</b>	<b>4'184.00</b>		<b>36'250</b>		<b>2'390.00</b>	
	Nettoergebnis		4'184.00		36'250		2'390.00
<b>8500</b>	<b>Industrie, Gewerbe, Handel</b>	<b>4'184.00</b>		<b>36'250</b>		<b>2'390.00</b>	
3635.00	Beiträge an private Unternehmungen			30'000		2'390.00	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	1'264.00		1'750			
3920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen	2'920.00		4'500			
<b>87</b>	<b>Energie</b>	<b>35.35</b>	<b>457'694.23</b>	<b>130</b>	<b>430'000</b>	<b>115.99</b>	<b>437'200.60</b>
	Nettoergebnis	457'658.88		429'870		437'084.61	
<b>871</b>	<b>Elektrizität</b>	<b>35.35</b>	<b>457'694.23</b>	<b>130</b>	<b>430'000</b>	<b>115.99</b>	<b>437'200.60</b>
	Nettoergebnis	457'658.88		429'870		437'084.61	
<b>8710</b>	<b>Elektrizität</b>	<b>35.35</b>	<b>457'694.23</b>	<b>130</b>	<b>430'000</b>	<b>115.99</b>	<b>437'200.60</b>
3134.00	Sachversicherungsprämien	35.35		130		115.99	
4120.00	Konzessionen		433.38				
4120.10	Erlös aus Abgaben an Gemeinwesen Energia Samedan		417'185.10		395'000		396'570.10
4120.11	Erlös aus Abgaben an Gemeinwesen Repower		40'040.40		35'000		40'630.50
4290.00	Übrige Entgelte		35.35				

## 5.4 Erfolgsrechnung – Funktionengliederung

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>985'157.45</b>	<b>17'578'716.91</b>	<b>756'550</b>	<b>13'862'610</b>	<b>678'806.17</b>	<b>16'715'611.26</b>
	Nettoergebnis	16'593'559.46		13'106'060		16'036'805.09	
<b>91</b>	<b>Steuern</b>	<b>24'643.90</b>	<b>17'061'897.73</b>	<b>120'000</b>	<b>13'360'000</b>	<b>143'614.40</b>	<b>16'045'161.60</b>
	Nettoergebnis	17'037'253.83		13'240'000		15'901'547.20	
<b>910</b>	<b>Steuern</b>	<b>24'643.90</b>	<b>17'061'897.73</b>	<b>120'000</b>	<b>13'360'000</b>	<b>143'614.40</b>	<b>16'045'161.60</b>
	Nettoergebnis	17'037'253.83		13'240'000		15'901'547.20	
<b>9100</b>	<b>Allgemeine Gemeindesteuern</b>	<b>24'190.90</b>	<b>12'312'784.18</b>	<b>110'000</b>	<b>10'900'000</b>	<b>143'605.40</b>	<b>12'830'478.20</b>
3180.00	Wertberichtigungen auf Forderungen (Delkredere)	-1'000.00				-25'000.00	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	25'190.90		110'000		168'583.40	
3707.00	Durchlauf private Haushalte					22.00	
4000.00	Einkommenssteuern natürliche Personen		7'881'216.18		7'100'000		8'338'232.30
4001.00	Vermögenssteuern natürliche Personen		2'133'582.00		1'900'000		1'948'811.00
4002.00	Quellensteuern natürliche Personen		859'114.65		1'000'000		1'099'529.20
4010.00	Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen		1'438'871.35		900'000		1'443'883.70
4707.00	Durchlauf private Haushalte						22.00
<b>9101</b>	<b>Sondersteuern</b>	<b>453.00</b>	<b>4'749'113.55</b>	<b>10'000</b>	<b>2'460'000</b>	<b>9.00</b>	<b>3'214'683.40</b>
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	453.00		10'000		9.00	
4021.00	Grund- und Liegenschaftsteuern		1'457'395.30		1'400'000		1'362'294.20
4022.00	Vermögensgewinnsteuern		1'112'283.80		250'000		638'383.95
4023.00	Vermögensverkehrssteuern		2'169'054.00		800'000		1'203'011.60
4033.00	Hundesteuern		10'380.45		10'000		10'993.65
<b>93</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>363'868.50</b>		<b>365'000</b>		<b>331'036.90</b>	
	Nettoergebnis		363'868.50		365'000		331'036.90
<b>930</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>363'868.50</b>		<b>365'000</b>		<b>331'036.90</b>	
	Nettoergebnis		363'868.50		365'000		331'036.90
<b>9300</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>363'868.50</b>		<b>365'000</b>		<b>331'036.90</b>	
3621.00	Ressourcenausgleich	363'868.50		365'000		331'036.90	
<b>95</b>	<b>Ertragsanteile</b>		<b>19'288.75</b>		<b>4'900</b>		<b>5'079.55</b>
	Nettoergebnis	19'288.75		4'900		5'079.55	
<b>950</b>	<b>Ertragsanteile</b>		<b>19'288.75</b>		<b>4'900</b>		<b>5'079.55</b>
	Nettoergebnis	19'288.75		4'900		5'079.55	
<b>9500</b>	<b>Ertragsanteile</b>		<b>19'288.75</b>		<b>4'900</b>		<b>5'079.55</b>
4120.00	Konzessionen		19'238.75		4'800		4'931.55
4920.00	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten und Fahrzeugen		50.00		100		148.00
<b>96</b>	<b>Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>	<b>596'645.05</b>	<b>495'847.48</b>	<b>271'550</b>	<b>494'710</b>	<b>204'154.87</b>	<b>662'349.56</b>
	Nettoergebnis		100'797.57	223'160		458'194.69	
<b>961</b>	<b>Zinsen</b>	<b>479'371.60</b>	<b>58'903.51</b>	<b>131'750</b>	<b>24'700</b>	<b>121'615.85</b>	<b>190'289.46</b>
	Nettoergebnis		420'468.09		107'050	68'673.61	
<b>9610</b>	<b>Zinsen</b>	<b>479'371.60</b>	<b>58'903.51</b>	<b>131'750</b>	<b>24'700</b>	<b>121'615.85</b>	<b>190'289.46</b>
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste		2'068.80		3'000		33'254.15
3401.00	Verzinsung kurz- und langfristige Finanzverbindlichkeiten		67'552.45		127'000		86'610.90
3409.00	Übrige Passivzinsen		409'750.35				
3940.00	Interne Verrechnung Zinsen			1'750		1'750.80	
4400.00	Zinsen flüssige Mittel		2'472.81		2'500		7'583.77
4401.00	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		31'342.75		20'000		65'423.55
4402.00	Zinsen kurzfristige Finanzanlagen		1'204.00		1'200		1'384.00
4451.00	Finanzertrag aus Beteiligungen Verwaltungsvermögen		1'150.75		1'000		1'150.75
4451.01	Dividende EW Samedan aus Beteiligungen						73'967.55
4499.00	Übriger Finanzertrag		22'733.20				40'779.84

## 5.4 Erfolgsrechnung – Funktionengliederung

Nummer	Erfolgsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>963</b>	<b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	<b>117'273.45</b>	<b>436'943.97</b>	<b>139'800</b>	<b>470'010</b>	<b>82'539.02</b>	<b>472'060.10</b>
	Nettoergebnis	319'670.52		330'210		389'521.08	
<b>9630</b>	<b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	<b>117'273.45</b>	<b>435'549.45</b>	<b>139'800</b>	<b>470'010</b>	<b>82'539.02</b>	<b>471'536.35</b>
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2'040.00					
3050.00	AG-Beiträge an AHV, IV, EO, ALLV, Verwaltungskosten	165.60					
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	5.45					
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	8.15					
3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude	19'780.85		60'000		8'023.21	
3431.00	Nicht baulicher Liegenschaftenunterhalt durch Dritte	11'560.10		7'000		6'508.86	
3431.10	Betriebs- und Verbrauchsmaterial					15.90	
3431.20	Anschaffungen Mobilien	11'740.20		5'000		6'789.35	
3431.30	Unterhalt Mobilien	9'418.90		2'000		2'147.20	
3439.00	Büromaterial, Drucksachen, Publikationen und Fachliteratur			500			
3439.10	Wasser, Energie und Heizmaterial	43'677.70		45'000		39'808.95	
3439.20	Abwasser- und Kehrrechtgebühren	9'641.40		10'000		10'780.70	
3439.40	Sachversicherungsprämien	2'440.10		4'800		4'269.28	
3439.50	Dienstleistungen Dritter					153.57	
3439.90	Übriger Betriebsaufwand	3'720.00					
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	3'075.00		5'500		4'042.00	
4411.00	Realisierte Gewinne aus Verkäufen von Sachanlagen Finanzvermögen		76.00				
4430.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften Finanzvermögen		324'739.80		342'010		331'588.15
4430.01	Baurechtszinsen		108'760.15		128'000		138'521.70
4439.10	Rückerstattungen Dritter		37.90				1'312.50
4439.90	Übriger Liegenschaftenertrag		1'935.60				114.00
<b>9690</b>	<b>Finanzvermögen n.a.g.</b>		<b>1'394.52</b>				<b>523.75</b>
4409.00	Übrige Zinsen von Finanzvermögen		44.52				73.75
4440.00	Marktwertanpassungen Wertschriften Finanzvermögen		1'350.00				450.00
<b>97</b>	<b>Rückverteilungen</b>		<b>1'682.95</b>		<b>3'000</b>		<b>3'020.55</b>
	Nettoergebnis	1'682.95		3'000		3'020.55	
<b>971</b>	<b>Rückverteilungen aus CO2-Abgabe</b>		<b>1'682.95</b>		<b>3'000</b>		<b>3'020.55</b>
	Nettoergebnis	1'682.95		3'000		3'020.55	
<b>9710</b>	<b>Rückverteilungen aus CO2-Abgabe</b>		<b>1'682.95</b>		<b>3'000</b>		<b>3'020.55</b>
4699.00	Rückverteilungen		1'682.95		3'000		3'020.55

## 6. Investitionsrechnung 2021

Nummer	Investitionsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	<b>Investitionsrechnung</b>	<b>3'965'704.89</b>	<b>2'398'102.10</b>	<b>5'054'000</b>	<b>2'585'000</b>	<b>4'981'726.12</b>	<b>964'882.01</b>
	Nettoergebnis		1'567'602.79		2'469'000		4'016'844.11
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>12'654.70</b>		<b>50'000</b>		<b>21'957.35</b>	
	Nettoergebnis		12'654.70		50'000		21'957.35
<b>2</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>12'654.70</b>		<b>50'000</b>		<b>21'957.35</b>	
	Nettoergebnis		12'654.70		50'000		21'957.35
<b>21</b>	<b>Finanz-, Bau- und Steuerverwaltung</b>	<b>12'654.70</b>		<b>50'000</b>		<b>21'957.35</b>	
	Nettoergebnis		12'654.70		50'000		21'957.35
<b>210</b>	<b>Gemeinde- und Bauverwaltung</b>	<b>12'654.70</b>		<b>50'000</b>		<b>21'957.35</b>	
5060.01	EDV-Anlage Verwaltung Hardware			20'000		11'264.70	
5200.01	EDV-Anlage Verwaltung Software	12'654.70		30'000		10'692.65	
<b>1</b>	<b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>					<b>285'731.40</b>	
	Nettoergebnis						285'731.40
<b>16</b>	<b>Verteidigung</b>					<b>285'731.40</b>	
	Nettoergebnis						285'731.40
<b>161</b>	<b>Militärische Verteidigung und Schiesswesen</b>					<b>285'731.40</b>	
	Nettoergebnis						285'731.40
<b>1610</b>	<b>Militärische Verteidigung und Schiesswesen</b>					<b>285'731.40</b>	
5040.00	Sanierung Schiessanlage Muntarütsch					285'731.40	
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>	<b>2'000.00</b>					
	Nettoergebnis		2'000.00				
<b>25</b>	<b>Allgemeinbildende Schulen</b>	<b>2'000.00</b>					
	Nettoergebnis		2'000.00				
<b>251</b>	<b>Gymnasiale Maturitätsschulen</b>	<b>2'000.00</b>					
	Nettoergebnis		2'000.00				
<b>2510</b>	<b>Gymnasiale Maturitätsschulen</b>	<b>2'000.00</b>					
5550.01	Beteiligung Academia Engiadina	2'000.00					
<b>3</b>	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>872'064.55</b>	<b>66'220.00</b>	<b>924'000</b>			
	Nettoergebnis		805'844.55		924'000		
<b>34</b>	<b>Sport und Freizeit</b>	<b>872'064.55</b>	<b>66'220.00</b>	<b>924'000</b>			
	Nettoergebnis		805'844.55		924'000		
<b>341</b>	<b>Sport</b>	<b>872'064.55</b>	<b>66'220.00</b>	<b>924'000</b>			
	Nettoergebnis		805'844.55		924'000		
<b>3410</b>	<b>Sport</b>	<b>777'299.35</b>	<b>57'400.00</b>	<b>824'000</b>			
5010.04	Unterführung ESM-Loipe Punt Muragl (Engadin Arena)	620'000.00	57'400.00	620'000			
5060.02	San. Pumpen für Beschneigung Skilift Survih	103'459.35		100'000			
5670.03	Beitrag FIS Freestyle WM 2025	53'840.00		104'000			
<b>3412</b>	<b>Promulins Arena</b>	<b>94'765.20</b>	<b>8'820.00</b>	<b>100'000</b>			
5040.01	Sanierung Vordach MZH Promulins Arena	94'765.20	8'820.00	100'000			
<b>4</b>	<b>GESUNDHEIT</b>						<b>850.00</b>

## 6. Investitionsrechnung 2021

Nummer	Investitionsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	Nettoergebnis					850.00	
<b>41</b>	<b>Spitäler, Kranken- und Pflegeheime</b>						<b>850.00</b>
	Nettoergebnis					850.00	
<b>412</b>	<b>Kranken-, Alters- und Pflegeheime</b>						<b>850.00</b>
	Nettoergebnis					850.00	
<b>4120</b>	<b>Kranken- und Pflegeheime</b>						<b>850.00</b>
5550.00	Anteilsch. Consorzi Chasa Puntota						850.00
<b>6</b>	<b>VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>	<b>768'231.70</b>	<b>192'340.00</b>	<b>1'716'250</b>	<b>185'000</b>	<b>521'444.35</b>	
	Nettoergebnis		575'891.70		1'531'250		521'444.35
<b>61</b>	<b>Strassenverkehr</b>	<b>509'089.50</b>		<b>511'250</b>		<b>239'968.25</b>	
	Nettoergebnis		509'089.50		511'250		239'968.25
<b>615</b>	<b>Gemeindestrassen und Parkplätze</b>	<b>288'496.95</b>		<b>286'250</b>			
	Nettoergebnis		288'496.95		286'250		
<b>6150</b>	<b>Gemeindestrassen und Parkplätze</b>	<b>288'496.95</b>		<b>286'250</b>			
5010.01	Sanierung Stützmauer Via Nouva Planung	75'000.00		75'000			
5010.03	San. Infrastruktur Plazzet-Quadratscha Planung	7'232.85		16'250			
5010.00	Fussweg RHB-Brücke zu Kreisel Cho d'Punt	206'264.10		195'000			
<b>619</b>	<b>Werkbetriebe</b>	<b>220'592.55</b>		<b>225'000</b>		<b>239'968.25</b>	
	Nettoergebnis		220'592.55		225'000		239'968.25
<b>6190</b>	<b>Werkbetrieb</b>	<b>220'592.55</b>		<b>225'000</b>		<b>239'968.25</b>	
5060.01	Ersatz Fahrzeug Werkdienst	220'592.55		225'000		239'968.25	
<b>62</b>	<b>Öffentlicher Verkehr</b>	<b>259'142.20</b>	<b>192'340.00</b>	<b>1'205'000</b>	<b>185'000</b>	<b>281'476.10</b>	
	Nettoergebnis		66'802.20		1'020'000		281'476.10
<b>622</b>	<b>Regionalverkehr</b>	<b>259'142.20</b>	<b>192'340.00</b>	<b>1'205'000</b>	<b>185'000</b>	<b>281'476.10</b>	
	Nettoergebnis		66'802.20		1'020'000		281'476.10
<b>6220</b>	<b>Regionalverkehr</b>	<b>259'142.20</b>	<b>192'340.00</b>	<b>1'205'000</b>	<b>185'000</b>	<b>281'476.10</b>	
5010.01	Bushaltestelle Cho d'Punt	188'803.75	192'340.00	320'000	185'000	281'476.10	
5010.02	Sanierung Bushaltestellen im Siedlungsgebiet			75'000			
5010.03	Bushaltestelle Spital	70'338.45					
5620.00	IB INFRA Engadin Airportim Bau			810'000			
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>2'310'753.94</b>	<b>2'139'542.10</b>	<b>2'363'750</b>	<b>2'400'000</b>	<b>4'152'593.02</b>	<b>964'032.01</b>
	Nettoergebnis		171'211.84	36'250			3'188'561.01
<b>71</b>	<b>Wasserversorgung</b>	<b>455'139.82</b>	<b>789'509.05</b>	<b>687'750</b>	<b>920'000</b>	<b>414'668.02</b>	<b>168'197.85</b>
	Nettoergebnis	334'369.23		232'250		246'470.17	
<b>710</b>	<b>Wasserversorgung</b>	<b>455'139.82</b>	<b>789'509.05</b>	<b>687'750</b>	<b>920'000</b>	<b>414'668.02</b>	<b>168'197.85</b>
	Nettoergebnis	334'369.23		232'250		246'470.17	
<b>7101</b>	<b>Wasserversorgung [Gemeindebetrieb]</b>	<b>455'139.82</b>	<b>789'509.05</b>	<b>687'750</b>	<b>920'000</b>	<b>414'668.02</b>	<b>168'197.85</b>
5031.00	Sanierung WV Val Champagna					399'425.36	
5031.01	San. Infrastruktur Plazzet-Quadratscha Planung	9'402.09		22'750			
5031.02	Sanierung Vorlagebehälter Champagna 1	339'593.81		490'000			
5031.03	Ringschluss Giassa da Crusch	84'996.01		100'000			
5061.00	Ersatz Wasserzähler	21'147.91		75'000		15'242.66	
6370.00	Anschlussesbeiträge WV		789'509.05		920'000		168'197.85
<b>72</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>1'840'744.37</b>	<b>1'308'159.30</b>	<b>1'676'000</b>	<b>1'480'000</b>	<b>3'329'255.75</b>	<b>795'834.16</b>

6. Investitionsrechnung 2021

Nummer	Investitionsrechnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	Nettoergebnis		532'585.07		196'000		2'533'421.59
<b>720</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>1'840'744.37</b>	<b>1'308'159.30</b>	<b>1'676'000</b>	<b>1'480'000</b>	<b>3'329'255.75</b>	<b>795'834.16</b>
	Nettoergebnis		532'585.07		196'000		2'533'421.59
<b>7201</b>	<b>Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]</b>	<b>1'840'744.37</b>	<b>1'308'159.30</b>	<b>1'676'000</b>	<b>1'480'000</b>	<b>3'329'255.75</b>	<b>795'834.16</b>
5032.00	San. Infrastruktur Plazzet-Quadratscha Planung	10'745.30		26'000			
5620.00	IB regionale ARA OE im Bau	1'290'558.48	240'000.00	650'000	240'000	3'329'255.75	600'000.00
5620.01	Rückbau ARA Sax im Bau	539'440.59		1'000'000			
6370.00	Anschlussbeiträge AW		1'068'159.30		1'240'000		195'834.16
<b>74</b>	<b>Verbauungen</b>	<b>14'869.75</b>	<b>41'873.75</b>			<b>408'669.25</b>	
	Nettoergebnis	27'004.00					408'669.25
<b>741</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>14'869.75</b>	<b>41'873.75</b>			<b>408'669.25</b>	
	Nettoergebnis	27'004.00					408'669.25
<b>7410</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>14'869.75</b>	<b>41'873.75</b>			<b>408'669.25</b>	
5020.00	Sanierung Bachdurchlass Ova da Muragl	14'869.75	41'873.75			408'669.25	

## 7. Anhang zur Jahresrechnung

### 7.1 Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung

Die Rechnungslegung ist in Übereinstimmung mit dem Gesetz über den Finanzhaushalt des Kantons Graubünden (Finanzhaushaltsgesetz, FHG, BR 710.100) sowie der Finanzhaushaltsverordnung für die Gemeinden (FHVG, BR 710.200) erfolgt. Sie zeigt ein Bild des Finanzhaushaltes, welches der tatsächlichen Vermögens-, Finanz- und Ertragslage entspricht (true and fair view). Das Finanzvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die ohne Beeinträchtigung der Erfüllung öffentlicher Aufgaben veräussert werden können (Art. 2 Abs. 1 FHG). Es wird per Bilanzstichtag nach kaufmännischen Grundsätzen bewertet. Ausgenommen sind Grundstücke und Gebäude, deren Bewertung mindestens alle 10 Jahre erfolgt (Art. 26 FHG und Art. 20 FHVG).

Das Verwaltungsvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die unmittelbar und auf längere Zeit der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen (Art. 2 Abs. 2 FHG). Vermögenswerte des Verwaltungsvermögens werden bilanziert, wenn sie über mehrere Jahre genutzt werden können und die für die Gemeinde geltende Aktivierungsgrenze übersteigen (Art. 12 FHVG). Das Verwaltungsvermögen wird zu Anschaffungs- oder Herstellungskosten bilanziert. Sind keine Kosten entstanden, wird es zum Marktwert bilanziert. Das Verwaltungsvermögen, das durch Nutzung einem Wertverzehr unterliegt, wird ordentlich je Anlagekategorie nach der angenommenen Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Ist bei einer Position des Verwaltungsvermögens eine dauerhafte und die ordentliche Nutzung übersteigende Wertminderung absehbar, wird deren Buchwert berichtigt (Art. 27 Abs. 4 FHG). Darlehen, Beteiligungen und Grundstücke werden nicht abgeschrieben, solange keine Wertminderung eintritt.

### 7.2 Eigenkapitalnachweis

Konto	Bezeichnung	01.01.2021	31.12.2021	Veränderung	Grund der Veränderung
<b>2900</b>	<b>Verpflichtungen bzw. Vorschüsse gegenüber SF</b>				
29001.01	Wasserversorgung	4'376'804.07	4'672'367.91	295'563.84	Einlage Spezialfinanzierung
29002.01	Abwasserbeseitigung	854'366.70	2'027'560.55	1'173'193.85	Einlage Spezialfinanzierung und Anschlussgebühren
29003.01	Abfallwirtschaft	2'668'723.28	2'951'737.88	283'014.60	Einlage Spezialfinanzierung
<b>2909</b>	<b>Allgemeiner Haushalt</b>				
29009.99	Bodenerlöskonto	3'580'909.79	3'579'863.22	-1'046.57	Zinsen, Miete Kehrrechtgebäude Cho d'Punt
<b>2910</b>	<b>Fonds</b>				
29100.01	Ersatzabgaben für Parkplatzbauten	152'207.05	172'207.05	20'000.00	Einlage Ersatzabgabe Parkplätze
29100.02	Investitionsfonds	1'000'821.07	914'178.75	-86'642.32	Zinsen und Auflösung Anteil Beschneidungsanlage Skilift Survih
<b>2911</b>	<b>Legate und Stiftungen</b>				
29110.01	Privatnachlass Stoffel	75'431.77	75'431.77	0.00	
29110.02	Privatnachlass Gonzenbach	20'000.00	20'000.00	0.00	
<b>2930</b>	<b>Vorfinanzierungen</b>				
29302.01	Vorfinanzierung regionale ARA	240'724.76	155.25	-240'569.51	Zinsen und Rückverteilung Bau ARA 5. Tranche
<b>2950</b>	<b>Aufwertungsreserve W</b>				
29500.01	Aufwertungsreserve allg. HH	0.00	2'000.00	2'000.00	Aktieduplikate Academia Engiadina
<b>2960</b>	<b>Neubewertungsreserve FV</b>				
29600.01	Neubewertungsreserve FV	1'380'000.00	0.00	-1'380'000.00	Umverteilung Liegenschaft Quadratscha 35

Konto	Bezeichnung	01.01.2021	31.12.2021	Veränderung	Grund der Veränderung
<b>2990</b>	<b>Bilanzüberschuss/Bilanzfehlbetrag</b>				
29900.01	Jahresergebnis	3'524'557.16	1'824'803.36	-1'699'753.80	Veränderung Ergebnis 2021
<b>2999</b>	<b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>				
29990.01	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	22'055'329.12	26'959'886.28	4'904'557.16	Zunahme Vorjahresergebnis und Aufwertung Gebäude FV
	<b>Total Eigenkapital</b>	<b>39'929'874.77</b>	<b>43'200'192.02</b>	<b>3'270'317.25</b>	<b>Veränderung Eigenkapital</b>

### 7.3 Rückstellungsspiegel

Konto	Bezeichnung	01.01.2021	31.12.2021	Veränderung
	Kurzfristige Rückstellungen	0.00	0.00	
20820.01	Langfristige Rückstellungen	0.00	2'219'690.45	Bildung Rückstellung für Rechtsfall
	<b>Total Rückstellungen</b>	<b>0.00</b>	<b>2'219'690.45</b>	

### 7.4 Beteiligungsspiegel

#### 7.4.1 Darlehen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen

Konto	Bezeichnung	Art des Darlehens	Buchwert 31.12.2021
<b>1442</b>	<b>Darlehen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände allgemeiner Haushalt</b>		
14420.01	Darlehen Forstrevier Pontresina-Samedan	Betriebsdarlehen	100'000.00
	<b>Total Darlehen</b>		<b>100'000.00</b>

#### 7.4.2 Beteiligungen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen

Konto	Bezeichnung, Titel	Tätigkeit	Art	Anzahl	Nominalwert	Beteiligung in %	Buchwert 31.12.2021
<b>1452</b>	<b>Gemeinde- u. Zweckverbände</b>						
14520.01	Engadin St. Moritz Tourismus AG	Vermarktung Destination	Aktien	710	50.00	14.20	35'500.00
14520.01	Promulins AG	Langzeitpflege	Aktien	2'756	10.00	13.78	27'560.00
14520.01	INFRA Regionalflughafen	Flugbetrieb	Dotationskapital	1	71'100.00	14.22	71'100.00
	<b>Subtotal</b>						<b>134'160.00</b>
<b>1455</b>	<b>Private Unternehmungen</b>						
14550.01	Academia Engiadina AG	Bildungswesen	Aktien	489	500.00	10.40	244'500.00
14550.01	Corvatsch AG	Bergbahnbetrieb	Aktien	1728	3.00	<1.00	4'320.00
14550.01	Corvatsch AG (Umwandlung)	Bergbahnbetrieb	Aktien	0	6.00	<1.00	0.00
14550.01	Diavolezza Lagalb AG	Bergbahnbetrieb	Aktien	15	500.00	<1.00	7'500.00
14550.01	Engadin St. Moritz Mountains AG	Bergbahnbetrieb	Aktien	3'100	2.00	<1.00	23'095.00
14550.01	Golf Engadin St. Moritz AG	Golfbetrieb	Aktien	110	1'000.00	1.21	55'000.00

Konto	Bezeichnung, Titel	Tätigkeit	Art	Anzahl	Nominalwert	Beteiligung in %	Buchwert 31.12.2021
14550.01	Grischelectra AG	Energieversorgung	Aktien	10	20.00	<1.00	200.00
14550.01	Heli Bernina AG	Transportwesen	Aktien	42	500.00	2.63	27'300.00
14550.01	Lyceum Alpinum Zuoz AG	Bildungswesen	Aktien	5	500.00	<1.00	4'000.00
14550.01	RhB	Transportwesen	Aktien	22	500.00	<1.00	20'460.00
14550.01	Skilift Survih AG	Skiliftbetrieb	Aktien	2'076	50.00	29.65	103'800.00
14550.01	Genossenschaft Altes Spital	Wohnbauförderung	Anteilscheine	1	500.00		500.00
14550.01	Genossenschaft Lehlingshaus OE	Wohnen für Jugendliche	Anteilscheine	150	100.00		15'000.00
14550.01	Genossenschaft Wohnen bis 25	Wohnen für Jugendliche	Anteilscheine	250	200.00		50'000.00
14550.01	WBG A l'En	Wohnbauförderung	Anteilscheine	38.5	1'000.00		38'500.00
14550.01	WBG Suot Staziun	Wohnbauförderung	Anteilscheine	10	200.00		2'000.00
	<b>Subtotal</b>						<b>596'175.00</b>
	<b>Total</b>						<b>730'335.00</b>

#### 7.4.3 Formen der interkommunalen Zusammenarbeit und die ausgelagerten Trägerschaften

Name der Organisation	Rechtsform der Organisation	Tätigkeiten, erfüllte öffentliche Aufgaben	Anteil der Gemeinde	Wesentliche weitere Miteigentümer	Buchwert 31.12.2021	Bemerkungen
<b>0 Allgemeine Verwaltung</b>						
Region Maloja	Öffentlich-rechtlicher Verband	Gemäss Statuten	Gemäss Regionenschlüssel	Gemeinden Region Maloja		
<b>1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b>						
Feuerwehrorganisation Samedan-Pontresina	Vertrag	Feuerwehr	60%	Pontresina		
Feuerwehrorganisation Samedan-Bever	Vertrag	Feuerwehr	100%			
<b>2 Bildung</b>						
Oberstufe	Vertrag	Sekundarschule	100%			
Heilpädagogische Sonderschule OE	Öffentlich-rechtliche Körperschaft	Heilpädagogik	Gemäss Statuten	Bever, Celerina, La Punt, Madulain, Pontresina, Sils, Silvaplana, St. Moritz, Zuoz		
Schulsozialarbeit	Vertrag	Schulsozialarbeit	18.75%	Bever, Celerina, Pontresina, Sils, Silvaplana, St. Moritz		
<b>3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche</b>						
<b>4 Gesundheit</b>						
Gesundheitsversorgung Oberengadin	Stiftung	Gesundheitswesen	Gemäss Statuten	Bever, Celerina, La Punt, Madulain, Pontresina, S-chanf, Sils, Silvaplana, St. Moritz, Zuoz		

Name der Organisation	Rechtsform der Organisation	Tätigkeiten, erfüllte öffentliche Aufgaben	Anteil der Gemeinde	Wesentliche weitere Miteigentümer	Buchwert 31.12.2021	Bemerkungen
Promulins AG	AG	Pflegeleistungen	13.78%	Bever, Celerina, La Punt, Madulain, Pontresina, S-chanf, Sils, Silvaplana, St. Moritz, Zuoz	27'560.00	
<b>5 Soziale Sicherheit</b>						
<b>6 Verkehr</b>						
Gemeindeverband öV	Gemeindeverband	Öffentlicher Verkehr	Gemäss Statuten	Bever, Celerina, La Punt, Madulain, Pontresina, S-chanf, Sils, Silvaplana, St. Moritz, Zuoz		
INFRA Gemeinden	öffentlich-rechtliche Anstalt	Infrastruktur Flugverkehr	Gemäss Regionenschlüssel	Bever, Celerina, La Punt, Madulain, Pontresina, S-chanf, Sils, Silvaplana, St. Moritz, Zuoz	71'100.00	
<b>7 Umweltschutz und Raumordnung</b>						
ARA Sax	Zweckgemeinschaft	Abwasserreinigung	Gemäss Vertrag	Bever		
Abwasserverband OE	Gemeindeverband		Gemäss Statuten	Celerina, Pontresina, St. Moritz		
Abwasserreinigung OE	Gemeindeverband	Abwasserreinigung	Gemäss Statuten	Bever, Celerina, La Punt, Madulain, Pontresina, S-chanf, St. Moritz, Zuoz		
<b>8 Volkswirtschaft</b>						
Engadin St. Moritz AG	AG	Vermarktung Destination	14.20%	Gemeinden Region Maloja	35'500.00	
Forstbetrieb Pontresina-Samedan	Gemeindeverband	Waldwirtschaft	50%	Pontresina	100'000.00	
<b>9 Finanzen und Steuern</b>						

#### 7.5 Gewährleistungsspiegel

Name und Sitz der Organisation	Rechtsform	Art der Gewährleistung	Beschluss Vertragsbeginn	Angaben zu den gesicherten Leistungen	Zahlungsströme im Berichtsjahr	Saldo per 31.12.2021	Aussagen zu spezifischen Risiken	Verfall
INFRA	AG	Garantieerklärung	26.03.2017	2'000'000, davon 13.78%	Keine	0	NRP-Darlehen Bund	10 Jahre
Pensionskasse Graubünden		Nachschusspflicht	Beitritt	Nachschusspflicht bei Unterdeckung	Keine	0	Unterdeckung, Sanierung	Bei Austritt
Abwasserverband OE	Gemeindeverband	Statutarische Haftung	06.10.1983	Im Rahmen der Beitragspflicht	Keine	0	Ungenügendes Verbandsvermögen	Auflösung Verband

Name und Sitz der Organisation	Rechtsform	Art der Gewährleistung	Beschluss Vertragsbeginn	Angaben zu den gesicherten Leistungen	Zahlungsströme im Berichtsjahr	Saldo per 31.12.2021	Aussagen zu spezifischen Risiken	Verfall
Forstbetrieb Pontresina-Samedan	Gemeindeverband	Statutarische Haftung	13.12.2001	50%	Keine	0	Ungenügendes Verbandsvermögen	Auflösung Verband
Abwasserreinigung OE	Gemeindeverband	Statutarische Haftung	27.10.2011	Im Rahmen der Beitragspflicht	Keine	0	Ungenügendes Verbandsvermögen	Auflösung Verband
Gemeindeverband öV	Gemeindeverband	Statutarische Haftung	29.06.2017	Im Rahmen der Beitragspflicht	Keine	0	Ungenügendes Verbandsvermögen	Auflösung Verband
Promullins AG	AG	Aktien-übernahmepflicht	29.06.2017	188'811.70	Keine	0	Inbetriebnahme Pflegeheim Du Lac St. Moritz	31.12.2022
Promullins AG	AG	Solidarbürgschaft	22.08.2019	53.5 Mio. Anteil 26.17%	Keine	0	Bau und Inbetriebnahme Pflegezentrum Samedan	Fertigstellung Bau Pflegezentrum

7.6 Verzeichnis der grossen Beitragsempfänger  
Als grosse Beiträge gelten bei Gemeinden bis 5'000 Einwohner Beiträge ab CHF 500'000.

Name und Sitz der Organisation	Betrag
Engadin St. Moritz Tourismus AG in 7500 St. Moritz	1'336'230.00

#### 7.7 Anlagenspiegel Finanzvermögen

Sachanlagen	Buchwert 01.01.2021	Zugänge (+)	Abgänge (-)	Übertragungen ins VW (-)	Anpassungen Verkehrswert (+/-)	Buchwert 31.12.2021
Paiz. 1725 Parkplätze Strasse Suot Staziun	234'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	234'000.00
Paiz. 1678 Gewerbeland Cho d'Punt	953'100.00	0.00	0.00	0.00	0.00	953'100.00
Paiz. 1086 Baurechtsland Fiaz Truoch da la Resgia	1'180'600.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1'180'600.00
Paiz. 1092 Baurechtsland Truoch da la Resgia	150'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	150'000.00
Paiz. 1728 Baurechtsland Suot Staziun	263'200.00	0.00	0.00	0.00	0.00	263'200.00
Paiz. 1727 Baurechtsland Promullins	624'500.00	0.00	0.00	0.00	0.00	624'500.00
Paiz. 1715 Anteil 19.45% Wohnungen in MZG Puoz	1'032'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1'032'000.00
Paiz. 1406 Eisplatzgebäude Cristiansains (Sper l'En)	1'070'000.20	111'082.49	0.00	0.00	0.00	1'181'082.69
Paiz. 1285 Anteil 65% MFH Samedan Vih (Surtuor 2+4)	3'259'500.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3'259'500.00
Paiz. 1724 Arbeitsmarktzentrum Suot Staziun	427'400.00	0.00	0.00	0.00	0.00	427'400.00
Paiz. 1061 Wohnhaus Quadratscha 35	1'380'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1'380'000.00
<b>Total</b>	<b>10'574'300.20</b>	<b>111'082.49</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>10'685'382.69</b>

7.8 Anlagenspiegel Verwaltungsvermögen

Anschaffungs- und Herstellkosten

Konto-/Anlage-Nr.	Bezeichnung	Stand 01.01.2021	Zugang 2021	Abgang 2021	Subvention Beiträge Dritte	Stand 31.12.2021	Ordentliche Abschreibung 2021	Kumulierte Abschreibung	Buchwert 31.12.2021
14010.01	Strassen / Verkehrswege	281'476.10	1'097'300.70	0.00	249'740.00	1'129'036.80	30'198.05	30'198.05	1'098'838.75
14010.90	Strassen / Verkehrswege alt (HRM1)	8'675'082.60	0.00	0.00	0.00	8'675'082.60	1'445'268.75	5'781'075.00	2'894'007.60
14020.01	Wasserbau	408'669.25	14'869.75	0.00	41'873.75	381'665.25	7'633.30	7'633.30	374'031.95
14031.01	Tiefbauten Wasserversorgung (Val Champagna)	1'326'289.06	433'991.91	0.00	0.00	1'760'280.97	42'589.25	75'746.50	1'684'534.47
14031.90	Tiefbauten Wasserversorgung alt (HRM1)	304'497.79	0.00	0.00	0.00	304'497.79	25'364.65	101'458.60	203'039.19
14032.01	Tiefbauten Abwasserbeseitigung	0.00	10'745.30	0.00	0.00	10'745.30	1'074.55	1'074.55	9'670.75
14032.90	Tiefbauten Abwasserbeseitigung alt (HRM1)	4'665'569.18	0.00	0.00	0.00	4'665'569.18	388'641.90	1'554'567.60	3'111'001.58
14040.01	Hochbauten Allg. Haushalt	370'967.24	94'765.20	0.00	8'820.00	456'912.44	13'844.45	30'250.05	426'662.39
14040.90	Hochbauten Allg. Haushalt alt (HRM1)	21'220'875.73	0.00	0.00	0.00	21'220'875.73	1'767'698.95	7'070'795.80	14'150'079.93
14041.01	Hochbauten Wasserversorgung	2'089'340.74	0.00	0.00	789'509.05	1'299'831.69	39'384.90	102'691.90	1'197'139.79
14043.90	Hochbauten Abfallwirtschaft alt (HRM1)	319'200.00	0.00	0.00	0.00	319'200.00	26'589.35	106'357.40	212'842.60
14060.01	Mobilien Allg. Haushalt	631'236.35	324'051.90	0.00	28'139.70	927'148.55	117'684.95	247'676.55	679'472.00
14061.01	Mobilien Wasserversorgung	15'242.66	21'147.91	0.00	0.00	36'390.57	4'548.85	6'454.20	29'936.37
14070.01	Anlagen im Bau Allg. Haushalt	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
100031	Bushaltestelle Spital	0.00	70'338.45	0.00	0.00	70'338.45	0.00	0.00	70'338.45
14200.01	Software Allg. Haushalt	90'905.10	12'654.70	0.00	0.00	103'559.80	20'711.95	67'629.65	35'930.15
14650.01	IB an private Unternehmungen	0.00	53'840.00	0.00	0.00	53'840.00	10'768.00	10'768.00	43'072.00
14690.01	IB Anlagen im Bau Allg. Haushalt	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
100006	IB INFRA Engadin Airport	352'820.00	0.00	0.00	0.00	352'820.00	0.00	0.00	352'820.00
14692.01	IB Anlagen im Bau Abwasserbeseitigung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
100001	IB regionale ARA	6'273'183.95	1'290'558.48	0.00	1'940'000.00	5'623'742.43	0.00	0.00	5'623'742.43
100033	IB Rückbau ARA Sax	0.00	539'440.59	0.00	0.00	539'440.59	0.00	0.00	539'440.59
	<b>Gesamttotal</b>	<b>47'025'355.75</b>	<b>3'963'704.89</b>	<b>0.00</b>	<b>3'058'082.50</b>	<b>47'930'978.14</b>	<b>3'942'001.85</b>	<b>15'194'377.15</b>	<b>32'736'600.99</b>

7.9 Ausserordentliche Geschäftsfälle

Konto	Kontoart	Zweck	Betrag in CHF
-	-	-	-

7.10 Zugesicherte Beiträge von Bund, Kanton und Dritten

Konto	Kontoart	Zweck	Betrag in CHF
10140.01	Guthaben Ertragsanteile	Beitrag für Kommunales räumliches Leitbild KRL	18'230.00
10140.01	Guthaben Ertragsanteile	Beitrag für Unterführung Shell-Strasse «Engadin Arena» Kanton GR	57'400.00
10140.01	Guthaben Ertragsanteile	Beitrag für Sanierung Vordach MZH Promulins Arena, Kanton GR	8'820.00
10140.01	Guthaben Ertragsanteile	Beitrag für Bushaltestelle Punt Murag/Bachdurchlass, Kanton GR	41'873.75
10140.01	Guthaben Ertragsanteile	Beitrag für Bushaltestelle Cho d'Punt, Kanton GR	118'837.00
10140.01	Guthaben Ertragsanteile	Beitrag für Wartehäuschen Cho d'Punt, Kanton GR	
	<b>Total</b>		<b>268'663.75</b>

7.11 Angewendete Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen der gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche  
Abschreibungen gemäss HRM2.

7.12 Aktien und Anteilscheine im Finanzvermögen

Konto	Bezeichnung	Art	Anzahl	Nominalwert	Beteiligung in %	Veränderung 2021	Buchwert 31.12.2021
10700.01	Banca Raiffeisen	Anteilscheine	1	200.00	<1	0.00	200.00
10700.01	GKB	Partizipationscheine	30	100.00	<1	1'350.00	46'350.00
	<b>Total</b>					<b>1'350.00</b>	<b>46'550.00</b>

7.13 Bewertung Sachanlagen Finanzvermögen – Abweichungen vom Verkehrswert

Bezeichnung	Stand 01.01.2021	Stand 31.12.2021	Veränderung	Grund der Veränderung
-	-	-	-	-

7.14 Angaben zum nicht bilanzierten Nutzungsvermögen

Die Bilanzierung des Nutzungsvermögens erfolgt gemäss rechtmässigem Eigentum bei der Bürgergemeinde oder bei der politischen Gemeinde. Wo das Nutzungsvermögen der politischen Gemeinde nicht im Verwaltungsvermögen bilanziert ist, ist es im Anhang aufzuführen (Art. 27 FHVG).

7.15 Verpflichtungskreditkontrolle

Kreditbeschluss				Investitionsrechnung				Kreditkontrolle				
Datum	Organ	B / N *	Kreditsumme	Konto Nr.	Objektbezeichnung	Stand 01.01.2021	IR 2021	Stand 31.12.2021	Stand 01.01.2021	IR 2021	Stand 31.12.2021	Verfügbare Restkredit
12.12.2019	GV	B	380'000	5020.00/7410	Sanierung Bachdurchlass Ova da Muragl	4,08'669.25	14'869.75	423'539.00	0.00	4,1'873.75	41'873.75	-43'539.00
19.07.2020	U	B	195'000	5010.01/6150	Fussweg Cho d'Punt	0.00	206'264.10	206'264.10	0.00	0.00	0.00	-11'264.10
19.07.2020	U	B	470'000	5010.01/6220	Bushaltestelle Cho d'Punt	281'476.10	188'803.75	470'279.85	0.00	192'340.00	192'340.00	-279.85

20.12.2020	U	B	50'000	5200.01/210	IKT Gemeindeverwaltung	0.00	12'654.70	12'654.70	0.00	0.00	0.00	0.00	37'345.30
20.12.2020	U	B	620'000	5010.04/3410	Untertührung Shell-Strasse	0.00	620'000.00	620'000.00	0.00	57'400.00	57'400.00	0.00	0.00
20.12.2020	U	B	100'000	5060.02/3410	Sanierung Pistenbeschneidung Survih	0.00	103'459.35	103'459.35	0.00	103'459.35	103'459.35	0.00	-3'459.35
20.12.2020	U	B	519'600	5670.03/3410	Beitrag FIS Freestyle WM 2025	0.00	53'840.00	53'840.00	0.00	0.00	0.00	0.00	465'760.00
20.12.2020	U	B	100'000	5040.01/3412	Sanierung Vordach MZH Promullins	0.00	94'765.20	94'765.20	0.00	8'820.00	8'820.00	0.00	5'234.80
20.12.2020	U	B	75'000	5010.01/6150	Planung Sanierung Stützmauer Via Nouva	0.00	75'000.00	75'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
20.12.2020	U	B	225'000	5060.01/6190	Ersatz Fahrzeug Werkdienst	0.00	220'592.55	220'592.55	0.00	0.00	0.00	0.00	4'407.45
20.12.2020	U	B	75'000	5010.02/6220	Planung Sanierung Bushaltestellen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	75'000.00
02.08.2021	V	B	70'000	5010.03/6220	Bushaltestelle Spital	0.00	70'338.45	70'338.45	0.00	0.00	0.00	0.00	-338.45
20.12.2020	U	B	65'000	5010.03/6150 5031.01/7101 5032.00/7201	Planung Sanierung Infrastruktur Plazzet-Quadratscha	0.00	27'380.24	27'380.24	0.00	0.00	0.00	0.00	37'619.76
20.12.2020	U	B	490'000	5031.02/7101	Sanierung Voriagebehälter Val Champagna	0.00	339'593.81	339'593.81	0.00	0.00	0.00	0.00	150'406.19
20.12.2020	U	B	100'000	5031.03/7101	Ringschluss Giassa da Crusch	0.00	84'996.01	84'996.01	0.00	0.00	0.00	0.00	15'003.99
20.12.2020	U	B	75'000	5061.00/7101	Ersatz Wasserzähler	0.00	21'147.91	21'147.91	0.00	0.00	0.00	0.00	53'852.09
20.12.2020	U	B	1'500'000	5620.01/7201	Rückbau ARA Sax	0.00	539'440.59	539'440.59	0.00	0.00	0.00	0.00	960'559.41

Organ: U = Urne, GV = Gemeindeversammlung, V = Gemeindevorstand

\* Brutto- / Nettokredit: Wird der Kredit netto beschlossen, sind die Einnahmen ebenfalls zu berücksichtigen.

#### 7.16 Bankschulden und Anleihen

Bezeichnung	Betrag in CHF	Fälligkeit	Zinssatz in %
Stiftung Auffangeinrichtung BVG	5'000'000	19.07.2023	-0.15
Stiftung Auffangeinrichtung BVG	2'500'000	08.11.2023	-0.21
Fester Vorschuss GKB	3'000'000	27.10.2024	0.35
Fester Vorschuss GKB	5'000'000	10.01.2024	0.45
Darlehen Postfinance	5'000'000	31.01.2022	0.25
Festdarlehen Raiffeisenbank	1'000'000	16.12.2022	0.625
<b>Total</b>	<b>21'500'000</b>		

## 8. Geldflussrechnung

Operative Tätigkeit (indirekte Berechnung)			Konto	Betrag in CHF
Ergebnis der Erfolgsrechnung (Verlust -, Gewinn +)			9000, 9001	1'824'803.36
+ Abschreibungen Verwaltungsvermögen			33X	3'931'233.85
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen			35	683'612.99
+ Wertberichtigung Beteiligungen Verwaltungsvermögen			365	-19'652.00
+ Abschreibungen Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen			366	10'768.00
- Positive Wertberichtigungen (Aufwertung) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)			444X	-1'350.00
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierung			45	-103'459.35
- Zunahme / + Abnahme Debit- und Kreditkarten			1004	1'796.50
- Zunahme / + Abnahme Forderungen			101	441'223.10
- Zunahme / + Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung			1040	-145'708.64
- Zunahme / + Abnahme Vorräte und angefangene Arbeiten			106	-25'172.60
- Zunahme / + Abnahme Beteiligungen im VV			145	2'000.00
+ Zunahme / - Abnahme laufende Verbindlichkeiten			200	506'187.86
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung			2040	-81'674.03
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Rückstellungen			208	2'219'690.45
+ Zunahme / - Abnahme Verbindlichkeiten gegenüber SF und Fonds im FK			209	-20'416.90
+ Zunahme / - Abnahme Bodenerlös und VF regionale ARA			29	-308'258.40
<b>Geldfluss (Cashflow) aus operativer Tätigkeit</b>				<b>8'915'624.19</b>
<b>Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>				
- Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen			IR 50 - 58	-3'965'704.89
+ Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen			IR 60 - 68	2'398'102.10
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung			Bi-lanz 2046	305'736.18
<b>Geldfluss (Cashflow) aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>				<b>-1'261'866.61</b>
<b>Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen</b>				
+ Positive Wertberichtigungen (Aufwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)			ER 444X	1'350.00
- Zunahme / + Abnahme kurzfristige Finanzanlagen Finanzvermögen			Bilanz 102	103'459.35
- Zunahme / + Abnahme langfristige Finanzanlagen Finanzvermögen			Bilanz 107	-1'350.00
- Zunahme / + Abnahme langfristige Sachanlagen Finanzvermögen			Bilanz 108	-111'082.49
<b>Geldfluss (Cashflow) aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen</b>				<b>-7'623.14</b>
<b>Geldfluss (Cashflow) aus Investitions- und Anlagentätigkeit</b>				<b>-1'269'489.75</b>
<b>Finanzierungstätigkeit</b>				
+ Zunahme / - Abnahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten			Bilanz 201	6'000'000.00
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten			Bilanz 2064	-12'500'000.00
<b>Geldfluss (Cashflow) aus Finanzierungstätigkeit</b>				<b>-6'500'000.00</b>
<b>Total Geldfluss (Cashflow) = Veränderung Fonds Geld</b>				<b>1'146'134.44</b>
<b>Fonds Geld</b>	<b>Stand 01.01.2021</b>	<b>Stand 31.12.2021</b>		<b>Veränderung</b>
Kasse	15'305.70	11'995.10	Bilanz 1000	-3'310.60
Post	118'101.72	304'366.72	Bilanz 1001	186'265.00
Bank	8'268'640.22	9'231'820.26	Bilanz 1002	963'180.04
<b>Total (Veränderung Fonds Geld)</b>	<b>8'402'047.64</b>	<b>9'548'182.08</b>		<b>1'146'134.44</b>

## 9. Finanzkennzahlen

Kennzahlen sind wichtige Grössen für die Führung einer Gemeinde. Sie zeigen die finanzpolitischen Trends auf und unterstützen die Gemeindebehörden in der Steuerung der Finanzpolitik.

### Selbstfinanzierungsgrad

		Abschluss 2020	Abschluss 2021
+ 4	Ertrag	26'848'326	27'860'786
- 3	Aufwand	23'323'769	26'035'982
=	Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung	3'524'557	1'824'803
+ 33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3'858'533	3'931'234
+ 35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	532'591	683'613
- 45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	103'459
+ 364	Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	0	0
+ 365	Wertberichtigungen Beteiligungen Verwaltungsvermögen	-14'648	-19'652
+ 366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	0	10'768
+ 383	Zusätzliche Abschreibungen	0	0
+ 387	Zusätzliche Abschreibungen auf Darlehen, Beteiligungen, Investitionsbeiträgen	0	0
+ 388	Abtragung Bilanzfehlbetrag	0	0
+ 389	Einlagen in das Eigenkapital	0	0
- 489	Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0
- 4490	Aufwertungen Verwaltungsvermögen	0	0
=	<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>7'901'034</b>	<b>6'327'307</b>
+ 5	Investitionsausgaben	4'981'726	3'965'705
- 6	Investitionseinnahmen	964'882	2'398'102
=	<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>4'016'844</b>	<b>1'567'603</b>

#### Selbstfinanzierungsgrad (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen)

196.70%

403.63%

#### Definition:

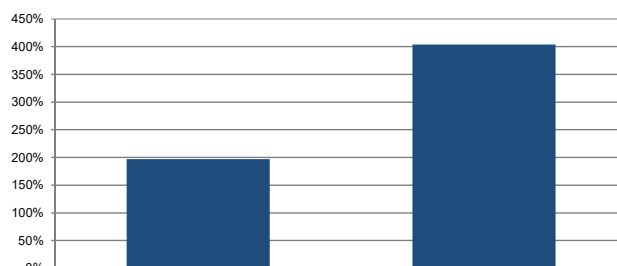
Selbstfinanzierung in Prozenten der Nettoinvestitionen.

#### Aussage:

Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt an, in welchem Ausmass Neuinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel finanziert werden können. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 Prozent führt zu einer Neuverschuldung. Liegt dieser Wert über 100 Prozent, können Schulden abgebaut werden.

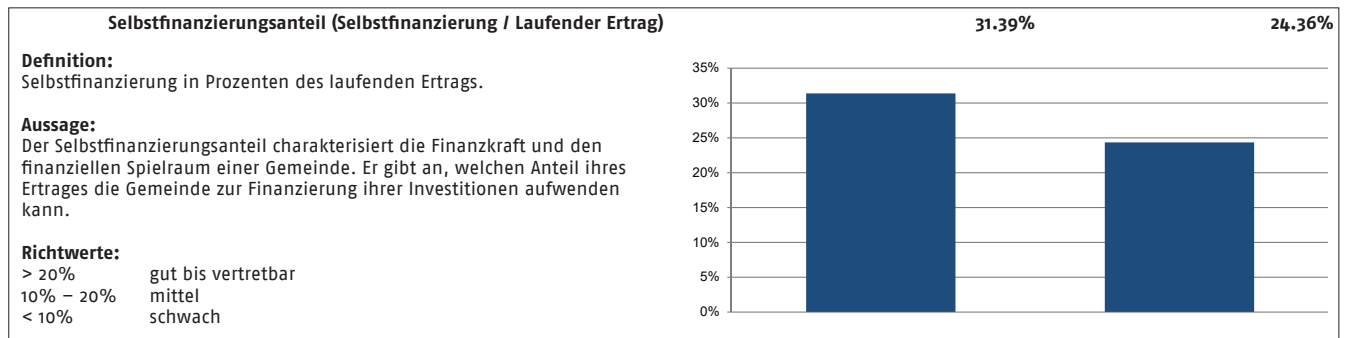
#### Richtwerte:

> 100% ideal  
80% – 100% gut bis vertretbar  
50% – 80% problematisch  
< 50% ungenügend



## Selbstfinanzierungsanteil

		Abschluss	Abschluss
		2020	2021
+ 4	Ertrag	26'848'326	27'860'786
- 3	Aufwand	23'323'769	26'035'982
=	Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung	3'524'557	1'824'803
+ 33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3'858'533	3'931'234
+ 35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	532'591	683'613
- 45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	103'459
+ 364	Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	0	0
+ 365	Wertberichtigungen Beteiligungen Verwaltungsvermögen	-14'648	-19'652
+ 366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	0	10'768
+ 383	Zusätzliche Abschreibungen	0	0
+ 387	Zusätzliche Abschreibungen auf Darlehen, Beteiligungen, Investitionsbeiträgen	0	0
+ 388	Abtragung Bilanzfehlbetrag	0	0
+ 389	Einlagen in das Eigenkapital	0	0
- 489	Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0
- 4490	Aufwertungen Verwaltungsvermögen	0	0
=	<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>7'901'034</b>	<b>6'327'307</b>
+ 40	Fiskalertrag	17'387'281	18'471'380
+ 41	Regalien und Konzessionen	442'132	476'898
+ 42	Entgelte	4'488'864	4'336'835
+ 43	Verschiedene Erträge	37'803	40'375
+ 44	Finanzertrag	1'014'907	846'927
+ 45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	103'459
+ 46	Transferertrag	1'720'147	1'702'376
+ 48	Ausserordentlicher Ertrag	80'187	0
- 489	Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0
=	<b>Laufender Ertrag</b>	<b>25'171'321</b>	<b>25'978'249</b>



## Kapitaldienstanteil

		Abschluss	Abschluss
		2020	2021
+ 340	Zinsaufwand	98'034	488'726
- 440	Zinsertrag	74'465	35'064
=	Nettozinsaufwand	23'569	453'662
+ 33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3'858'533	3'931'234
+ 364	Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	0	0
+ 365	Wertberichtigungen Beteiligungen Verwaltungsvermögen	-14'648	-19'652
+ 366	Abschreibungen Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen	0	10'768
+ 388	Abtragung Bilanzfehlbetrag	0	0
=	<b>Kapitaldienst</b>	<b>3'867'454</b>	<b>4'376'012</b>
+ 40	Fiskalertrag	17'387'281	18'471'380
+ 41	Regalien und Konzessionen	442'132	476'898
+ 42	Entgelte	4'488'864	4'336'835
+ 43	Verschiedene Erträge	37'803	40'375
+ 44	Finanzertrag	1'014'907	846'927
+ 45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	103'459
+ 46	Transferertrag	1'720'147	1'702'376
+ 48	Ausserordentlicher Ertrag	80'187	0
- 489	Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0
=	<b>Laufender Ertrag</b>	<b>25'171'321</b>	<b>25'978'249</b>

### Kapitaldienstanteil (Kapitaldienst / Laufender Ertrag)

15.36%

16.84%

#### Definition:

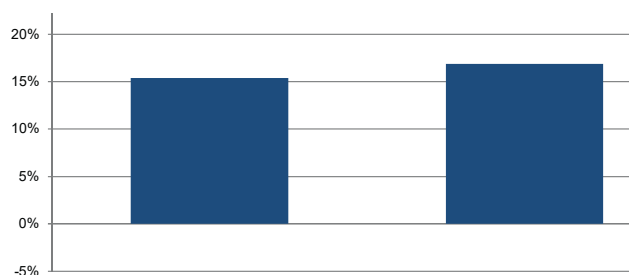
Nettozinsaufwand und die ordentlichen Abschreibungen in Prozenten des laufenden Ertrags.

#### Aussage:

Der Kapitaldienstanteil ist die Messgrösse für die Belastung des Haushaltes durch Kapitalkosten. Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der laufende Ertrag durch den Zinsdienst und die Abschreibungen (= Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.

#### Richtwerte:

< 5%      geringe Belastung  
5% - 15%    tragbare Belastung  
> 15%      hohe Belastung



## Zinsbelastungsanteil

		Abschluss	Abschluss
		2020	2021
+ 340	Zinsaufwand	98'034	488'726
- 440	Zinsertrag	74'465	35'064
=	<b>Nettozinsaufwand</b>	<b>23'569</b>	<b>453'662</b>
+ 40	Fiskalertrag	17'387'281	18'471'380
+ 41	Regalien und Konzessionen	442'132	476'898
+ 42	Entgelte	4'488'864	4'336'835
+ 43	Verschiedene Erträge	37'803	40'375
+ 44	Finanzertrag	1'014'907	846'927
+ 45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	103'459
+ 46	Transferertrag	1'720'147	1'702'376
+ 48	Ausserordentlicher Ertrag	80'187	0
- 489	Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0
=	<b>Laufender Ertrag</b>	<b>25'171'321</b>	<b>25'978'249</b>

### Zinsbelastungsanteil (Nettozinsaufwand / Laufender Ertrag)

0.09%

1.75%

#### Definition:

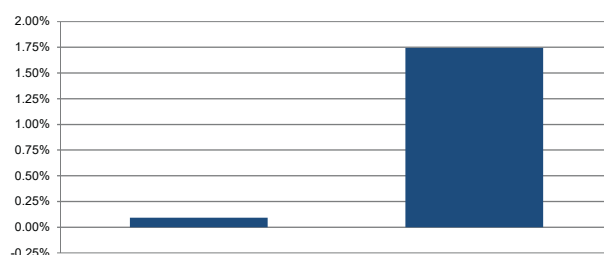
Nettozinsaufwand in Prozenten des laufenden Ertrags.

#### Aussage:

Der Zinsbelastungsanteil sagt aus, welcher Anteil des laufenden Ertrags durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.

#### Richtwerte:

< 4%      gut  
4% - 9%    genügend  
> 9%      schlecht



## Investitionsanteil

		Abschluss 2020	Abschluss 2021
+ 50	Sachanlagen	1'641'778	2'067'211
+ 51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0
+ 52	Immaterielle Anlagen	10'693	12'655
+ 54	Darlehen	0	0
+ 55	Beteiligungen	0	2'000
+ 56	Eigene Investitionsbeiträge	3'329'256	1'883'839
+ 58	Ausserordentliche Investitionen	0	0
=	<b>Bruttoinvestitionen</b>	<b>4'981'726</b>	<b>3'965'705</b>
+ 30	Personalaufwand	6'700'917	6'702'727
+ 31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	4'392'583	6'135'356
- 3181	Wertberichtigungen auf Forderungen	205'118	33'140
+ 34	Finanzaufwand	176'531	600'705
- 344	Wertberichtigungen Anlagen Finanzvermögen	0	0
+ 36	Transferaufwand	5'810'660	6'099'811
- 364	Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	0	0
- 365	Wertberichtigungen Beteiligungen	-14'648	-19'652
- 366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	0	10'768
+ 380	Ausserordentlicher Personalaufwand	14'964	0
+ 381	Ausserordentlicher Sach- und Betriebsaufwand	159'985	0
+ 384	Ausserordentlicher Finanzaufwand (geldflusswirksam)	0	0
+ 386	Ausserordentlicher Transferaufwand	0	0
=	Laufende Ausgaben	17'065'169	19'514'343
+	Bruttoinvestitionen	4'981'726	3'965'705
=	<b>Gesamtausgaben</b>	<b>22'046'895</b>	<b>23'480'048</b>

Investitionsanteil (Bruttoinvestitionen / Gesamtausgaben)	22.60%	16.89%					
<p><b>Definition:</b> Bruttoinvestitionen in Prozenten des konsolidierten Gesamtaufwandes.</p> <p><b>Aussage:</b> Der Investitionsanteil zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen und den Einfluss auf die Nettoverschuldung. Da die Aktivierungsgrenze für die Investitionsrechnung bei den Gemeinden variiert, ist der Vergleich dieser Kennzahl mit anderen Gemeinden nur bedingt möglich.</p> <p><b>Richtwerte:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; 10% schwache Investitionstätigkeit</li> <li>10% – 20% mittlere Investitionstätigkeit</li> <li>20% – 30% starke Investitionstätigkeit</li> <li>&gt; 30% sehr starke Investitionstätigkeit</li> </ul>	<table border="1"> <caption>Investitionsanteil (Bar Chart Data)</caption> <thead> <tr> <th>Jahr</th> <th>Investitionsanteil (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2020</td> <td>22.60%</td> </tr> <tr> <td>2021</td> <td>16.89%</td> </tr> </tbody> </table>	Jahr	Investitionsanteil (%)	2020	22.60%	2021	16.89%
Jahr	Investitionsanteil (%)						
2020	22.60%						
2021	16.89%						

## Bruttoverschuldungsanteil

		Abschluss 2020	Abschluss 2021
+ 200	Laufende Verbindlichkeiten	2'775'733	3'281'921
+ 201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0	6'000'000
+ 206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	28'000'000	15'500'000
=	<b>Bruttoschulden</b>	<b>30'775'733</b>	<b>24'781'921</b>
+ 40	Fiskalertrag	17'387'281	18'471'380
+ 41	Regalien und Konzessionen	442'132	476'898
+ 42	Entgelte	4'488'864	4'336'835
+ 43	Verschiedene Erträge	37'803	40'375
+ 44	Finanzertrag	1'014'907	846'927
+ 45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	103'459
+ 46	Transferertrag	1'720'147	1'702'376
+ 48	Ausserordentlicher Ertrag	80'187	0
- 489	Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0
=	<b>Laufender Ertrag</b>	<b>25'171'321</b>	<b>25'978'249</b>

### Bruttoverschuldungsanteil (Bruttoschulden / Laufender Ertrag)

122.27%

95.39%

#### Definition:

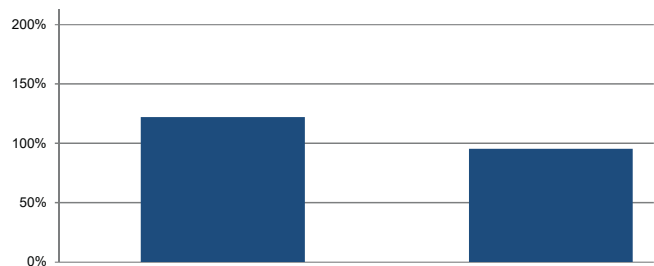
Bruttoschulden in Prozenten des laufenden Ertrags.

#### Aussage:

Der Bruttoverschuldungsanteil ist eine Grösse zur Beurteilung der Verschuldungssituation bzw. der Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht. Er zeigt an, wie viele Prozente vom Ertrag benötigt werden, um die Bruttoschulden abzutragen.

#### Richtwerte:

< 50% sehr gut  
50% – 100% gut  
100% – 150% mittel  
150% – 200% schlecht  
> 200% kritisch



## Nettoschuld in CHF pro Einwohner

		Abschluss 2020	Abschluss 2021
+ 20	Fremdkapital	31'450'351	27'879'875
- 10	Finanzvermögen	36'526'702	37'513'131
=	<b>Nettoschuld</b>	<b>-5'076'351</b>	<b>-9'633'256</b>
=	<b>ständige Wohnbevölkerung STATPOP</b>	<b>2'881</b>	<b>2'881</b>

### Nettoschuld in CHF pro Einw. (Nettoschuld / ständige Wohnbevölkerung)

-1'762

-3'344

#### Definition:

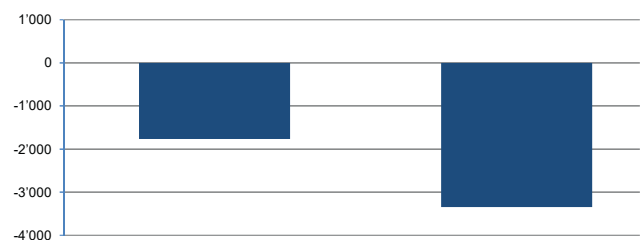
Fremdkapital abzüglich Finanzvermögen, geteilt durch die Anzahl der Einwohner gemäss STATPOP.

#### Aussage:

Die Nettoschuld pro Einwohner wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet. Ein negativer Wert entspricht einem Nettovermögen pro Einwohner.

#### Richtwerte:

< 0 Nettovermögen  
0 – 1'000 geringe Verschuldung  
1'001 – 2'500 mittlere Verschuldung  
2'501 – 5'000 hohe Verschuldung  
> 5'000 sehr hohe Verschuldung





Chur  
Thuisis  
St. Moritz  
Wittenbach

An die  
**Gemeindeversammlung  
der Gemeinde Samedan**

Chur, 21. April 2022 MB/DJ

### **Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung 2021 der Gemeinde Samedan**

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung der Gemeinde Samedan, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang für das am 31.12.2021 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

#### **Verantwortung des Gemeindevorstandes**

Der Gemeindevorstand ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeindevorstand für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

#### **Verantwortung der Revisionsstelle**

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 "*Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung*" vorgenommen. Nach diesem Prüfungshinweis haben wir die beruflichen Verhaltensanforderungen einzuhalten und die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden,

der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

**Prüfungsurteil**

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31.12.2021 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften.

**Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften**

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG), die Fachkunde und die Unabhängigkeit gemäss den gesetzlichen Vorgaben erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeindevorstandes ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

**BMU Treuhand AG**



M. Bundi  
zugel. Revisionsexperte  
Leitender Revisor



ppa. D. Jenal  
zugel. Revisionsexperte

---

## 11. Bericht der GPK

Gestützt auf Art. 55 der Gemeindeverfassung prüft die Geschäftsprüfungskommission laufend die Rechnungs- und Geschäftsführung der gesamten Verwaltung der Gemeinde. Die Prüfung erstreckt sich auf die Geschäftsführung des Gemeindevorstandes, der Kommissionen sowie der Gemeindeverwaltung.

Die Geschäftsprüfungskommission hielt im Jahr 2021 sieben ordentliche sowie diverse Sitzungen mit einzelnen Kommissionen ab und behandelte dabei schwergewichtig die folgenden Themen:

- Prüfung diverser Geschäfte des Gemeindevorstandes
- Prüfung diverser Geschäfte einzelner Kommissionen
- Revision diverser regionaler Zweckverbände
- Beurteilung der Informationspolitik
- Überprüfung der Planung und der Abwicklung von Investitionsprojekten (Vergabe, Kosten, Kredite)

Aufgrund der Übertragung der Energia Samedan in eine neue Rechtsform wurde deren Jahresrechnung und Geschäftsführung nicht mehr durch die GPK überprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Gemeindevorstand verantwortlich. Die rechnerische Prüfung der Gemeinderechnung erfolgt durch eine vom Gemeindevorstand beauftragte externe Revisionsstelle. Anlässlich einer Schlussbesprechung mit der Revisionsstelle wurde die Geschäftsprüfungskommission eingehend über die Rechnung informiert. Diese Zusammenarbeit dient einer materiellen wie auch inhaltlichen Prüfung der Gemeinderechnung. Die Geschäftsprüfungskommission stellt fest, dass die Buchhaltung in sämtlichen Bereichen stets korrekt, sauber und ordentlich geführt ist. Die Zusammenarbeit mit dem Gemeindepräsidenten, dem Gemeindevorstand und den Kommissionsmitgliedern war aus Sicht der Geschäftsprüfungskommission jederzeit gut und konstruktiv.

Aufgrund der vorgenommenen Prüfung beantragt die Geschäftsprüfungskommission unter Verdankung der geleisteten Arbeit die vorliegende Jahresrechnung der Gemeinde zu genehmigen und den Gemeindevorstand, die Verwaltung und die Gemeindeorgane zu entlasten.

Samedan, 21. April 2022

Die Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Samedan  
Raschle Christoph, Nievergelt Giston Claudia, Pfister Urs

---

## 12. Jahresbericht

---

### 12.1 Behördenverzeichnis

---

#### 12.1.1 Gemeindevorstand für das Jahr 2021

Präsident	Gian Peter Niggli
Vizepräsidentin	Alice Bisaz
Gemeindeschreiber	Claudio Prevost

Departement	Effektiv	Stellvertreter
Finanzen und Wirtschaft	Gian Peter Niggli	Alice Bisaz
Bildung und soziale Wohlfahrt	Alice Bisaz	Gian Peter Niggli
Bau und Planung	Paolo La Fata	Silvano Manzoni
Tourismus, Kultur und Freizeit	Andrea Parolini	Gian Sutter
Umwelt	Silvano Manzoni	Gian Reto Melchior
Öffentliche Sicherheit	Gian Reto Melchior	Andrea Parolini
Verkehr	Gian Sutter	Paolo La Fata

---

#### 12.1.2 Geschäftsprüfungskommission für das Jahr 2021

Präsident	Christoph Raschle
Mitglieder	Claudia Nievergelt Giston Urs Pfister

---

### 12.2 Bericht des Gemeindevorstandes

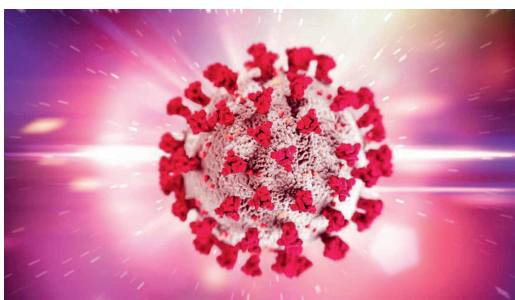
Der Gemeindevorstand hielt im Berichtsjahr 2021 24 ordentliche Sitzungen und eine Klausurtagung ab und behandelte dabei 285 Geschäfte. Zudem wirkten die einzelnen Mitglieder in Kommissionen, regionalen Verbänden, in der Präsidentenkonferenz der Region Maloja und in weiteren Institutionen mit. Die wichtigsten Geschäfte seien nachfolgend erwähnt:

---

#### 12.2.1 Allgemeines/Finanzen und Wirtschaft

Anlässlich seiner allerersten Sitzung wurde gestützt auf die Bestimmungen der Gemeindeverfassung und der Geschäftsordnung die **Konstituierung des Gemeindevorstandes** vorgenommen. Zudem wurden auch die ständigen Gemeindegremien und die **Gemeinde-delegierten** für die verschiedenen regionalen Verbände und Institutionen für die Amtsperiode 2021–2024 bestimmt.

Im Rahmen einer Klausursitzung setzte sich der Gemeindevorstand in seiner neuen Zusammensetzung intensiv mit den **strategischen Zielen für die vierjährige Legislaturperiode** auseinander. Auf die politische Agenda 2021–2024 wurden die Themenfelder «Weiterentwicklung der Wirtschaftszone Cho d’Punt und des Regionalflughafens Samedan», «Inwertsetzung des Bahnhofareals dank Bau des regionalen Verwaltungszentrums» und «Gesamtsanierung des Berufsschulhauses für den starken Bildungsstandort» gesetzt. Darüber hinaus wurde die Erhaltung und Förderung der kulturellen Vielfalt und Identität als Ziel definiert. Dazu gehört die Fortführung des Konzeptes zum Erhalt der romanisch-deutschen Zweisprachigkeit sowie die Förderung der Vereine und der Anlässe vor Ort, genauso wie die Einflussnahme auf die Entwicklung des Ortskerns als Begegnungszone. Voraussetzung für die Weiterentwicklung ist ein gesunder Finanzhaushalt. Nur eine solide Finanzlage ermöglicht es der Gemeinde, die Investitionen in die Standortattraktivität zu tätigen sowie die Handlungs- und Leistungsfähigkeit der Gemeinde auch in Krisenzeiten zu erhalten. Die finanzpolitischen Ziele wurden auf die Vermeidung einer Neuverschulung, die Erwirtschaftung des erforderlichen Cashflows und eine moderate Steuerbelastung ausgerichtet. Gegen aussen möchte die Gemeinde Samedan als liberal und wirtschaftsfreundlich wahrgenommen werden und als faire, zuverlässige und konsequente Partnerin agieren, indem sie ehrlich, authentisch und kompetent auftritt. Zur positiven öffentlichen Wahrnehmung tragen einladende, gepflegte öffentliche Aussenräume bei. Diese müssen ansprechend gestaltet und unterhalten werden. Die Grundwerte werden mit einer aktiven, transparenten Informationspolitik transportiert. Auf der organisatorischen Ebene wird Wert auf schlanke Strukturen, kurze Entscheidungswege und effiziente Prozesse gelegt.



Ein Teil des Gemeindeführungsstabs (GFS) wurde zu Beginn der **COVID-19-Pandemie** im März 2020 aktiviert und befindet sich seitdem im ständigen Einsatz. Der GFS war insbesondere dafür besorgt, dass die von Bund und Kanton angeordneten Massnahmen umgesetzt werden. Dies erfolgte in enger Zusammenarbeit mit dem Kantonalen Führungsstab und weiteren Partnerorganisationen. Mit gezielten Massnahmen wurde die Aufrechterhaltung der Gemeindeaufgaben, der Gemeindebetriebe und der Behördentätigkeit sichergestellt (Business Continuity Management). Zur Bekämpfung der COVID-19-Pandemie setzte der Kanton Graubünden neben dem Aufbau einer kantonsweiten Struktur mit Impf- und Testzentren auf den Einbezug der Betriebe, dies als ein zentrales Element, um in Graubünden möglichst

flächendeckend testen zu können. Der Start der Betriebstestungen erfolgte am 29. Januar 2021. Die Gemeinde Samedan nahm selber ebenfalls daran teil. Um die Unternehmen zu entlasten, beschloss der Gemeindevorstand, die Restkosten von maximal CHF 8.50 pro Test für ortsansässige Unternehmen mit Hauptsitz in Samedan zu übernehmen und sprach dafür einen Kredit von CHF 50'000. Dank der Kostenübernahme durch den Bund musste der Kredit nicht beansprucht werden. Die Taskforce «Corona II Engadin» wurde Anfang September 2020 durch Privatinitiative ins Leben gerufen und hat sich zur Aufgabe gemacht, die Unternehmen der Region unter der Pandemie durch die Saison zu begleiten. Sie ist eine praxisnahe Plattform für den Austausch zwischen den Gemeinden, der Tourismusorganisation, den Unternehmen der Region und den kantonalen Stellen. Mit Fokus auf den Tourismus in der Region informiert sie laufend über die möglichen Entwicklungen der Pandemie und deren Auswirkungen. Sie motiviert sowohl Unternehmen als auch Gemeinden zu einem Austausch, damit die Umsetzung von Schutzmassnahmen möglichst einheitlich erfolgen kann. Die Kosten der Taskforce «Corona II Engadin» wurden von der Gemeinde Samedan mitfinanziert.



Im Rahmen einer Benchmarkanalyse mit vergleichbaren öffentlichen Pensionskassen zeigte sich, dass die Pensionskasse Graubünden (PKGR) bei zentralen Leistungskomponenten wie Sparleistungen, Risikoleistungen, Attraktivität für Teilzeitbeschäftigte und Flexibilität nicht mehr konkurrenzfähig war. Um die Konkurrenzfähigkeit der Pensionskasse Graubünden wiederherzustellen, mussten Massnahmen sowohl bei den Beiträgen als auch bei den Leistungen getroffen werden. Der Grosse Rat beschloss eine entsprechende Teilrevision des Gesetzes über die PKGR anlässlich der Augustsession 2021. Angesichts der Mehrkosten in Form von massiv höheren Sparbeiträgen für die Gemeinde als Arbeitgeberin und ihren versicherten Arbeitnehmenden bei gleichzeitig sinkenden Renten wegen des deutlich tieferen Umwandlungssatzes beschloss der Gemeindevorstand den **Kollektivaustritt der Gemeinde Samedan aus der PKGR** per 31.12.2021 und den Anschluss bei der Integral Stiftung. Der Entscheid wurde unter Wahrung der Mitwirkungsrechte im Einvernehmen mit dem Personal getroffen.

Samedan wurde als Standortgemeinde des Alters- und Pflegeheimes Promulins mit einer Forderung von CHF 105'000 für die **Restfinanzierung der Pflegekosten** von zwei Personen, welche von ausserhalb des Kantons Graubünden direkt in das Pflegeheim Promulins gezogen sind, konfrontiert. In einem Rechtsstreit mit der Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin als Trägerin des Pflegeheims verneinte das Verwaltungsgericht die Leistungspflicht der ausserkantonalen Herkunftsgemeinden mit Verweis auf das kantonale Recht. Das kantonale Recht wiederum will explizit verhindern, dass die Standortgemeinden von Pflegeinstitutionen «bestraft» werden und die Restfinanzierung von Pflegekosten für Einwohnerinnen und Einwohnern anderer Herkunftsgemeinden oder aus dem Ausland zu tragen haben. So ist bei einem Eintritt aus einer Bündner Gemeinde die Herkunftsgemeinde kostenpflichtig. Bei einem direkten Eintritt aus einer ausserkantonalen Gemeinde – wie in den beiden vorliegenden Fällen – oder aus dem Ausland, sind die Gemeinden der Planungsregion beitragspflichtig und haben sich entsprechend untereinander zu verständigen. Diese von der kantonalen Gesetzgebung vorgegebene Verständigung fand im Rahmen der Präsidentenkonferenz statt, indem vereinbart wurde, dass die Gemeinde Samedan die Restkosten in der Höhe von CHF 105'118 bevorschusst und die Regionsgemeinden sich anschliessend anteilmässig daran beteiligen. Leider zeigte sich nur ein Teil der Gemeinden solidarisch, während andere die Mitfinanzierung verweigerten. Solche Fälle sind für die Zukunft nicht mehr möglich. Das eidgenössische Parlament hat mit der auf den 01.01.2019 in Kraft getretenen Revision des Bundesgesetzes über die Krankenversicherung die Gesetzeslücke geschlossen und klargestellt, dass der Herkunftskanton, und nicht der Standortkanton, für die Restfinanzierung von Pflegeleistungen zuständig ist. Damit ist auch im interkantonalen Verhältnis zwingend auf den Wohnsitz vor Heimeintritt abzustellen.

Samedan wurde als Standortgemeinde des Alters- und Pflegeheimes Promulins mit einer Forderung von CHF 105'000 für die **Restfinanzierung der Pflegekosten** von zwei Personen, welche von ausserhalb des Kantons Graubünden direkt in das Pflegeheim Promulins gezogen sind, konfrontiert. In einem Rechtsstreit mit der Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin als Trägerin des Pflegeheims verneinte das Verwaltungsgericht die Leistungspflicht der ausserkantonalen Herkunftsgemeinden mit Verweis auf das kantonale Recht. Das kantonale Recht wiederum will explizit verhindern, dass die Standortgemeinden von Pflegeinstitutionen «bestraft» werden und die Restfinanzierung von Pflegekosten für Einwohnerinnen und Einwohnern anderer Herkunftsgemeinden oder aus dem Ausland zu tragen haben. So ist bei einem Eintritt aus einer Bündner Gemeinde die Herkunftsgemeinde kostenpflichtig. Bei einem direkten Eintritt aus einer ausserkantonalen Gemeinde – wie in den beiden vorliegenden Fällen – oder aus dem Ausland, sind die Gemeinden der Planungsregion beitragspflichtig und haben sich entsprechend untereinander zu verständigen. Diese von der kantonalen Gesetzgebung vorgegebene Verständigung fand im Rahmen der Präsidentenkonferenz statt, indem vereinbart wurde, dass die Gemeinde Samedan die Restkosten in der Höhe von CHF 105'118 bevorschusst und die Regionsgemeinden sich anschliessend anteilmässig daran beteiligen. Leider zeigte sich nur ein Teil der Gemeinden solidarisch, während andere die Mitfinanzierung verweigerten. Solche Fälle sind für die Zukunft nicht mehr möglich. Das eidgenössische Parlament hat mit der auf den 01.01.2019 in Kraft getretenen Revision des Bundesgesetzes über die Krankenversicherung die Gesetzeslücke geschlossen und klargestellt, dass der Herkunftskanton, und nicht der Standortkanton, für die Restfinanzierung von Pflegeleistungen zuständig ist. Damit ist auch im interkantonalen Verhältnis zwingend auf den Wohnsitz vor Heimeintritt abzustellen.



Das **Lehrlingshaus Engiadina** in Samedan ist seit 50 Jahren ein wichtiger Bestandteil der Ausbildungslandschaft im Oberengadin. Die Gebäudestruktur ist nicht mehr auf dem neusten Stand und wird den veränderten Bedürfnissen nicht mehr gerecht. Das Haus muss deshalb saniert und an die heutigen Ansprüche angepasst werden. Dies soll in den Jahren 2022–2024 erfolgen. Die Kosten von CHF 4.6 Mio. werden zu 50% vom Kanton Graubünden mitfinanziert, sofern die Restfinanzierung von CHF 2.3 Mio. sichergestellt ist. Vor diesem Hintergrund ersuchte das Lehrlingshaus Engiadina die Südbündner Gemeinden um eine finanzielle Unterstützung des Vorhabens. Ziel ist die Finanzierung von CHF 1.5 Mio. durch die Gemeinden der Regionen Maloja, Engiadina bassa/Val Müstair und Bernina. Das Lehrlingshaus ist sowohl für die Auszubildenden als auch für die Region

Oberengadin bedeutsam. Der bezahlbare und betreute Wohnraum ermöglicht es den Jugendlichen, eine Lehre im Oberengadin zu absolvieren. Die einheimischen Betriebe können ihre Lehrstellen besetzen, qualifiziertes Fachpersonal für die Zukunft ausbilden und damit Arbeitsplätze erhalten. Die Gemeindeversammlung vom 9. Dezember 2021 folgte dem Antrag des Gemeindevorstandes und bewilligte einen Beitrag von CHF 125'000.



Wie die übrigen Oberengadiner Gemeinden gewährt die Gemeinde Samedan den Eigentümerinnen und Eigentümern von Zweitwohnungen seit 1. November 2018 eine **Vergünstigung auf die Jahreskarten des Bergbahnverbundes Engadin St. Moritz Mountain Pool**. Die Ermässigung beträgt 10 Prozent auf Ein- und Mehrjahreskarten und wird von der Gemeinde finanziert. Anspruchsberechtigt sind die Wohnungseigentümer, deren Partner und Kinder unter 18 Jahren. Die Aktion wurde im Jahr 2021 weitergeführt. Darüber hinaus

gilt die Rabattaktion auch für die Einwohnerinnen und Einwohner von Samedan. Die Zweitwohnungseigentümerinnen und -eigentümer kamen in den Genuss von Vergünstigungen in der Höhe von CHF 19'000, die Einheimischen erhielten Rabatte von gesamthaft CHF 49'000.



Anlässlich der Budgetversammlung vom 5. Dezember 2013 haben die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger den Bericht und die Beurteilung des Gemeindevorstandes zur Situation der Gemeindefinanzen zur Kenntnis genommen und den Gemeindevorstand ermächtigt und beauftragt, die erforderlichen **Massnahmen zur Sanierung des Finanzhaushaltes** zu treffen und umzusetzen. Dies beinhaltet die Verpflichtung, die Gemeindefinanzen zu entlasten und die Verschuldung sukzessive auf ein tragbares Mass abzubauen. Dieser Auftrag wurde konsequent verfolgt. Sämtliche ausgabenwirksamen Tätigkeiten und Prozesse wurden systematisch hinsichtlich ihrer Dringlichkeit, Notwendigkeit und Wirksamkeit überprüft sowie einer Kosten-Nutzen-Analyse unterworfen. Gegebenenfalls wurden Ausgaben gestrichen oder gekürzt, Leistungen reduziert und Prozesse angepasst. Dank der Umsetzung des Massnahmenplans zur Sanierung des

Finanzhaushaltes und der guten Rechnungsabschlüsse in den vergangenen Jahren konnte das zu verzinsende Fremdkapital seit 2013 stärker und schneller als geplant von CHF 56 Mio. auf CHF 21.5 Mio. abgebaut werden. Angesichts der nachhaltig positiven Entwicklung der Gemeindefinanzen konnte die Gemeindeversammlung eine Senkung des Steuerfusses von 95% auf 85% der einfachen Kantonssteuer beschliessen.

Am 22. März 2021 war es so weit. Die Bauarbeiten für das neue **Pflegezentrum in Promulins** konnten in Angriff genommen werden. Das Projekt sieht den Abriss des bisherigen Altersheims vor. An dessen Stelle wird ein zeitgemässer Neubau mit 60 Betten errichtet. Das Gebäude des Pflegeheims wird mit Modulbauten aufgestockt und mit einem Pavillon ergänzt. Die Tiefgarage wird erweitert, um mehr Platz zu bieten. Der Bau ist im Berichtsjahr planmässig vorangeschritten. Damit die Bewohnerinnen und Bewohner auch während der Bauzeit im Promulins wohnen und betreut werden können, entstand 2021 ein wohnliches, gut eingerichtetes Provisorium. Das Pflegeheim und die Aufstockung bieten mit rund 85 Betten Wohnraum für alle Bewohnerinnen und Bewohner während der Bauzeit. Für die Aufstockung wurden 28 fertige Wohneinheiten in Form von Modulen geliefert. Um die Module aufzustocken, wurde das Dach des Pflegeheimes angehoben. Die modernen Wohneinheiten aus Holz wurden im Kanton St. Gallen gebaut, fertig auf die Baustelle transportiert und auf dem Pflegeheim platziert. Bereits im Mai wurden Elemente für den Pavillon im direkten Anschluss an die Abteilung Pflegewohngruppe (PWE) aufgestellt. Anfang 2022 waren die Räume bezugsbereit und alle Bewohnerinnen und Bewohner vom Altersheim zügelten am 18./19. Januar 2022 in den Trakt Pflegeheim. 2022 stehen der Abriss des Altersheims und der Beginn des Neubaus auf dem Programm. Für die weitere Nutzung der Module der Aufstockung werden derzeit verschiedene Optionen und Ideen entwickelt, sodass diese Räumlichkeiten einer weiteren Bestimmung zugeführt werden können. Alt- und Neubau werden nach der Fertigstellung mittels einer Gartenhalle verbunden, die das ganze Jahr über genutzt werden kann und somit auch im lange dauernden Engadiner Winter oder in Schlechtwetterperioden den Bewohnerinnen und Bewohnern einen wertvollen Raum bietet. Für das neue Pflegezentrum Promulins haben die Unterliegergemeinden einen Baukredit von 53.5 Millionen Franken bewilligt. 1980 wurde das Altersheim gebaut, 1993 das Pflegeheim angebaut. Die Gebäude sind in die Jahre gekommen und werden von der Promulins AG bis 2024 in vier Etappen ersetzt, respektive neu gebaut. Das Projekt ist bezüglich Baustellenorganisation komplex. Die Einzelheiten betreffend die Baustellenzufahrt und die Bauplatzinstallation wurden im Rahmen einer vertraglichen Vereinbarung zwischen der Bürgergemeinde Samedan, der Politischen Gemeinde Samedan und der Promulins AG geregelt.





## Spital Oberengadin Ospidel Engiadin'Ota



Die elf Gemeinden des Oberengadins haben 2018 der **Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin (SGO)** den Betrieb des Spitals, die Koordinationsstelle Alter und Pflege sowie seit 2020 die Spitex Oberengadin übertragen. Zu diesem Zweck haben die Gemeinden mit der SGO zwei **Leistungsvereinbarungen** abgeschlossen, die per 31. Dezember 2021 ausliefen und erneuert werden mussten. Die Leistungsvereinbarung für den Spitalbetrieb wird für die nächsten vier Jahre weitergeführt. Dies mit einer Erhöhung der fixen Beitragspauschale von jährlich CHF 1'534'000 auf CHF 2'750'000 und für die Koordinationsstelle Alter und Pflege mit einem Betrag von jährlich CHF 100'000. Die separate Leistungsvereinbarung betreffend die Spitex wurde ebenfalls erneuert.

Das Departement für Volkswirtschaft und Soziales schickte den Entwurf zur **Totalrevision des Gesetzes über die Förderung der familienergänzenden Kinderbetreuung in Graubünden** in die Vernehmlassung. Kernpunkt der Revision ist der Wechsel von der Objektfinanzierung zur Subjektfinanzierung. Heute werden Leistungserbringende in der familienergänzenden Betreuung wie Kindertagesstätten oder Tageselternorganisationen durch Kanton und Gemeinden mit Sockelbeiträgen subventioniert. Mit dem Systemwechsel würden Kanton und Gemeinden die Erziehungsberechtigten abhängig von ihrer wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit direkt mit Vergünstigungen unterstützen. Der Systemwechsel hätte einen unverhältnismässigen administrativen Mehraufwand sowohl beim Antragsprozess als auch beim Abrechnungsverfahren zulasten der Gemeinden zur Folge, dies ohne einen substantiellen Mehrwert im Gesamtprozess zu erzielen. Ganz im Gegenteil: die Abläufe würden für alle Akteure komplizierter und aufwendiger. Darüber hinaus würden zusätz-

liche Kosten generiert und aufgrund der unterschiedlichen Praxis in den Gemeinden Rechtsunsicherheit geschaffen. Die beabsichtigte Totalrevision des Gesetzes über die Förderung der familienergänzenden Kinderbetreuung wurde daher vom Gemeindevorstand in seiner Stellungnahme vollumfänglich abgelehnt.

Der Grosse Rat hat die Regierung damit beauftragt, eine Einsprachemöglichkeit gegen die Aufnahme von Objekten in das kantonale Bauinventar der schutzwürdigen Bauten und Anlagen für betroffene Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer zu schaffen. Dies war bisher gesetzlich nicht vorgesehen und soll mit einer sinn gemässen **Ergänzung des kantonalen Gesetzes über Natur- und Heimatschutz** erfolgen. Die Aufnahme in ein Inventar hat massive Auswirkungen für die betroffenen Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer zur Folge. Diesen kann insofern ein Interesse für eine Einsprache im Zeitpunkt der öffentlichen Auflage nicht abgesprochen werden. Der Gemeindevorstand begrüsst deshalb im Rahmen der Vernehmlassung den Revisionsentwurf. Dieser sieht vor, während der öffentlichen Auflagefrist eine Einsprachemöglichkeit gegen die Aufnahme von Objekten in das kantonale Bauinventar zu schaffen. Als Einspracheinstanz wird die zuständige Fachstelle definiert, vorliegend das Amt für Kultur. Eine allfällige Beschwerde gegen den Aufnahmeentscheid kann sodann ans Verwaltungsgericht weitergezogen werden.

### 12.2.2 Bau und Planung



Im Jahr 2021 wurden **44 Baugesuche** und 9 Abänderungsgesuche eingereicht (Vorjahr 26/11). Die Gesuche betrafen 6 Neubauten (Vorjahr 10) und 38 Umbauten und Erweiterungen (Vorjahr 26). Der Rest verteilt sich auf kleinere Gesuche und 42 Bauvorhaben im vereinfachten Baubewilligungsverfahren. Mit Ausnahme von 3 Fällen konnten alle Gesuche bewilligt werden. 3 Gesuche wurden sistiert. Die erteilten Baubewilligungen lösten ein geschätztes Bauvolumen von CHF 28 Mio. (Vorjahr CHF 32 Mio.) aus.

Das geltende Baugesetz der Gemeinde Samedan wurde im Jahr 2005 letztmals totalrevidiert. Seitdem hat sich die übergeordnete raumplanerische Gesetzgebung laufend weiterentwickelt. Es besteht daher Anpassungsbedarf. Mit einer **Totalrevision** soll das **Baugesetz** unter anderem an die Zweitwohnungsgesetzgebung und soweit möglich an das revidierte Raumplanungsgesetz angepasst werden. Darüber hinaus muss es wie in der kantonalen Raumplanungsverordnung gefordert mit der Inter-

kantonale Vereinbarung über die Harmonisierung der Baubegriffe (IVHB) harmonisiert werden. Auch wird mittels Neugestaltung auf der Basis des Musterbaugesetzes der Bündner Vereinigung für Raumplanung eine Verbesserung der Übersichtlichkeit, Lesbarkeit und Systematik erzielt. Der Revisionsentwurf wurde zuhanden der öffentlichen Mitwirkungsaufflage freigegeben. Diese dauerte vom 26. November bis 27. Dezember 2021.

Das eidgenössische Raumplanungsgesetz (RPG) verlangt, die Siedlungsentwicklung nach innen gezielt zu fördern. Es besagt zudem, dass **Bauzonenreserven** den 15-Jahresbedarf nicht überschreiten dürfen. Bestehen mehr Wohn-, Misch- und Zentrumszonen (WMZ), als innerhalb der nächsten 15 Jahre voraussichtlich benötigt werden, dann sind der Kanton respektive die Gemeinden aufgefordert, ihre Bauzonen zu reduzieren. Der Kantonale Richtplan (KRIP) setzt diese Vorgaben um. Er verlangt von den Gemeinden, dass sie die Nutzungsreserven innerhalb der rechtskräftigen WMZ periodisch nachweisen. Im KRIP werden die Gemeinden eingestuft in solche mit knapp dimensionierter WMZ (Kategorie A), richtig dimensionierter WMZ (Kategorie B) und mit überdimensionierter WMZ (Kategorie C). Aufgrund der seitens der Gemeinde ausgewiesenen Übersicht zur Bauzonenkapazität wurde Samedan mittels Departementsverfügung definitiv als Gemeinde mit knapp dimensionierter WMZ eingestuft. Damit wird die Gemeinde Samedan vom heiklen Verfahren der Bauzonenreduktion verschont.



Die Positionierung von Samedan als Gewerbezentrum des Oberengadins ist im Legislaturprogramm 2021–2024 als strategisches Ziel festgelegt. Damit verbunden sind eine Nutzungsintensivierung und die Verfügbarmachung von Bauland für die Ansiedlung von Unternehmen. Weil die Reserven nahezu ausgeschöpft sind, ist eine bedarfsgerechte **Erweiterung der Gewerbezone Cho d'Punt** anzustreben. Im Zuge der letzten Revision des eidgenössischen Raumplanungsgesetzes und der darauffolgenden Umsetzung auf kantonaler Ebene sind die Anforderungen an die Ausscheidung neuer Bauzonen nochmals deutlich gestiegen. So ist der Bedarf für die Ausscheidung neuer Arbeitszonen sowohl aus örtlicher als auch aus regionaler Perspektive nachzuweisen und die dafür geeigneten Gebiete sind aufzuzeigen. Ein Variantenstudium der möglichen Einzonungsflächen ist daher unumgänglich. Die erforderlichen Vorabklärungen wurden 2021 eingeleitet.

Die Evangelisch-reformierte Kirche Oberengadin ist Eigentümerin der Bauparzelle Nr. 1651 in Samedan. Private haben ihr Interesse am Grundstück angemeldet, dies in der Absicht, eine Wohnüberbauung zu realisieren. Gemäss den Bestimmungen der Kirchgemeindeordnung wird die Politische Gemeinde am Standort des Objektes bei einem Verkauf von Liegenschaften oder bei der Abgabe von Grundstücken im Baurecht bei vergleichbaren Angeboten vorrangig behandelt. Infolgedessen fragte der Kirchgemeindevorstand die Gemeinde an, ob ein grundsätzliches Interesse am **Erwerb der Bauparzelle Nr. 1651** besteht. Die Verfügbarkeit von Bauland für die Gemeinde wäre an sich zu begrüssen. Dennoch verzichtete der Gemeindevorstand auf die Ausübung des «Vorkaufsrechtes». Das betreffende Grundstück ist aufgrund seiner Lage und der Nutzungsbestimmungen am ehesten für den genossenschaftlichen Wohnbau geeignet. Zudem ist die Parzelle unter anderem mit einem Fahr- und Fusswegrecht zugunsten der überbauten Nachbarparzelle belastet. Vor diesem Hintergrund machte der Erwerb durch die Gemeinde wenig Sinn. Unabhängig davon wollte die Gemeinde nicht vorpreschen und die Pläne der privaten Interessenten durchkreuzen.

Die Bauberatung ist abgestützt auf das übergeordnete Raumplanungsrecht von Bund und Kanton und bildet im Rahmen der kommunalen Ortsplanung Teil des Baubewilligungsverfahrens. Sie unterstützt die Baubehörde mit Empfehlungen zu Baugesuchen und berät die Bauherrschaft in Gestaltungsfragen. Rechtlich ist die Bauberatung im kommunalen Baugesetz verankert. Als Bauberatung wirkt eine sachkundige Person. Mit dem Mandat der Bauberatung ist derzeit Dipl. Arch. ETH/SIA Marius Hauenstein beauftragt. Es liegt in der Natur der Sache, dass die Bauherrschaft und die Bauberatung im Einzelfall unterschiedliche Auffassungen vertreten. Letztendlich geht es oft um eine Güterabwägung zwischen den wirtschaftlichen Interessen und privaten Bedürfnissen der Bauherrschaft einerseits sowie den öffentlichen Interessen mit Bezug auf das Ortsbild andererseits. Vor diesem Hintergrund hat der Gemeindevorstand die **Grundsätze der Zusammenarbeit mit der Bauberatung** festgelegt. Der Gemeindevorstand sieht sich grundsätzlich als «Baubewilligungsbehörde» und nicht als «Bauverhinderungsbehörde». Wenn ein Bauvorhaben prägend für das Ortsbild ist, rückt das öffentliche Interesse an der Erhaltung wertvoller baulicher Strukturen und an eine «gute Gestaltung» verstärkt ins Zentrum. Andernfalls gilt es die Bedürfnisse der Bauherrschaft gebührend zu berücksichtigen. Die Funktion der Bauberatung ist an die Erwartung geknüpft, dass die Interessen und Bedürfnisse der jeweiligen Bauherrschaft mit den Aspekten der guten Gestaltung und Siedlungsentwicklung zusammengeführt werden. Mit einer lösungsorientierten Vorgehensweise soll die Bauberatung in jedem Einzelfall wenn immer möglich einen Interessensausgleich zwischen allen beteiligten Parteien erzielen, indem der konstruktive Dialog mit der Bauherrschaft frühzeitig gesucht wird. Im Idealfall werden Differenzen immer vor der Behandlung des Baugesuches im Gemeindevorstand auf Ebene Bauherrschaft, Bauberatung und Baukommission bereinigt. Sollten dann immer noch unterschiedliche Auffassungen bestehen, entscheidet der Gemeindevorstand unter Berücksichtigung aller Aspekte abschliessend.



Das **Berufsschulhaus in Promulins** wurde in den Jahren 1979/1980 erstellt. Es steht im Eigentum der politischen Gemeinde Samedan. Grundlegende Renovierungen und Sanierungen haben seitdem nicht stattgefunden, weshalb die Lebensdauer der verschiedenen Bauteile erreicht ist. Eine **Gesamtsanierung** der Liegenschaft steht somit an. Das von der Gemeinde in der Phase 1 eingereichte Gesuch zur Gesamtsanierung des Berufsschulhauses Samedan wurde von der Regierung am 08. September 2020 genehmigt. Somit konnte die Phase 2 eingeleitet werden. Für diese Phase hat

der Gemeindevorstand eine Baukommission eingesetzt. Einsitz in die Baukommission nahmen Paolo La Fata, Vertreter des Gemeindevorstandes (Vorsitz), Andri Fanoni, Vertreter Schulrat der Gewerbeschule, Daniel Freitag, Leiter Baumt und Martin Ganzoni, Vertreter Gewerbeschule. In beratender Funktion wird die Kommission durch den Architekten und Bauherrenberater Roland Malgiaritta begleitet. Für das Sanierungsprojekt ist von einer Bausumme von CHF 12 Mio. auszugehen.

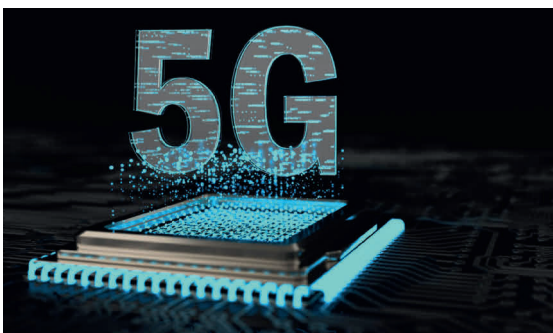
Die Kirche San Peter wird jeweils ab Einbruch der Dunkelheit bis um 02:00 Uhr prominent angeleuchtet. Die Lichtinstallation war in die Jahre gekommen und zunehmend störungsanfälliger. Ersatzteile waren nicht mehr verfügbar, weshalb die **Aussenbeleuchtung der Kirche San Peter** rundum erneuert wurde. Eine moderne, energieeffiziente LED-Beleuchtung lässt nun die Kirche in einem warm-weissen Licht erstrahlen und prägt weiterhin das nächtliche Dorfbild von Samedan.



Die eidgenössische Gewässerschutzgesetzgebung verlangt im Grundsatz, für alle Fliessgewässer und stehenden Gewässer einen Gewässerraum auszuscheiden. Der Gewässerraum dient der langfristigen Gewährleistung der natürlichen Funktionen der Gewässer, dem Schutz vor Hochwasser und der Gewässernutzung. Landwirtschaftliche Flächen innerhalb des Gewässerraumes können als Förderflächen für die Biodiversität bewirtschaftet werden und dürfen somit höchstens extensiv genutzt werden. Der Gewässerraum soll weitgehend frei von neuen Anlagen bleiben; bestehende Anlagen haben jedoch Bestandesgarantie. Für die Ausscheidung der Gewässerräume sind die Gemeinden zuständig. Dies hat im Rahmen der kommunalen Nutzungsplanung mittels Festlegung einer Gewässerraumzone zu erfolgen.

Nach der erfolgten Vorprüfung durch das kantonale Amt für Raumentwicklung und zwei öffentlichen Mitwirkungsaufgaben wurde die **Teilrevision der Ortsplanung mit Bezug auf die Gewässerräume** am 15. Juli 2021 von der Gemeindeversammlung beschlossen. Die Genehmigung durch die Regierung des Kantons Graubünden ist erfolgt. Damit hat die Gemeinde ihre Gewässerräume im Sinne der Gewässerschutzgesetzgebung vollständig ausgeschieden.

Im Rahmen der Verselbständigung des gemeindeeigenen Elektrizitätswerkes wurde der **Wärmeverbund Promulins** an das neugegründete selbständige Energieversorgungsunternehmen «Energia Samedan» übertragen. Der Wärmeverbund Promulins versorgt die Berufsschule, die Mehrzweckhalle, das Alters- und Pflegeheim und die Promulins Arena mit thermischer Energie. Die Einzelheiten dieser Übertragung wurden vom Gemeindevorstand und vom Verwaltungsrat von Energia Samedan in einem separaten Vertrag geregelt. Dies betrifft die Übergabe der Anlagenteile, der laufenden Miet-, Nutzungs- und Vertragsverhältnisse sowie die Grundsätze der Geschäftsführung. Das technische Konzept für den Wärmeverbund Promulins stützt sich auf die bestehende thermische Solaranlage auf dem Dach des Berufsschulhauses, Grundwasser-Wärmepumpen, die bestehende Ölheizung sowie die Abwärme der Kunsteisbahn als Energiequellen. Der Anteil an erneuerbarer Energie wird damit auf über 85% erhöht und nur noch ein geringer Teil des Energiebedarfes muss durch Öl gedeckt werden. Mit der konzipierten Anlage können die Bezüger mit jährlich 2'050 MWh versorgt werden. Die Investitionskosten werden auf CHF 2.3 Mio. geschätzt. Der Gemeindevorstand nahm das technische Konzept für den Nahwärmeverbund Promulins sowie die entsprechenden Anschluss- und Lieferungsbedingungen im zustimmenden Sinne zur Kenntnis.



Bekanntlich regt sich vielerorts Widerstand besorgter Anwohnerinnen und Anwohner gegen geplante Sendeanlagen zur Versorgung mit der Mobilfunktechnologie 5G. Die Bedenken gegenüber einer neuen Generation von Mobilfunk und der Widerstand gegen neue Anlagen stehen in einem gewissen Widerspruch zum digitalen Nutzungsverhalten und der Übertragung immer grösserer Datenströme. So gingen auch im Rahmen der öffentlichen Auflage des Baugesuches betreffend den **Neubau einer Mobilfunkanlage in der Landwirtschaftszone Promulins** zahlreiche Einsprachen mit dem Begehren um Abweisung ein. In der Folge sistierte die Swisscom Anfang 2021 das Gesuch zwecks Vornahme einer Neubeurteilung, um es schliesslich nach einer Reevaluation des Projektes definitiv zurückzuziehen.



zoning der Zone für öffentliche Bauten und Anlagen. Die Regierung des Kantons Graubünden hat die angepassten Zonenpläne «Spital» und «Surpunt» mit Beschluss vom 4. Mai 2021 genehmigt.



Der Kanton will gemäss seiner Immobilienstrategie auch für das Oberengadin und das Bergell ein **Regionalzentrum** mit Standort in Samedan realisieren. Elf kantonale Dienststellen sowie zwei Aussenstellen öffentlich-rechtlicher Anstalten sollen künftig in einem Neubau auf dem jetzigen RhB-Areal unter einem Dach im neuen Regionalzentrum ihre Dienstleistungen für die Bürgerinnen und Bürger erbringen. Mit Blick auf die Realisierung des Regionalzentrums hat der Gemeindevorstand im November 2018 den **Arealplan «Bahnhof»** als ortsplanerische Voraussetzung beschlossen. Dagegen haben mehrere Eigentümer benachbarter Liegenschaften Planungsbeschwerde bei der Regierung mit dem Begehren erhoben, den Arealplan nicht zu genehmigen. Zudem wurde vom Gemeindevorstand verlangt, dass er anstatt des Arealplanes eine Teil- oder Totalrevision der Ortsplanung durchführe. Mit Entscheidung vom 26. November 2019 hat die Regierung die Planungsbeschwerde in sämtlichen Punkten abgewiesen und den Arealplan wie vom Gemeindevorstand beschlossen und beantragt genehmigt. Der Entscheid der Regierung wurde an das Verwaltungsgericht weitergezogen, ebenfalls der abschlägige Entscheid des Gemeindevorstandes betreffend die Revision der Ortsplanung. Das Verwaltungsgericht wies in seinen Urteilen vom 15. Dezember 2020 beide Beschwerden in sämtlichen Punkten ab. Das Verwaltungsgericht hielt fest, dass der Arealplan als recht- und zweckmässiges Planungsmittel für die Überbauung des Bahnhofareals zu werten und das Vorgehen des Gemeindevorstandes in keiner Art und Weise zu beanstanden sei. Der Bau des Regionalen Verwaltungszentrums ist in der Beurteilung des Gemeindevorstandes ein Projekt von allerhöchster Bedeutung und Priorität für den Standort Samedan. Er wird sich für dessen Realisierung und die Inwertsetzung des Bahnhofareals mit aller Kraft einsetzen. Das Urteil des Verwaltungsgerichtes wurde von acht Einsprechern an das Bundesgericht weitergezogen. Leider wird das Vorhaben dadurch weiter verzögert.



Für die erfolgreiche Bewältigung der künftigen Herausforderungen des dezentralen Gesundheitsversorgungssystems muss sich das Spital Oberengadin im Sinne eines Gesundheitszentrums baulich weiterentwickeln können. Mit der am 19. Juli 2020 von der Gemeindeversammlung beschlossenen **Teilrevision der Ortsplanung «Spital»** hat die Gemeinde Samedan die raumplanerischen Voraussetzungen dafür geschaffen und eine Fläche von 3'400 m<sup>2</sup> in die Zone für öffentliche Bauten eingezont. Einzonungen müssen gemäss den Bestimmungen des kantonalen Raumplanungsgesetzes mit gleichwertigen Auszonungen kompensiert werden. Im Gegenzug wird deshalb die nördlich des Spitals gelegene Zone für öffentliche Bauten verkleinert und ein Teil davon der Landwirtschaftszone zugewiesen. Die Restkompensation erfolgt im Gebiet Surpunt, indem eine Fläche von 2'200 m<sup>2</sup> aus der Zone für öffentliche Bauten entlassen und dem übrigen Gemeindegebiet zugeteilt wird. Insgesamt resultiert somit eine flächengleiche Ein- und Aus-

zoning der Zone für öffentliche Bauten und Anlagen. Die Regierung des Kantons Graubünden hat die angepassten Zonenpläne «Spital» und «Surpunt» mit Beschluss vom 4. Mai 2021 genehmigt.

Der Kanton will gemäss seiner Immobilienstrategie auch für das Oberengadin und das Bergell ein **Regionalzentrum** mit Standort in Samedan realisieren. Elf kantonale Dienststellen sowie zwei Aussenstellen öffentlich-rechtlicher Anstalten sollen künftig in einem Neubau auf dem jetzigen RhB-Areal unter einem Dach im neuen Regionalzentrum ihre Dienstleistungen für die Bürgerinnen und Bürger erbringen. Mit Blick auf die Realisierung des Regionalzentrums hat der Gemeindevorstand im November 2018 den **Arealplan «Bahnhof»** als ortsplanerische Voraussetzung beschlossen. Dagegen haben mehrere Eigentümer benachbarter Liegenschaften Planungsbeschwerde bei der Regierung mit dem Begehren erhoben, den Arealplan nicht zu genehmigen. Zudem wurde vom Gemeindevorstand verlangt, dass er anstatt des Arealplanes eine Teil- oder Totalrevision der Ortsplanung durchführe. Mit Entscheidung vom 26. November 2019 hat die Regierung die Planungsbeschwerde in sämtlichen Punkten abgewiesen und den Arealplan wie vom Gemeindevorstand beschlossen und beantragt genehmigt. Der Entscheid der Regierung wurde an das Verwaltungsgericht weitergezogen, ebenfalls der abschlägige Entscheid des Gemeindevorstandes betreffend die Revision der Ortsplanung. Das Verwaltungsgericht wies in seinen Urteilen vom 15. Dezember 2020 beide Beschwerden in sämtlichen Punkten ab. Das Verwaltungsgericht hielt fest, dass der Arealplan als recht- und zweckmässiges Planungsmittel für die Überbauung des Bahnhofareals zu werten und das Vorgehen des Gemeindevorstandes in keiner Art und Weise zu beanstanden sei. Der Bau des Regionalen Verwaltungszentrums ist in der Beurteilung des Gemeindevorstandes ein Projekt von allerhöchster Bedeutung und Priorität für den Standort Samedan. Er wird sich für dessen Realisierung und die Inwertsetzung des Bahnhofareals mit aller Kraft einsetzen. Das Urteil des Verwaltungsgerichtes wurde von acht Einsprechern an das Bundesgericht weitergezogen. Leider wird das Vorhaben dadurch weiter verzögert.

Das **Vordach der MZH Promulins** wurde anfangs November 2021 saniert. Der gesamte Dachaufbau wurde bis auf die Betonkonstruktion zurückgebaut, mit einer neuen Wärmedämmung ausgestattet und mit einer verschweissten Polymerbitumenbahn abgedichtet. Abschliessend wurde eine Schutzschicht aus Rundkies verlegt und alle Randabschlüsse in Kupfer realisiert. Schliesslich wurden die alten Lichtkuppeln durch Velux Fensterverglasungen ersetzt. Das Projekt wurde Ende November 2021 abgeschlossen.

### 12.2.3 Kultur, Freizeit und Volkswirtschaft



Der bisherige Pächter des **Restaurants Sper l'En** löste den Vertrag infolge Pensionierung auf Ende September 2021 auf. Die Liegenschaft Sper l'En liegt an strategisch relevanter Lage und ist als Visitenkarte am Ortseingang bedeutsam. Erfreulicherweise wurde mit Steven Missiaen, Inhaber der Pappalou GmbH, ein ausgewiesener Gastronom als neuer Betreiber des Restaurants gefunden. Missiaen führt bereits erfolgreich Gastrobetriebe in Celerina und Silvaplana sowie den Dorfladen in Champfèr. Gestützt auf sein Betriebskonzept wurden die Räumlichkeiten im Herbst umgebaut und erneuert. Unter dem Namen **Ciao Chao** fand die Eröffnung am 1. Dezember 2021 statt.



Seit 01.01.2019 regelt eine Leistungsvereinbarung mit der ESTM AG die **Finanzierung der zehn regionalen Top-Events**. Der ESTM AG steht dafür ein jährlicher Betrag von CHF 500'000 zur Verfügung. Die Gemeinde beteiligt sich daran im Rahmen des Regionenschlüssels. Die laufende Vereinbarung war bis Ende 2021 befristet und wurde nach erfolgter Genehmigung durch die Gemeindeversammlung mit einer befristeten Laufzeit vom 01.01.2022 bis zum 31.12.2025 erneuert.



Die Situation Anfang 2021 liess vermuten, dass auch im Sommer 2021 viele Menschen ihre Ferien in der Schweiz verbringen werden und dass Campingferien wahrscheinlich wiederum hoch im Kurs sein würden. Die Ferienregionen Engadin und damit auch die Gemeinde Samedan sahen sich mit diesem Campingboom möglicherweise vor grössere Herausforderungen gestellt. Der Gemeindevorstand bereitete sich auf dieses Szenario vor und prüfte schnell realisierbare Massnahmen zur Schaffung von zusätzlichen Stellplätzen für Wohnmobile. Ziel war es, Wohnmobiltouristen im Bedarfsfall Plätze zur Verfügung zu stellen, auf denen umweltgerecht und legal übernachtet werden kann. Diese **Kurzzeit-Stellplätze für Wohnmobile** kamen bei Auslastung der Kapazitäten der örtlichen Campingplätze zum Zug und wurden in Absprache und in Zusammenarbeit mit den Campingbetreibern angeboten.

Dem Gemeindevorstand ist die einladende und gepflegte Gestaltung der öffentlichen Aussenräume ein Anliegen. Die Event- und Tourismuskommission ETK wurde beauftragt, Ideen und Vorschläge im Sinne einer **Sofortmassnahme zur Dorfverschönerung** einzubringen. Dies wurde in Form von Blumenschmuck an den Ortseingängen und bei allen Dorfbrunnen umgesetzt. Zudem wird die Via Retica saisonal beflaggt.



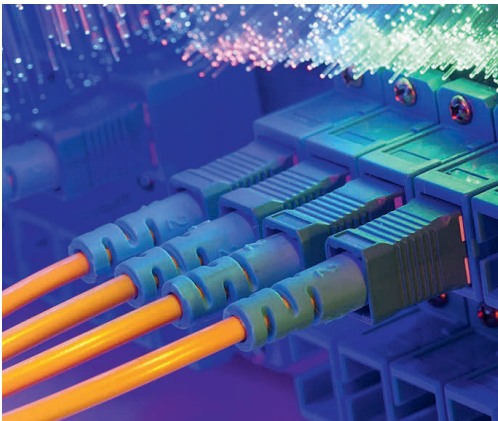
Wegen der Unsicherheit über die Entwicklung der Pandemie und der künftigen Regelungen für Grossanlässe wurde der **Engadin Skimarathon 2021** nach 2020 zum zweiten Mal in Folge abgesagt. Auch die als Ersatz gedachte Durchführung eines Rennens für die Elite mit TV-Liveübertragung konnte letztendlich nicht stattfinden. Swiss-Ski und ein lokales Organisationskomitee bestehend aus Vertretern des Engadin Skimarathons sowie des Weltcups Val Müstair schafften es hingegen, von der FIS den Zuschlag für die Übernahme des abgesagten **Langlauf-Weltcuprennens** in Oslo vom **13. und 14. März 2021** zu erhalten. An den Kos-

ten von CHF 900'000 mussten die Gemeinden in der Region CHF 350'000 beisteuern. Der Gemeindevorstand stimmte einem Finanzierungsbeitrag von CHF 22'500 zu. Mit der Austragung des Weltcuprennens erhielt die Region Engadin St. Moritz die Gelegenheit, die Langlaufkompetenz der Destination unter Beweis zu stellen und eine hohe Werbewirksamkeit zu erzielen.



Die Chesa Planta ist ein wichtiger Pfeiler des kulturellen Angebotes in Samedan. Das Kulturangebot in der Chesa Planta umfasst unter anderem die romanische Bibliothek, das Wohnmuseum, den Romanischkurs und zahlreiche kulturelle Aktivitäten. Ein Teil der Infrastruktur der Chesa Planta ist auch der Gemeinde und Privaten zugänglich. Auf der anderen Seite erbringt die Gemeinde diverse Unterhaltsleistungen für die Chesa Planta und leistet auch finanzielle Unterstützung. Im Interesse der Planungssicherheit und im Sinne der Transparenz der gegenseitigen Leistungen und Entschädigungen ist diese Zusammenarbeit in einem Kooperationsvertrag zwischen der Fundaziun de Planta und der Politischen Gemeinde Samedan geregelt. Der Gemeindevorstand anerkennt die Bedeutung der Chesa Planta für die Gemeinde Samedan und ist an einer langfristigen Fortführung der Zusammenarbeit im bisherigen Rahmen interessiert. In diesem Sinne wurde der **Kooperationsvertrag mit der Fundaziun de Planta** im Berichtsjahr erneuert.

Die Führung der **Gästeinformationsstelle** war bis 2017 Teil des Grundauftrages der ESTM AG. Danach wurde die Leistung in einen Zusatzauftrag ausserhalb des Grundauftrages umgewandelt. Auf der Basis einer Leistungsvereinbarung hat die Gemeinde Samedan in der Folge die ESTM AG mit dem Betrieb der Infostelle beauftragt. Der entsprechende Vertrag lief Ende 2021 aus. Auf Empfehlung der Arbeitsgruppe «Touristische Leistungsträger» sowie der Event- und Tourismuskommission wurde die Leistungsvereinbarung mit der ESTM AG betreffend die Führung der Infostelle für das Jahr 2022 erneuert. Die Entschädigung dafür beträgt CHF 226'000. Aufgrund der Frequenzen wurden aber die Öffnungszeiten reduziert. Das Informationsangebot für Gäste wird durch einen «Tweebie-Screen» im Aussenbereich des Bahnhofs Samedan ergänzt.



Die Versorgung mit Breitband-Internet ist ein Standortfaktor von strategischer Bedeutung. Die Gemeinde Samedan und Energia Samedan hatten deshalb vor 3 Jahren den **Ausbau des Breitbandnetzes mittels Glasfasertechnik** in Samedan auf der Basis eines Zusammenarbeitsvertrages mit der Firma UPC forciert. Energia Samedan erweitert die Rohanlagen als Basisinfrastruktur, während UPC das Breitbandnetz ausbaut und die erreichbaren Liegenschaften mit dem Einverständnis der Eigentümer anschliesst. Nach einem coronabedingten Unterbruch wurden die Arbeiten seit Ostern 2021 wiederaufgenommen und im Herbst 2021 abgeschlossen. Mit dem Ausbau des Glasfasernetzes erhielten die Endkunden einen kostenlosen Hausanschluss an das Breitbandnetz und die freie Wahl zwischen verschiedenen Providern zu Konkurrenzpreisen. Die Gemeinde Samedan gewinnt dadurch als Wirtschafts-, Tourismus- und Wohnort an Attraktivität. Die Investition der Gemeinde löst somit im Endeffekt ein Vielfaches an Mehrwert aus und steht in einem sehr guten Kosten-Nutzen-Verhältnis.



Das Kinderskigebiet Survih ist dank seiner sonnigen Lage und seiner topografischen Beschaffenheit einzigartig im Oberengadin. Entsprechend wird es von Gästen und Einheimischen rege benützt. Aufgrund seiner Bedeutung als Wintersportangebot unterstützt die Gemeinde die Skilift Survih AG mit jährlich wiederkehrenden geldwerten Leistungen in der Grössenordnung von CHF 50'000 und einem finanziellen Beitrag von CHF 30'000. Zudem stellt die Gemeinde die gesamte Infrastruktur für die Produktion von Kunstschnee zur Verfügung. Die **Kooperation mit der Skilift Survih AG** erfolgte bislang auf informeller Basis. Im Interesse der Planungssicherheit wurde dies in Form eines Zusammenarbeitsvertrages auf eine verbindliche Grundlage gestellt. Dieser regelt die Eigentumsverhältnisse an Maschinen und Anlagen sowie die Verantwortlichkeiten für den Betrieb und Unterhalt der Infrastruktur.



Seit 2011 wird in Samedan der **Wochenmarkt** mit grossem Erfolg durchgeführt. Das Konzept des Dorfmarktes hat sich bewährt und trägt viel zur Belebung des Dorfkerns bei. Zwischen dem 1. Juni und dem 28. September fanden im Jahr 2021 jeden Dienstag jeweils von 08.30 Uhr bis 11.30 Uhr Wochenmärkte statt. Unter Berücksichtigung des COVID-19-Schutzkonzeptes wurde der Wochenmarkt vom Dorfplatz auf den Platz der Chesa Planta verlagert. Der Wochenmarkt hat sich zu einem beliebten Treffpunkt etabliert.



Gemäss den im Sommer 2021 geltenden COVID-19-Bestimmungen galten für Veranstaltungen nach wie vor Einschränkungen betreffend die Abstands- und Hygienevorschriften. Hingegen gab es keine Beschränkungen der Besucherzahl. Nach Rücksprache mit den beteiligten Vereinen wurde deshalb entschieden, das Dorffest vom 31. Juli und die Bundesfeier nach einem coronabedingten Ausfall 2020 wieder durchzuführen. Der Mut wurde belohnt und der Anlass lief erfolgreich und ohne Probleme über die Bühne. Die Festansprache im Rahmen der Bundesfeier wurde von Nationalrätin Anna Giacometti gehalten. Am Nachmittag des 1. Augusts wurden die Zweitwoh-nungseigentümer/innen zum traditionellen **Informations-Apéro** eingeladen.



Die Pumpenanlage für die **Beschneung des Skiliftes Survih** wurde anfangs Oktober 2021 ersetzt. Dank der neuen Hochdruckpumpe konnte eine markante Leistungssteigerung bei der Schneeerzeugung erzielt werden. Das Projekt wurde Ende Oktober 2021 abgeschlossen.

#### 12.2.4 Umwelt



Von August bis Oktober 2021 wurde der alte **Vorlagebehälter im Gebiet Val Champagna** ausgebaut und durch einen vorfabrizierten Behälter aus trinkwasserträglichem Polypropylenmaterial ersetzt. Der neue Behälter verfügt bei einer Länge von 7.50 Metern und einem Durchmesser von 2.60 Metern über ein Volumen von 17.50 m<sup>3</sup> und ist aus Sicherheitsgründen mit einer Betonummantelung versehen. Der Transport erfolgte durch das Forstamt Pontresina-Samedan ab Parkplatz Gravatscha. Anschliessend wurde zwischen dem Turbinenhaus und dem Vorlagebehälter eine neue Wasserleitung aus duktilem Guss realisiert. Der Bauplatz samt Umgebung wurden mit dem vorhandenen Aushubmaterial eingedeckt und mit einer Bruchsteinmauer gestaltet.



Beim **Grundwasserpumpwerk Golf** wurde das Dach neu abgedichtet.

Die Infrastruktur im Gebiet Plazzet wurde in den Jahren 2016 und 2017 erneuert. Die bestehende Trinkwasserleitung stammt aus der Anfangszeit der Wasserversorgung der Gemeinde Samedan und ist somit ca. 80 bis 100 Jahre alt. Die maximale Lebensdauer für Trinkwasserleitungen ist üblicherweise mit 50 Jahren erreicht. Der Gemeindevorstand hat die Projektierung einschliesslich der Durchführung des Submissionsverfahrens für die **Sanierung der Infrastruktur Plazzet-Quadratscha** ausgelöst. Die Sanierung der Infrastruktur Plazzet-Quadratscha umfasst die Trinkwasserleitungen, die Abwasser- und Meteorleitungen, den Strassenraum sowie das Stromnetz. Mittels einer Petition ersuchten 10 Gewerbetreibende den Gemeindevorstand, die Sanierung nicht wie vorgesehen im Jahr 2022 auszuführen, sondern um mindestens 2 Jahre auf die Jahre 2024 bis 2025 zu verschieben. Der Gemeindevorstand nahm die Petition entgegen und hörte die Petitionäre im Rahmen eines «Runden Tisches» an. Im Ergebnis wurde dem Anliegen der Petitionäre zumindest teilweise entsprochen, indem das Sanierungsprojekt um 1 Jahr auf 2023 verschoben wird.



Im Gebiet **Giassa da Crusch** wurde im Sommer 2021 zwecks Verbesserung der Wasserqualität eine neue **Wasser-Ringleitung** erstellt. Diese wurde auf einer Länge von 65 Metern bei der Böschung hinter der Liegenschaft des alten Spitals verlegt. Die benötigte Hangsicherung erfolgte mittels Stahl- und Holzpalisaden.



Im Sommer 2021 ging die vom Verband Abwasserreinigung Oberengadin (ARO) erstellte neue zentrale Abwasserreinigungsanlage in S-chanf in Betrieb. Diese ersetzt die bestehenden ARA's Staz in Celerina, Sax in Samedan und Furnatsch in S-chanf. Schritt für Schritt wurde die ARA Oberengadin in Funktion genommen. Nach erfolgreichem Testbetrieb wurde das Abwasser der ARA Staz Celerina ab Ende Juli in die neue Grossanlage geleitet und ab dem 6. August passierte Gleiches mit den Abwassern der ARA Sax der Gemeinden Samedan und Bever sowie der ARA Furnatsch in S-chanf. Damit wird das Abwasser der Gemeinden St. Moritz, Celerina, Pontresina, Samedan, Bever, Zuoz, La Punt Chamuesch, Madulain und S-chanf in der neuen Anlage gereinigt. Der Verband Abwasserreinigung Oberengadin ARO wurde 2011 von den erwähnten neun Oberengadiner Gemeinden als Gemeindeverband gegründet. Er bezweckt hauptsächlich die Sammlung und Reinigung der Abwasser der Mitgliedsgemeinden und betreibt eine Kadaversammelstelle.



Nach der erfolgten Betriebsübergabe an die zentrale ARA Oberengadin wurden die nicht mehr benötigten Anlagen der **ARA Sax zurückgebaut**. Gemäss den Auflagen des Amtes für Natur und Umwelt und im Einklang mit den Mindestvorgaben der Umweltschutzgesetzgebung wurde die ARA bis einen Meter unter Terrain zurückgebaut. Das Areal wird rekultiviert. Die Kosten für den Rückbau belaufen sich auf CHF 1'830'000. Der Anteil der Gemeinde Samedan beträgt CHF 1'500'000. Mit dem Rückbau der ARA Sax ging eine 38-jährige Geschichte zu Ende. Nachdem 1972 eine erste Studie für den Bau einer gemeinsamen Kläranlage erstellt wurde, erfolgte 1976 die Gründung der Abwassergemeinschaft Samedan Bever. Nach einer Bauzeit von gut zwei Jahren

und Kosten von 7.8 Millionen Franken ging die ARA Sax 1983 in Betrieb. Weitere zwei Millionen wurden 1992 in Betriebsoptimierungen und Modernisierungen investiert und eine neue Schlammzentrifuge kostete im Jahr 2000 weitere 700'000 Franken. In den Jahren 2006 bis 2008 wurden nochmals 3.8 Millionen Franken investiert. 2009 wurde im Verbund der drei ARA's Staz, Sax und Furnatsch ein Ableitungskanal bis nach S-chanf gebaut.

Mit der Inbetriebnahme der regionalen ARA Oberengadin kann der **Rückbau der ARA Staz** nach über 50 Betriebsjahren erfolgen. Über den Detaillierungsgrad des Rückbaus gab es zwischen den Verbandsgemeinden St. Moritz, Pontresina, Celerina und Samedan unter-

schiedliche Auffassungen. Dabei ging es um die Frage, was unter dem Boden zurückbleiben darf. Die Standortgemeinde Celerina stellte sich auf den Standpunkt, dass der Rückbau möglichst komplett zu erfolgen habe, sodass den kommenden Generationen keine Altlasten übergeben werden. Der Gemeindevorstand Samedan favorisierte hingegen die Variante mit einem Rückbau aller Anlageteile auf einem Meter unter Boden. Dies entspricht der Rückbauvariante für die ARA Sax und hätte die Kosten im Vergleich zum Celeriner Vorschlag um rund 1.6 Mio. Franken gedrückt. Die Delegiertenversammlung einigte sich entgegen dem Antrag der Gemeinde Samedan auf einen Kompromiss: Wie bei allen anderen Varianten auch werden die heute sichtbaren Gebäudeteile verschwinden, unter Boden werden rund 2100 von insgesamt 9800 Kubikmeter Beton verbleiben. Der Rückbau der Variante, die nun umgesetzt wird, kostet 4.35 Mio. Franken und ist damit um 17% teurer als die Minimalvariante. Das freiwerdende Land mit einer Fläche von 12'600 Quadratmetern wird von der Gemeinde Celerina gekauft. Dies zu einem Preis von knapp 16 Franken pro Quadratmeter.



In der Gemeinde Samedan werden aktuell 23 Kehrlichthäuschen als Entsorgungsplätze mit unterschiedlichen Sammelangeboten bewirtschaftet. Dieses System ist kosten- und personalintensiv. Darüber hinaus vermag es auch bezüglich Ordnung, Sauberkeit und Hygiene nicht zu überzeugen. Vor diesem Hintergrund entschied der Gemeindevorstand, die gesamte Abfallbewirtschaftung einer generellen Überprüfung zu unterziehen. Im Hinblick auf eine zweckmässige und nachhaltige Neuausrichtung wurde in Zusammenarbeit mit der Dachorganisation der gesamtschweizerisch tätigen Recycling-Unternehmen «Swiss Recycling» der aktuelle Zustand auf Mängel analysiert und ein neues **Konzept für die Abfallbewirtschaftung** erarbeitet. Ziel der Neuordnung ist die Erhöhung der Benutzerfreundlichkeit, eine effizientere und kostenoptimierte Bewirtschaftung des Abfallwesens sowie die optische Aufwertung der Sammelstellen. Sämtliche

Sammelstellen sollen deshalb schrittweise mit zeitgemässen Halb-Unterflurcontainern anstelle der Kehrlichthäuschen ausgerüstet werden. Damit kann die Effizienz und Wirtschaftlichkeit verbessert, die Benutzerfreundlichkeit erhöht und ein gepflegtes Erscheinungsbild sichergestellt werden. Für die Umsetzung des Abfallbewirtschaftungskonzeptes genehmigte die Gemeindeversammlung einen Kredit von CHF 1 Mio. Die Realisierung erfolgt in Abhängigkeit von der Verfügbarkeit der Standorte etappenweise in den Jahren 2022 bis 2024.



Der Verbrauch von Kunststoffen steigt stetig an. Damit entstehen auch immer mehr Kunststoffabfälle. Diese sollten nicht als Abfallprodukte behandelt, sondern als Roh- und Wertstoffe mittels Recycling in den Stoffkreislauf zurückgeführt werden. Haushaltskunststoffe sind sehr leicht, beanspruchen aber mindestens die Hälfte des Kehrlichthäuschens. Die Trennung der Kunststoffe ist somit nicht nur ökologisch sinnvoll, sondern rechnet sich auch für die Haushalte durch tiefere Abfallgebühren. Im Bereich der **Separatsammlung von Kunststoffen** ist aktuell viel Bewegung spürbar. So prüfte auch die Region Maloja zusammen mit der Abfallwirtschaft, welche Verwertungs- und Entsorgungsoptionen ökologisch und ökonomisch zweckmässig sind. Der Gemeindevorstand unterstützte dieses Vorhaben und übertrug der Region Maloja den Auftrag für die Sammlung von Haushaltskunststoffen.



Die Gemeinde Samedan ist Eigentümerin von vier Alpgebieten. Diese sind an die Alpgenossenschaften zur Alpbewirtschaftung verpachtet. Die Gemeinde tätigt als Verpächterin die notwendigen Investitionen, um eine nachhaltige Bewirtschaftung der Alpen zu gewährleisten. Im Interesse einer sinnvollen mittel- und langfristigen Investitionsplanung wurde auf Empfehlung der Kommission Alpen und Weiden eine **Konzeptstudie für die Alpbewirtschaftung** erstellt. Diese wurde durch den Plantahof erarbeitet und wird als Grundlage für die zukünftig erforderlichen Investitionen dienen.

### 12.2.5 Öffentliche Sicherheit

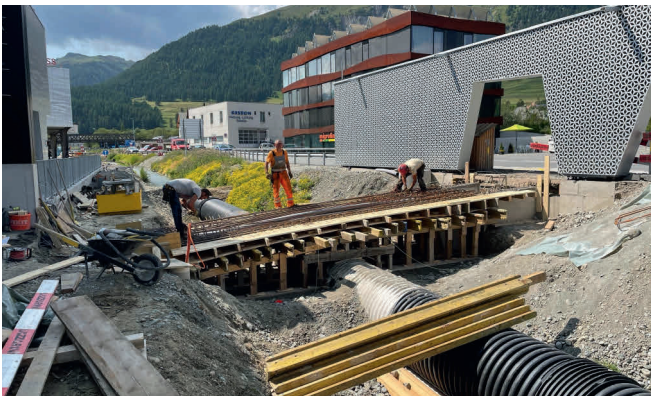
Im Berichtsjahr 2021 leistete die **Feuerwehr Samedan-Pontresina** insgesamt 37 Einsätze. Zur Bewältigung dieser Einsätze wurden insgesamt 540 Einsatzstunden geleistet. Die Einsätze verteilten sich zu je 46% auf die Gemeinden Samedan und Pontresina. Einzelne Interventionen erfolgten in den Gemeinden Bever, Celerina und Bivio. Der Personal-Sollbestand beträgt 80 Angehörige der Feuerwehr (AdF). Dieser wurde mit 78 AdF erfüllt und ist stabil. Im Laufe des Jahres 2021 sind 9 neue AdF eingetreten und 11 AdF ausgetreten. Die Organisation des Übungsdienstes war aufgrund der COVID-19-Bestimmungen sehr aufwändig und anspruchsvoll. So mussten die Übungen zeitlich voneinander unabhängig in vielen kleinen Gruppen durchgeführt werden. Die Feuerwehr wacht über 1'093 Gebäude mit einem Versicherungswert von CHF 1.94 Milliarden.

Die **gemeindepolizeilichen Aufgaben** hat die Gemeinde Samedan auf der Basis einer Leistungsvereinbarung der Kantonspolizei Graubünden übertragen. Die langjährige Zusammenarbeit hat sich bewährt und hat auch im Berichtsjahr sehr gut funktioniert. Die erbrachten Leistungen werden von der Gemeinde mit einer jährlichen Pauschalentschädigung von CHF 126'000 abgegolten und stehen in einem guten Kosten-Nutzen-Verhältnis.



Die Firma Demag führt seit dem Jahr 2003 **Winterfahrtrainings** im Gebiet Cho d'Punt durch. Der Anlass hat sich inzwischen als Teil- und Komplementärangebot der Destination etabliert. Aufgrund von vereinzelt Reklamationen wurde die Bewilligung mit Auflagen zur Reduktion und Beschränkung der Lärmimmissionen versehen. Der Gemeindevorstand ist sich der Kritik gegenüber solchen Veranstaltungen bewusst und kann diese auch nachvollziehen. Auch hier gilt es aber, eine Güterabwägung vorzunehmen. Insbesondere die Frage der Lärm- und Abgasimmissionen ist durchaus ernst zu nehmen, aufgrund des Standortes in der unmittelbaren Nähe der Flughafenpiste und der intensiv befahrenen Shell-Strasse aber doch zu relativieren. Die negativen Aspekte sind als vertretbar zu beurteilen, weshalb der Gemeindevorstand das Winterfahrtraining auch im Jahr 2021 im bisherigen Rahmen von Anfang Januar bis Anfang März ermöglichte.

## 12.2.6 Verkehr



Ende September 2021 wurde der neue **Fussweg zwischen der RhB-Brücke und dem Kreisel Cho d'Punt** einschliesslich der Brücke zur Bushaltestelle Porta Samedan fertiggestellt. Um die Böschungssicherung mittels Steinkörben und die Brückenwiderlager erstellen zu können, musste das Wasser des Ovels illas Islas mittels einer Röhre auf einer Länge von 35 Metern gefasst und umgeleitet werden. Anschliessend wurde der Fussweg auf einer Länge von 155 Metern und einer Breite von 1.80 Meter mit einem Feinbelag versehen.

Ein Fussgängerstreifen regelt den Vortritt zwischen dem Fussgänger und dem Fahrverkehr auf der Fahrbahn. Damit der Fussgängerstreifen eine sichere Querung gewährleistet, müssen gemäss den geltenden Normen bestimmte Sicherheitsaspekte erfüllt werden. Zudem müssen Mindestfrequenzen bezüglich Fussgänger und Fahrzeugen erreicht werden. Falls der durchschnittliche tägliche Verkehr weniger als 3000 Fahrzeuge beträgt, sind die Zeitlücken zwischen zwei Fahrzeugen genügend, um eine Strasse auch ohne Fussgängerstreifen sicher zu überqueren. Gemäss einer Messung liegt der durchschnittliche tägliche Verkehr in Cho d'Punt bei lediglich knapp 900 Fahrzeugen. Die erforderlichen Fahrzeugfrequenzen für das Anbringen von **Fussgängerstreifen** wurden somit auf der Quartierstrasse Cho d'Punt deutlich nicht erreicht. Bei so tiefen Frequenzen nimmt der Fussgänger keine Umwege in Kauf und quert die Strasse an beliebigen Orten. Der Fussgängerstreifen verfehlt somit seine Wirkung. Die Kantonspolizei lehnte deshalb ein Gesuch für zusätzliche Fussgängerstreifen beim Haupteingang der Porta Samedan ab. Gemäss Aufforderung der Kantonspolizei sah sich die Gemeinde darüber hinaus gezwungen, die bestehenden drei Fussgängerstreifen auf Höhe Aldi und bei der Verzweigung Airport Garage aus Gründen der Werkeigentümerhaftung aufzuheben.



Die marode Stützmauer beim Fussweg Post-Puoz wurde im Sommer aus Sicherheitsgründen komplett saniert.



Die bisherige Streckenführung der Langlaufloipe im Bereich der Unterführung Shell-Strasse und der RhB-Brücke überzeugte nicht. Die Ab- bzw. Aufgänge waren unübersichtlich und gefährlich. Im Sommer drang oft Wasser durch die Ufermauer und lagerte Sedimente ab, welche jedes Jahr mit erheblichem Aufwand entfernt werden mussten. Auch die Fussgänger- und Radwegunterführung war suboptimal. Die Gemeinde Celerina realisierte im Sommer 2021 in Zusammenarbeit mit der RhB die Verbreiterung der Loipenunterführung Plattignas. Durch die Beseitigung dieses Engpasses konnte die unterhaltsintensive Marathonstrecke auf die orografisch linke Talseite verlegt werden, was auch für die Gemeinde Samedan eine Erleichterung des jährlichen Loipenunterhaltes im

Bereich Punt Muragl bedeutet. Seitens der Gemeinde Samedan wurde die unbefriedigende Situation im Bereich der Unterführung bei der Shell-Strasse in Koordination mit der Verbreiterung der Unterführung Plattignas im Herbst 2021 realisiert, so dass die verbesserte Linienführung für die Wintersaison 2021/2022 betriebsbereit war. Die **Anpassung der Unterführung Shell-Strasse** wurde vom Amt für Wirtschaft und Tourismus Graubünden als «förderfähiges Teilprojekt der Engadin Arena» aufgenommen. Entsprechend hat der Kanton Graubünden im Rahmen des Wirtschaftsentwicklungsgesetzes (Systemrelevante Infrastrukturen) eine finanzielle Beteiligung zugesichert.

Nachdem die Via Crappun im Jahr 2012 für den Durchgangsverkehr gesperrt wurde, hatte der Gemeindevorstand die Strasse im Jahr 2018 für den motorisierten Verkehr im Einbahnverkehr wieder freigegeben. Gegen die beschlossene **Verkehrsführung Crappun** erhoben eine Stockwerkeigentümergeinschaft und eine Privatperson Beschwerde an das Verwaltungsgericht und verlangten, die Aufhebung des

Fahrverbotes für nichtig zu erklären. Begründet wurde die Beschwerde damit, dass der Gemeindevorstand in Verletzung seiner sachlichen Zuständigkeit einen rechtskräftigen Beschluss der Gemeindeversammlung abgeändert habe. Das Verwaltungsgericht wies die Beschwerde ab und erklärte das Vorgehen des Gemeindevorstandes in allen Punkten als rechtmässig. So hat das Verwaltungsgericht festgestellt, dass Verkehrsanordnungen in die Zuständigkeit des Gemeindevorstandes fallen und dieser somit über die nötige Sachkompetenz verfügt. Zudem hält das Gericht ausdrücklich fest, dass die Verkehrsfreigabe aus objektiven Gründen erfolgt ist.



Im Auftrag der Präsidentenkonferenz erarbeitete die Regionalplanungskommission den **Regionalen Richtplan «Mountainbike»** und gab diesen zur Vernehmlassung bei den Gemeinden frei. Der Richtplan legt eine gemeinsame strategische Stossrichtung für die Angebotsgestaltung im Bereich «Mountainbike» fest und koordiniert die regionale Weiterentwicklung der Infrastrukturen. Die Region ist eine führende Mountainbike-Destination und auf einem hohen Niveau markt- und konkurrenzfähig. Ein attraktives, durchgängiges Netz an nachhaltig erstellten, gut unterhaltenen und sorgfältig in die Landschaft eingeordneten Wegen sowie ein gutes Angebot an niederschwelligen Mountainbike-Infrastrukturen unterstützt durch eine hohe

Mountainbike-Kompetenz über die gesamte Breite der touristischen Angebotsgestaltung soll diese Position erhalten, stärken und weiterentwickeln. Die regionale Zusammenarbeit bei Planung, Umsetzung, Organisation und Kommunikation der Angebote für das Mountainbiken soll optimale Rahmenbedingungen dafür bieten. Die Gemeinde Samedan nimmt ihre Verantwortung als Teil der Region wahr und hat mit dem Neu- und Ausbau der Single Trails Suvretta Loop und Corviglia – Padella wesentlich zur Attraktivitätssteigerung des Mountainbike-Angebots der Destination Engadin/St. Moritz beigetragen. Auch wird die Qualität des bestehenden Routennetzes mit dem jährlichen Unterhalt gesichert und in Anlehnung an die definierten Standards laufend verbessert. Mit den übergeordneten Zielen und der Stossrichtung des Richtplanes erklärte sich der Gemeindevorstand daher im Grundsatz einverstanden. Kritisch äusserte er sich hingegen hinsichtlich einem Ausbau der Infrastruktur für Mountainbiker in der Val Roseg sowie bezüglich dem Vorhaben eines neuen Single Trails in der Val Bever ab der Alp Suvretta.



Das Spital Oberengadin realisierte eine neue Einstellhalle mit Parkdeck. Der Eingang der Halle befindet sich am Standort der bestehenden **Bushaltestelle Via Nouva** für den Busverkehr in Richtung Samedan. Diese musste deshalb dem Neubau weichen und an einem anderen Standort ersetzt werden. In Absprache mit der Kantonspolizei wurde eine Fahrbahnhaltestelle mit Warthäuschen gegenüber der bestehenden Bushaltestelle in Richtung Bever erstellt. Die Realisierung erfolgte im Einklang mit den Bestimmungen des Behindertengleichstellungsgesetzes. In Koordination mit dem Bauprogramm des Spitals Oberengadin erfolgte die Umsetzung im Herbst 2021.



Anfang September 2021 wurde das **Kommunalfahrzeug** Meili 1300 H45 durch ein neues Kommunalfahrzeug REFORM Boki HY 1252 inklusive Schneefräse und Schneepflug ersetzt.

### 12.2.7 Gemeindeversammlungen, Urnenabstimmungen und Wahlen

Anlässlich der **Gemeindeversammlung vom 15. Juli 2021** hatten die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger über die Teilrevision Ortsplanung betreffend die Gewässerräume zu befinden. Die Revision war unbestritten und wurde einstimmig gutgeheissen. Die Gemeinden sind aufgrund der übergeordneten Gewässerschutzgesetzgebung verpflichtet, Gewässerräume festzulegen. Diese sollen die natürlichen Funktionen der Gewässer, den Schutz vor Hochwasser und die Gewässernutzung gewährleisten. Mit der beschlossenen Teilrevision der Ortsplanung wurden die Vorgaben des Gewässerschutzes umgesetzt. Daneben wurde den 42 anwesenden Stimmberechtigten die Jahresrechnung 2020 vorgelegt. Sowohl die Rechnung der Gemeinde als auch diejenige des seit 1. August 2020 selbständigen Energieversorgungsunternehmens «Energia Samedan» gaben zu keinerlei Diskussionen Anlass und wurden ohne Gegenstimmen genehmigt. Schliesslich wurde auch die Leistungsvereinbarung mit der ESTM AG betreffend die Finanzierung der regionalen Top-Events oppositionslos genehmigt. Die laufende Vereinbarung war bis Ende 2021 befristet und wurde mit dem Beschluss der Gemeindeversammlung für die Jahre 2022–2025 erneuert.

Im Rahmen der **Gemeindeversammlung vom 9. Dezember 2021** wurde zum einen ein Kredit von CHF 1.9 Mio. für die Sanierung der Stützmauer Via Nouva bewilligt. Zum anderen wurde ein Kredit von CHF 1.0 Mio. für die Umsetzung des Abfallbewirtschaftungskonzeptes gewährt. Beide Kreditvorlagen waren unbestritten. Nebst den Kreditbegehren befand die Gemeindeversammlung über das Budget 2022. Dieses wurde oppositionslos genehmigt. Der Steuerfuss wurde dem Antrag des Gemeindevorstandes entsprechend von 95% auf 85% der einfachen Kantonssteuer gesenkt. Die Liegenschaftssteuer wurde auf 1.5 Promille belassen. Die Abgabe für die Sondernutzung des öffentlichen Grundes zum Bau und Betrieb des elektrischen Verteilnetzes beträgt weiterhin 1.5 Rp./kWh. Der Finanzplan für die Jahre 2023 – 2026 wurde von der Gemeindeversammlung zur Kenntnis genommen. Schliesslich wurde die Leistungsvereinbarung mit der Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin für die Jahre 2022 bis 2025 diskussionslos genehmigt. Die laufende Vereinbarung lief auf Ende 2021 aus und musste erneuert werden. Einstimmig wurde der Nachtrag zum Aktionärsbindungsvertrag betreffend die Promulins AG von den anwesenden 64 Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern gutgeheissen.

### 12.3 Bericht der Schulkommission

#### Allgemein

259 Schülerinnen und Schüler aus Samedan, Bever und Celerina besuchen die Gemeindeschule in Samedan. Sie werden unterrichtet von knapp 50 Lehrpersonen mit Pensen zwischen 3 und 100 %. Für die operative Schulleitung sind zwei Co-Schulleiter zu je 50% verantwortlich. Das strategische Gremium, die Schulkommission, besteht aus sieben Mitgliedern mit Vertreterinnen und Vertretern aus den drei vorgenannten Gemeinden.

Die Schulkommission hat sich im Jahr 2021 zu 13 offiziellen Sitzungen getroffen. Im ersten Quartal hat die Kommission in einem Strategiepapier die Ziele und Massnahmen für die laufende Amtsperiode festgehalten und ein neues Leitbild erarbeitet, welches die Kultur und das Klima sowie das Lehren und Lernen in den Mittelpunkt stellt. Die Wichtigkeit des Zusammenspiels von Schülerinnen und Schüler, Lehrpersonen, Eltern, Schulleitung und Schulkommission wird darin unterstrichen.

Die Einführung des im Jahre 2020 verabschiedeten Schulleitungsreglements wurde weiter vorangetrieben und die Ressorts Gesamtleitung, Personal/Schulkultur und Pädagogik als festen Bestandteil des Sitzungskalenders eingeführt. Diese Reorganisation erlaubt es der Schulkommission vertiefter, professioneller und schneller auf strategische Herausforderungen zu reagieren und mit klar geregelten Zuständigkeiten die Führung effizienter zu gestalten.

#### Corona – eine weitere Chalandamarzabsage und wieder keine Projektwoche

Die epidemiologische Lage erlaubte es leider auch im Jahr 2021 nicht, dass weder der Chalandamarz Umzug noch den Ball stattfinden konnten. Dass diese Tradition nun schon von zwei Jahrgängen nicht weitergepflegt werden konnte, bedauern wir ausserordentlich und werden darum alles daransetzen, mit den erforderlichen Schutzkonzepten die Weiterführung dieser Tradition zu gewährleisten.

Wegen der erschwerten Planbarkeit und vor dem Hintergrund, Durchmischungen innerhalb der Klassen und Lehrpersonen zu vermeiden, musste die im Februar 2021 anberaumte Projektwoche abgesagt werden. Bei Schülerinnen und Schülern sind die Projektwochen sehr beliebt, da sie auf kreative und empathische Fähigkeiten abzielen, auf die praktische Arbeit fokussieren und den Klassenzusammenhalt fördern. Im Mai konnte eine redimensionierte Projektwoche stattfinden, die den Auflagen von Corona standhielt. Wir haben ein grosses Interesse daran, dass die beliebten Projektwochen bald wieder in gewohntem Rahmen stattfinden werden.

Dank der Einführung der wöchentlichen Spucktests war es möglich, Covid-Erkrankungen rechtzeitig zu erkennen und Übertragungsketten aufzuhalten. Mit dieser Massnahme konnte der Präsenzunterricht im ganzen Jahr aufrechterhalten werden. Die Tests hatten einen grossen Mehraufwand für die Lehrpersonen und die Schulleitung zur Folge, was aber von allen Beteiligten mit bedingungslosem Engagement unterstützt wurde.

#### Digitalisierung

Jederzeit musste damit gerechnet werden, dass übergeordnete Instanzen den Fernunterricht verlangten. Nebst den bereits getätigten Investitionen in die Software, bedurfte es daher auch genügend elektronischer Geräte, um die Schülerinnen und Schüler im Fernunterricht und nach den Vorgaben vom Lehrplan 21 beschulen zu können. Im Geschäftsjahr wurden weitere 46 Convertibles gekauft und in das Schulnetzwerk implementiert, womit die Schule nun über einen guten Standard verfügt, der aber laufend ersetzt und erneuert werden muss.

#### Aus- und Weiterbildungen der Schulleiter und Lehrpersonen

André Gemassmer hat im Frühling 2021 die Ausbildung zum Schulleiter EDK an der PH St. Gallen, Thurgau, Graubünden mit Erfolg abgeschlossen. Mit dem Zertifikatslehrgang erlangte er die Fähigkeiten zur kompetenten Führung einer öffentlichen Volksschule. Auch Claudio Giovanoli hat sich für die anspruchsvolle Aufgabe der Schulleitung weitergebildet und das CAS Kooperative Schulführung an der PH Luzern erlangt.

Die kontinuierliche Weiterbildung der Lehrpersonen ist uns wichtig. Dazu werden regelmässig interne und externe Weiterbildungsveranstaltungen organisiert. Im vergangenen Jahr lag das Schwergewicht in den Bereichen Teambildungsprozesse und Konfliktmanagement. Das Projekt «Chili» vom Schweizerischen Roten Kreuz wurde speziell für Schulen entwickelt. Es stärkt die sozialen Kompetenzen und beugt Gewalt vor.

## Evaluation

Im Evaluationsbericht des Inspektorats der Jahre 2015 bis 2020 wurde zur Förderung der Kommunikation angeregt, die Zuständigkeiten zwischen der operativen und strategischen Führung zu klären. Eine klare Kommunikation verhilft zur Verbesserung des Schulklimas. In diesem Bereich wurden grosse Entwicklungen gemacht, die sich positiv auf die Motivation und Reflexion der Lehrerschaft und des ganzen Teams ausgewirkt haben.

## Dank

Für mich als Kommissionspräsidentin war es ein spannendes, herausforderndes und lehrreiches erstes Jahr in der Schulkommission Samedan. Für die bedingungslose Unterstützung meiner Kommissionskolleginnen und -kollegen Patrizia Chiavi, Jasmin Koch, Arno Bivetti, Reto Roner sowie der Vertreter der Nachbargemeinden Daniel Pfister aus Bever und Stephan Heiniger aus Celerina danke ich herzlich. Dass wir viele Projekte erfolgreich an die Hand nehmen und umsetzen durften, verdanken wir den beiden Co-Schulleitern Claudio Giovanoli und André Gemassmer, den Mitarbeitenden auf dem Schulsekretariat und den stets motivierten und äusserst engagierten Lehrpersonen der Gemeindeschule Samedan. Ihnen allen sei an dieser Stelle ein riesiges Dankeschön ausgesprochen.

Für die Schulkommission Samedan, Alice Bisaz

---

## 12.4 Bericht der Betriebskommission Promulins Arena

### Personelles

Im personellen Bereich musste in Folge Pensionierung von Maria Lanfranchi eine neue Reinigungskraft gesucht werden. Diese konnte in der Person von Erica Rinaldi gefunden werden.

- Das Team der Promulins Arena 2021:
- Oliver Wertmann, Betriebsleiter, Leiter Event- und Kulturmanagement
- Roger Brenner, Sportplatzwart
- Martin Zanchetti, Sportplatzwart
- Maria Lanfranchi (bis Juni) / Erica Rinaldi (ab Juni), Reinigungskraft
- Claudia Mathis, Assistentin Event- und Kulturmanagement

Erica Rinaldi hat sich gut eingearbeitet und ihren Platz im Team der Promulins Arena gefunden. Während dem Betriebsjahr 2021 mussten bis im Dezember keine nennenswerten Abwesenheiten in Folge Krankheit oder Unfall verzeichnet werden. Im Dezember kam es zu pandemiebedingten Personalausfällen, die glücklicherweise – von aussen gesehen – nicht zu Einschränkungen im Tagesbetrieb führten.

### Betrieb

Der Start ins Jahr verlief in Folge der Corona-Pandemie harzig. Die Aussenanlagen waren jederzeit in Betrieb, doch wurden weniger Trainings absolviert und der Spielbetrieb stand still. Im Innenbereich durften die Junioren trainieren, doch stand der gesamte Erwachsenensport still. Anhand der geltenden Regeln war es der BC Engiadina, der als erster mit dem Training begann. Die weiteren Vereine folgten erst nach den Maiferien.

Der Sommer verlief gut. Es konnte trainiert und gespielt werden und die geplanten Veranstaltungen fanden statt.

Die Eröffnung der Kunsteisbahn am 9.10.2021 freute die Eissportler. Der Trainings- und Spielbetrieb wurde umgehend aufgenommen.

Eckdaten Betriebszeiten der Eisbahnen:

	Geschlossen	Eröffnet
Kunsteisbahn:	15.03.2021	09.10.2021
Natureisbahn Eislauf:	18.02.2021	11.12.2021
Natureisbahn Curling:	12.02.2021	21.12.2021

Die Mieterträge der Anlagenteile liegen auf Grund der zahlreichen Trainings-, Spiel- und Eventabsagen unter Budget. Die Mindereinnahmen konnten weitestgehend abgedeckt werden, indem auf geplante Ausgaben verzichtet wurde. Diese wurden auf das Budget 2022 übertragen. Zwei Budgetüberschreitungen waren zu verzeichnen. Dies betrifft zum einen den Anschluss an den neu im Aufbau befindlichen Wärmeverbund mit der Gewerbeschule und dem Alters- und Pflegeheim, zum anderen zwei nicht vorhersehbare Arbeiten im Bereich des Gebäudeunterhalts Neubauteil.

## Events

Die Winterevents 2021 wurden bis im April allesamt abgesagt.

Der Sommer verlief programmgemäss:

- Hüpfburgen Funpark
- Korbballturnier
- Engadin Ultra Trail
- Meisterschaftsbetrieb (Fussball)
- Sommer Biathlon

Im Herbst wurden drei der alljährlichen Veranstaltungen ausgetragen: Mega Festa FC Lusitanos, Badminton Open und Hallenfussballturnier FC Celerina.

Die Eissaison 2021/22 startete erfolgreich, doch wurden per Mitte Dezember die Meisterschaften der Ligen U17-A und 3. Liga gestoppt.

Ein Event- und Sportjahr mit leichter Aufwärtstendenz gegenüber dem Vorjahr!

## Auslastung

Die Auslastung der Anlagenteile lag im Bereich des Vorjahres.

## Promulins Restaurant

Weiter geöffnet unter der Leitung von Stella Pugliese.

Andrea Parolini  
Präsident ETK

Oliver Wertmann  
Betriebsleiter

---

## 12.5 Bericht der Event- und Tourismuskommission ETK

Leider stand auch das Jahr 2021 immer noch im Zeichen der Corona-Virus-Pandemie. Die erhoffte Normalisierung durch die Impfkampagne im Herbst 2020 ist leider nicht eingetreten und wir mussten uns erneut mit Einschränkungen, Schutzkonzepten, Zertifikaten und Absagen von wichtigen Veranstaltungen auseinandersetzen. Das Festival out of the Blues, der Frauenlauf, der Jugendsprint, der Engadin Skimarathon wie auch die Brassweek fielen erneut dem Coronavirus zum Opfer. Glücklicherweise hat sich die Situation im Frühsommer leicht verbessert, sodass mit den ab Juni vom Bundesrat beschlossenen Lockerungen die Durchführung von Veranstaltungen wieder möglich wurde. Gross war denn auch die Freude, das traditionelle Dorffest vom 31. Juli und 1. August wieder durchführen zu dürfen. Dank dem grossen Einsatz unserer Dorfvereine verwandelte sich unser Dorfkern an diesen zwei Tagen wieder zur beliebten Begegnungsstätte von Einheimischen und Feriengästen. Auch die Konzertreihe Back to the roots auf dem Platz bei der Chesa Planta, das reichhaltige Kulturprogramm wie auch die Romanischkurse der Fundaziun de Planta konnten glücklicherweise durchgeführt werden.

Der Samedner Sommer 2021 stand aber ganz im Zeichen der Premiere des Engadin Ultra Trail. Das neue Trail-Running-Rennen, welches vom Verein Trail Sport Samedan organisiert wird, hätte bereits im Sommer 2020 Premiere feiern müssen, fiel dann wie viele andere Veranstaltungen der Corona-Pandemie zum Opfer. Vom 16.-18. Juli 2021 konnte die Premiere nun stattfinden. Die stabile Wetterlage hat dem Organisationsteam unter der Leitung von Reto Franziscus einen sicheren und reibungslosen Ablauf des Anlasses ermöglicht. 540 Teilnehmende haben eine der vier Strecken über 16, 23, 53 oder 102 Kilometer zurückgelegt. Erschöpft aber voller Stolz für die erbrachte Leistung haben die Teilnehmenden im Zielgelände in der Promulins Arena ihre Finishermedaille aus Engadiner Arvenholz entgegengenommen und waren voller Lob für die imposante Streckenführung durch die historischen Dorfkerne der Engadiner Dörfer und für die perfekte Organisation.

Im Jahr 2021 hat auch die neue vierjährige Legislaturperiode begonnen. Die Event- und Tourismuskommission Samedan setzt sich wie folgt zusammen:

Event und Tourismuskommission: Andrea Parolini (Präsident), Martina Shuler-Fluor, Olivia Stoffel, Reto Franziscus, Oliver Wertmann.

Arbeitsgruppe Sport: Reto Franziscus (Vorsitz), Tian Gartz, Martin Balz, Romano Bontognali.

Arbeitsgruppe Kultur: Martina Schuler-Fluor (Vorsitz), Manuela Dorsa-Crameri, Marcel Koller, Lorenzo Polin.

Arbeitsgruppe Touristische Leistungsträger: Olivia Stoffel (Vorsitz) Lea Lüond, Thierry Geiger, Patrick Schrämlli.

Die Event- und Tourismuskommission wie auch die Arbeitsgruppen haben trotz der immer noch schwierigen Umstände ihre Arbeit mit grossem Elan aufgenommen. Die Event- und Tourismuskommission hat sich im Monatsrhythmus getroffen, um die Vorschläge aus den Arbeitsgruppen zu besprechen und umzusetzen. Folgende Projekte und Themen wurden behandelt: Überarbeitung Homepage, Projekt Schauacker La Senda mit Ufficina Samedan, 50 Jahre J+S und 10 Jahre Promulins Arena (2022), Virtuelle Dorfführungen und Krimispass, Zukunft Infostelle Samedan, Neue Leistungsvereinbarung mit der Tourismusorganisation Engadin St. Moritz, Blumenschmuck im Dorf, Discgolf Anlage, Projekt Schneeskulpturen, Ideen zur Tourismusförderung, Langlauf Angebote, Kreiselgestaltung Cho d' Punt, Installation digitale Informationsbildschirme am Bahnhof und in der Porta Samedan.

Das Corona-Virus wird uns sicherlich noch einige Zeit begleiten. Die Situation hat sich jedoch stark verbessert. Nachdem wir diese schwierige Zeit überwunden haben, bleibt nur zu hoffen, dass die Ereignisse in der Ukraine uns nicht wieder in eine ungewisse Zukunft zurückversetzen, mit weit höheren Folgen.

Andrea Parolini  
Präsident Event- und Tourismuskommission

---

## 12.6. Personelles

---

### 12.6.1 Behörden

Aufgrund der Gesamterneuerungswahlen vom November 2020 nahmen folgende Behördenmitglieder per 01.01.2021 ihre Tätigkeit auf:

- Gian Peter Niggli, Gemeindepräsident
  - Alice Bisaz, Mitglied des Gemeindevorstandes
  - Gian Reto Melchior, Mitglied des Gemeindevorstandes
  - Claudia Nievergelt Giston, Mitglied der Geschäftsprüfungskommission
  - Urs Pfister, Mitglied der Geschäftsprüfungskommission
  - Christoph Raschle, Mitglied der Geschäftsprüfungskommission
- 

### 12.6.2 Mitarbeitende

Folgende Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter verliessen die Gemeinde im Berichtsjahr:

- Orlando Bass, Mitarbeiter Werkdienst, per 31.07.2021
- Marion Frommelt, Fachlehrerin, per 30.04.2020
- Manfred Gemkow, Oberstufenlehrer, per 31.07.2021
- Nadja Hort, Primarlehrerin, per 31.07.2021
- Marianne Hügli, schulische Heilpädagogin, per 31.07.2021
- Maria Lanfranchi, Hauswartin, per 30.06.2021
- Sabine Murbach Kubli, Fachlehrerin, per 31.07.2021
- Flurin Parolini, Primarlehrer, per 31.07.2021

Wir danken den scheidenden Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für die geleisteten Dienste und ihren Einsatz ganz herzlich.

Im Verlauf des Jahres 2021 stiessen folgende Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter hinzu:

- Patrick Baros De Sousa, Primarlehrer, am 01.08.2021
- Hanan Belhaj, Fachlehrerin, am 01.08.2021
- Jonathan Buzzetti, Mitarbeiter Werkdienst, am 01.09.2021
- Jan Dulisch, Fachlehrer, am 01.08.2021
- Silvana Florin, Betreuerin Tagesstruktur Gemeindeschule, am 01.01.2021
- Clarita Kunz, schulische Heilpädagogin, am 01.08.2021
- Giulia Mercuri, Fachlehrerin, am 01.08.2021
- Natalia Pedroni, Fachlehrerin, am 01.08.2021
- Annalena Pfeifer, Fachlehrerin, am 01.08.2021
- Erica Rinaldi, Hauswartin, am 01.06.2021
- Susanna Steffen, Primarlehrerin, am 01.08.2021
- Illya Trentelmann van Velzen, Fachlehrerin, am 01.08.2021

Alle neuen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter begrüßen wir herzlich bei der Gemeinde Samedan.

Allen Mitarbeitenden gebührt für ihren Einsatz ein spezieller Dank und unsere Anerkennung für die geleisteten Dienste. Sie sind es, die mit ihrer Arbeit den Betrieb aufrechterhalten und es dem Unternehmen Gemeinde ermöglichen, die zahlreichen Dienstleistungen zu erbringen. Anerkennung verdienen auch die Behörden- und Kommissionsmitglieder, die mit ihrer grösstenteils ehrenamtlichen Tätigkeit zum Wohlergehen unserer Gemeinde beigetragen haben. Schliesslich gilt der Dank auch Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, für das entgegengebrachte Vertrauen.

Samedan, im Mai 2022

#### Namens des Gemeindevorstandes

Gian Peter Niggli	Claudio Prevost
Gemeindepräsident	Gemeindegeschreiber

